Un millón de romanos rindió homenaje al Papa Pío XII

SOLEMNE RITUAL AL LLEGAR SUS RESTOS A LA BASILICA DE SAN PEDRO

CIUDAD DEL VATICANO, 10.— Por Charles W. Ridley.— (UPI).— El cadáver del Papa Pío XII entró esta noche en la Iglesia más ilustre de la cristiandad entre el doblar de duelo de las campanas y la dolorosa reverencia de un millón de sollozantes romanos y de cerca de 500 millones de católicos de todos los confines del mundo.

Una majestuosa procesión fúnebre, con la pompa de siglos de la Iglesia y los honores del Estado trajo los restos mortales del Pontífice a la Basílica de San Pedro, donde se los sepultará el lunes al lado de la tumba de San Pedro.

A lo largo del trayecto recorrido por la comitiva solemne se alineaba un millón de fieles, muchos de ellos bañados en lágrimas, que presenciaron el paso del féretro Papal que llegaba del Palacio estival de Castel Gandolfo, donde el Santo Padre había exhalado el último suspiro. En la Basílica, el rico ataúd fue depositado sobre el catafalco preparado frente al altar de la Confesión.

SE INICIA EL "NOVENDIALI".— La llegada a la Basílica señaló el comienzo del novenario durante el cual los Cardenales elevarán plegarias por el alma del Sumo Pontífice. El cadáver del Papa permanecerá en capilla ardiente mientras ante el catafalco desfila una constante procesión de fieles para rendirle su último tributo y en su derredor se desarrolla toda una serie de solemnidades y preparativos reclamados por su desaparición. El lunes será sepultado con toda la solemnidad ceremonial del rito católico.

El ataúd pontificio llegó a la entrada de la Basílica a través de la vasta plaza rodeada de columnatas a la que Pío XII dio brillo durante los 19 años y siete meses de su sabio pontificado. Esta es la plaza que el Santo Padre atravesaba en su silla gestatoria para presidir las más altas solemnidades de la Basílica, donde más de un cuarto de millón de sus hijos se aglomeraban el Domingo de Gloria para verle aparecer en el balcón central de la Basílica en la mañana de mayor gozo de la Iglesia Católica; donde el Papa Pío XII dio culminación el primero de noviembre de 1950 al Santo Año Mariano al proclamar el Dogma de la Asunción de la Virgen, primero del presente siglo.

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO. DISMINUCION DE LA NUBOSIDAD
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 19 grados C, a las 14 horas.
MINIMA: 11,2 grados C, a las 7 horas.
El Sol sale a las 6 horas 9 minutos, y se pone a las 18 horas 52 minutos.— La Luna sale a las 5 horas 7 minutos, y se pone a las 17 horas 45 minutos.
FASE: Luna nueva el 12.

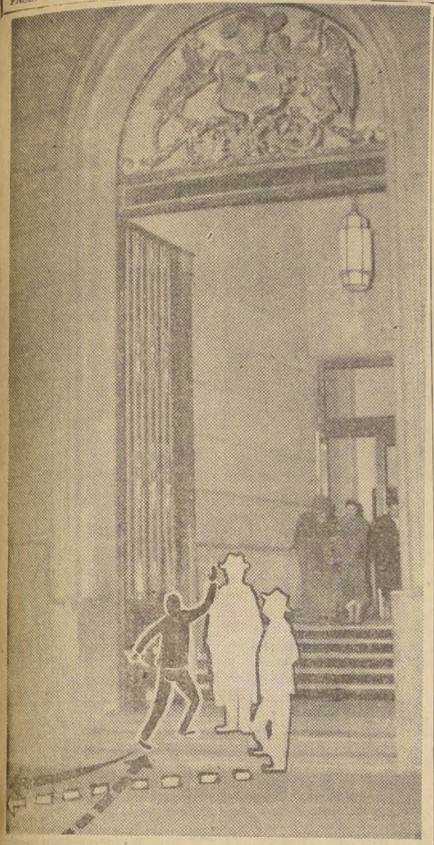
LA NACION

AÑO XLII — SABADO 11 DE OCTUBRE DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 40.— N.o 14.920

EDICION DE 16 PAGINAS

Intentaron asesinar al Ministro de Agricultura

FUE APUÑALADO EN LA PUERTA DE SU PROPIO MINISTERIO



EL TEATRO DEL SUCESO.— El grabado superior muestra la entrada del Ministerio de Agricultura, en Teatinos 40. Las figuras blancas representan al doctor Elzo Pertuiset, en el segundo escalón y a su amigo el señor Carlos Vassallo, en la acera y con un pie sobre el primer escalón. La figura negra indica cómo llegó el agresor, amagando con su mano derecha el rostro del Ministro mientras que en la izquierda llevaba el cuchillo disimulado en un envoltorio de papel verde que lo hacía parecer inofensivo paquete. La flecha punteada blanca señala el camino que siguió el señor Vassallo en persecución del frustrado homicida.

El agresor se fugó en dirección a Alameda

Un desconocido de traje gris intentó asesinar ayer en la tarde al Ministro de Agricultura, don Elzo Pertuiset Lira. Le hundió un largo cuchillo en el lado derecho del bajo vientre y se dio a la fuga. El Ministro cayó de espaldas, sin proferir un quejido. Se incorporó y con sus propias manos arrancó el arma que le quemaba las entrañas, al mismo tiempo que le gritaba a su amigo Carlos Vassallo:

—¡Síguelo!...

EN LA PUERTA DEL MINISTERIO.— Los hechos ocurrieron a las 3.35 en punto de la tarde, en la misma puerta del Ministerio de Agricultura, Teatinos 40. Don Elzo Pertuiset había llegado hacía algunos instantes. Conversó algunas palabras con don Alejandro Lazo, en la acera. Se despidió de él y cuando subía el primer escalón de los tres peldaños que tiene el umbral de la puerta del Ministerio, lo llamó su amigo don Carlos Vassallo, quien iba a la Contraloría. Pertuiset se detuvo en la segunda grada y comenzó a charlar con el Ministro de Salud y ex Subsecretario de Relaciones Exteriores. Vassallo quedó de espaldas a la acera, mientras el Ministro, con el abrigo desabrochado estaba de frente a los transeúntes.

EL MINISTRO ES ATACADO.— Pertuiset y Vassallo acababan de saludarse, cuando se acercó un desconocido de traje gris que llevaba en la mano un envoltorio en papel verde. Se acercó decidido a Pertuiset y lo amagó con la mano derecha, en ademán agresivo, como quien lanza un "uppercut". Pertuiset, ex árbitro de boxeo y viejo deportista, levantó la cabeza y las manos para protegerse. En ese mismo instante, el desconocido, con la mano izquierda, hundió el arma en el lado derecho del bajo vientre del Ministro. Dio el golpe homicida sin desenvolver el cuchillo. El papel verde se replegó sobre el mango y Pertuiset cayó de espaldas. Vassallo, tomado de sorpresa quedó estático. El Ministro se incorporó y le gritó a su amigo:

—¡Síguelo!

LLEGA "LA NACION".

El Ministro se estaba poniendo de pie, trabajosamente, cuando llegó el reportero de LA NACION, Jorge Pacull, que lo ayudó a incorporarse totalmente. Pertuiset tomó el cuchillo con sus manos, y con gran presencia de ánimo y en esfuerzo supremo lo arrancó de su abdomen.

Pacull bajó a la calzada y detuvo un taxi. Pertuiset a pesar de su herida (quince centímetros de profundidad y tres de ancho, según se supo más tarde), caminó solo hasta el automóvil. En el momento de subir, le dijo a Pacull:

—Que nadie toque el cuchillo. Tiene huellas. Por favor ayude a Vassallo.

Y partió rumbo a la Asistencia Pública, acompañado de dos funcionarios del Ministerio.

EL HOMBRE DE GRIS HUYE— El hombre de gris, después de apuñalar al Ministro corrió en dirección a la Alameda y, en la esquina dobló hacia Estación Central. Vassallo corriendo tan rápido como podía, gritaba: "¡Al asesino..." ¡al asesino...! ¡Acaba de apuñalar al Ministro...! ¡Deténganlo...! Vassallo alcanzó a estar a tres metros del fugitivo al llegar a la esquina de Amunátegui con Alameda. Entonces ocurrió lo inesperado. El agresor subió a un micro en movimiento, que entraba por la misma calle Amunátegui. En ese preciso instante, acertó a pasar el periodista Mario Planet, que iba en automóvil. Vassallo le pidió ayuda y subió al vehículo y continuaron la persecución del microbús. Lo detuvieron en la esquina de Moneda, pero el "hombre de gris", ya no estaba. ¿Dónde se había descolgado del micro? ¿En qué momento? Nadie lo había visto, pero el hombre no aparecía por parte alguna. Había desaparecido en la cuadra comprendida entre Alameda y Moneda. Debió bajarse tal vez, en la esquina de Valentín Letelier, donde se confundió con los transeúntes.

A LAS 24 HORAS DE HOY FINALIZA DUELO OFICIAL

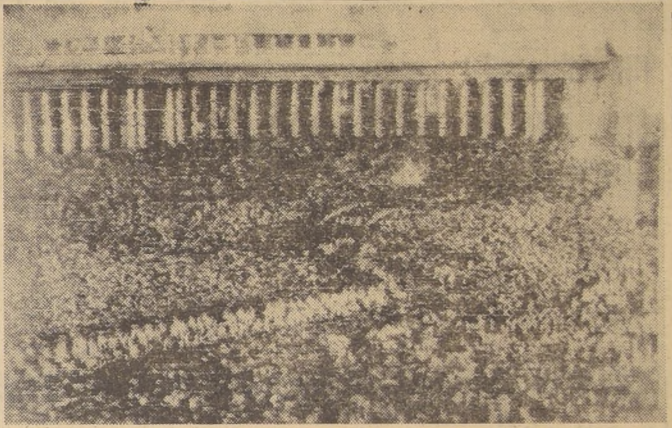
Bandera nacional continúa izada a media asta

A las 24 horas de hoy se pone término al duelo oficial de tres días decretado por el Gobierno con motivo de la muerte del Pontífice Pío XII.

Desde las primeras horas del jueves se izó el pabellón nacional a media asta en el Palacio de la Moneda, en los distintos Ministerios y en los edificios públicos, establecimientos escolares y cuarteles de las Fuerzas Armadas y de Carabineros.

También se izó la bandera en los templos e iglesias del país, de acuerdo con la autorización dada por los Municipios, entre ellos el de Santiago, el que también autorizó a los particulares para izar, de acuerdo con los reglamentos, la bandera blanca y amarilla de la Santa Sede, siempre que fuera colocada al lado izquierdo del pabellón nacional.

Todos los actos oficiales programados para estos tres días fueron suspendidos, e incluso la presentación de credenciales del Embajador de Colombia en Santiago, Brigadier General Juan B. Córdova, se hizo sin el ceremonial acostumbrado y sólo con presentación de honores militares.



CIUDAD DEL VATICANO.— Una multitud estimada en 300.000 personas llena la Plaza de San Pedro, el 10 de octubre, mientras en procesión se lleva el cuerpo de Su Santidad. Es conducido a la Basílica de San Pedro. La Procesión puede observarse a la izquierda del grabado. Al centro, el carro mortuorio con los restos del Sumo Pontífice.— (Radiofoto UPI.)

Copello y Gagiano parten hoy a Roma

BUENOS AIRES, 10.— (UPI).— Los dos Cardenales argentinos, Santiago Luis Copello, de Buenos Aires, y Antonio Gaggiano, de Rosario, piensan salir hacia Roma mañana, en avión de Aerolíneas Argentinas.

El anciano y enfermo Cardenal Copello vive en Palermo, en el hospital de la Pequeña Compañía de María.



Señor Elzo Pertuisset Lira, Ministro de Agricultura

INDIGNACION EN OPINION PUBLICA

El cobarde atentado de que fue víctima el Ministro de Agricultura, señor Elzo Pertuiset, ha causado indignación en la opinión pública. Los diversos sectores de la ciudadanía: parlamentarios, autoridades de los Poderes Ejecutivo y Judicial, industriales, comerciantes y el hombre de la calle, lo han condenado en forma enérgica, calificándolo de infame y cobarde.

Basílica de San Pedro abre hoy sus puertas al dolor cristiano

Fieles podrán venerar hasta el domingo restos de Pío XII

CIUDAD DEL VATICANO. —10.— (UPI). — Entre el brillo de las luces dispuestas a lo largo del trayecto que la solemne comitiva había de recorrer para atravesar la plaza, y en medio de un silencio sepulcral de reverencia y dolor, los 20 portadores del ataúd llegaron con los restos mortales del Sumo Pontífice a los altos soportales de la Basílica de San Pedro, precisamente a las seis y seis minutos de la noche, precedidos por el Capítulo de San Pedro, al frente del cual marchaba el Cardenal Federico Tedeschini. El féretro fue seguido hasta la inmensa nave central de la iglesia más grande del mundo por una procesión de prelados, guardias nobles y dignatarios seglares.

CAMBIO EN EL RITUAL FUNERARIO. — La colocación del catafalco frente al altar de las confesiones fue un cambio sin precedentes en los funerales pontificios, pues, en el pasado, todos los papas muertos quedaron en capilla ardiente en la Capilla del Sacramento, más pequeña. El catafalco está precisamente en el mismo sitio donde Pío XII se sentaba en el trono papal para hablar en las más grandes ceremonias religiosas, y donde aparecía dos veces a la semana ante millones de peregrinos procedentes de todas partes del mundo.

Los cardenales que ya están en Roma para participar en los funerales y en el Cónclave que ha de elegir al sucesor del desaparecido Pontífice, se mantenían en pie ante el féretro en oración silenciosa.

Por el momento no se ha permitido al público el acceso al interior de la Basílica, pero mañana y el domingo el desfile de decenas de millares de fieles ante el catafalco será incesante. Cuando mañana se abran a los dolientes católicos las puertas del templo, el cadáver del Santo Padre estará vestido con toda la majestad de la pompa pontificia.

EN SAN JUAN DE LETRAN. — En el trayecto desde Castel Gandolfo a la ciudad santa, la procesión fúnebre se detuvo brevemente en la Iglesia de San Juan de Letrán, justamente dentro de las puertas de Roma, para recibir el homenaje de los romanos, a quienes Pío XII pertenecía doblemente en su carácter de Obispo de Roma y conciudadano nacido a la sombra de los muros de la Ciudad del Vaticano.

Con su médico y su secretario parte a Roma el Cardenal Caro

El lunes se dirige a Buenos Aires.- El viaje lo hará en tres etapas

Acompañantes podrán entrar al Cónclave

El lunes, a las 13.15 horas, parte el Cardenal José María Caro a Roma, para participar en las deliberaciones y votaciones del Cónclave de Cardenales de todo el mundo, que elegirán al sucesor del Papa Pío II. El viaje lo hará el ilustre prelado chileno en tres etapas.

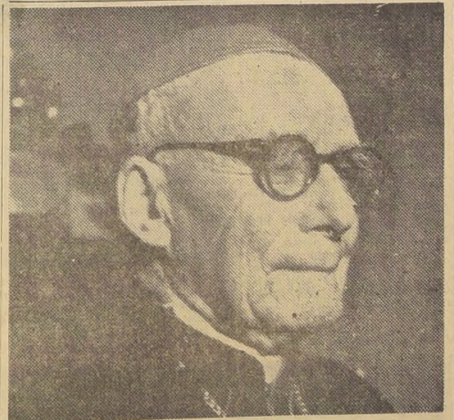
Un avión LAN-CHILE, que despegará de la losa de Los Cerrillos, llevará al Cardenal a Buenos Aires. Su Eminencia irá acompañado de su secretario, Monseñor Joaquín Fuenzalida, y del doctor Roberto Estévez Cordovez, médico de cabecera del Cardenal. Los tres alojarán en el hotel del aeropuerto de Ezeiza y descansarán allí hasta el martes. A las 11.30 horas, la distinguida comitiva tomará el avión Iberia, que partirá rumbo a Madrid. Antes de salir a la pista de Ezeiza, el Cardenal Caro oficiará una misa en la capilla del aeropuerto.

El secretario de Su Eminencia, Monseñor Fuenzalida, dijo a LA NACION, que el Cardenal no visitará la ciudad de Buenos Aires. Aclaró que aprovecharía todo el tiempo en descansar, pues el viaje hacia Madrid duraba 30 horas de vuelo.

La comitiva llegará a Madrid a las 18.15 horas del miércoles. De acuerdo con los preparativos hechos ayer, Su Eminencia se alojará en el Hotel de la Cooperativa del Clero.

A ROMA.— El Cardenal Caro estará en la capital española hasta el jueves a las 11 horas. Quince minutos más tarde, en otro avión Iberia, partirá con destino a Roma. El itinerario señala que el Primado chileno llegará a la capital italiana el mismo jueves, poco después de las 2 y media de la tarde.

En Roma, el Cardenal Caro y sus ayudantes alojarán en la Curia Generalísima de los Padres Capuchinos Belgas, hasta que sean llamados a participar en el Cónclave, que se efectuará en la Capilla Sixtina, contigua a la Basílica de San Pedro.



MONSEÑOR JOSE MARIA CARO RODRIGUEZ

EN EL CONCLAVE. — Conversando ayer con LA NACION, Monseñor Fuenzalida dijo que él y el doctor Roberto Estévez no se separarían un solo instante del Cardenal Caro y que de acuerdo con lo prescrito en el Código de Derecho Canónico, ambos podían participar en el Cónclave. Como así ocurrirá, será la primera vez que un médico chileno asista a las secretas deliberaciones de los Cardenales de todo el mundo que elegirán al nuevo guía espiritual de 500 millones de católicos.

VISITA OFICIAL.— El Canciller, señor Alberto Sepúlveda; el Subsecretario del Ministerio de RR. EE., señor Alvaro Droguett, y el señor Hernán Cuevas Irarrázaval, Director del Protocolo de la Cancillería, visitaron ayer al Cardenal Caro para ofrecerle la más amplia colaboración y ayuda del Gobierno para la realización de su viaje a Roma. El Cardenal agradeció emocionado el gesto.

El Subsecretario señor Droguett informó que el prelado chileno llevará a Roma rango de representación oficial. En cuanto a las honras fúnebres por la muerte del Sumo Pontífice, el Gobierno de Chile se hará representar por su Embajador ante la Santa Sede, don Manuel Ossa Sainte-Marie, y el Embajador de Chile en Italia, don Javier Lira Merino.

SEPULTARON LOS RESTOS DE DOCTOR RICARDO DONOSO F.

Con asistencia del Presidente de la República y Ministros de Estado, se efectuaron en la tarde de ayer los funerales del profesor y catedrático Dr. Ricardo Donoso Fuentes, fallecido el jueves en la capital.

A las 16 horas se efectuaron honras fúnebres en la Iglesia de San Francisco, desde donde partió el cortejo en dirección al Cementerio Católico, formando en él sus colegas de la Facultad de Medicina, autoridades universitarias, alumnos y numerosas personalidades.

El doctor Donoso Fuentes, destacado cirujano de nuestra capital había desempeñado una meritoria labor en el campo de la docencia y en las instituciones médicas y científicas.

Durante más de treinta años había sido médico personal del Excmo. señor Ibáñez.

PROGRAMAS HIPICOS DE MAÑANA EN AMBOS HIPODROMOS (PAGINA 12)

Dos intervenciones quirúrgicas practicaron al Sr. Pertuiset

El Presidente de la República, Ministros y parlamentarios llegaron hasta la Posta a conocer su estado de salud.

Dos horas doce minutos duró la operación a que fue sometido el Ministro de Agricultura, en la Asistencia Pública. Fueron dos horas de expectación. La delicada intervención estuvo a cargo del Director de la Posta Central, doctor Mariano Bahamondes, con quien colaboraron el médico de turno, doctor Edgardo Collado; el doctor Daniel Salgado, el médico de la familia del señor Pertuiset, doctor Italo Alessandrini, quien, avisado de lo que sucedía se incorporó al final a la sala de operaciones.

El Ministro de Agricultura, doctor Pertuiset llegó a la Posta a las 15.45 horas y la operación comenzó a las 16.15 horas, con dos sesiones que duraron en total 132 minutos.

LA HERIDA.— El diagnóstico dice que la herida es "de tipo penetrante abdominal y lesionó el hipercondrio derecho y alcanzó el colon transversal".

VISITA DE AUTORIDADES. A poco de conocerse el hecho, llegaron hasta la Posta Central, a inquirir noticias, el Ministro del Interior, señor Valdés; el Secretario General de Gobierno, señor Ciudad; el Ministro de Hacienda, señor Eduarzo Urzúa Merino; el Ministro de Tierras, señor Oscar Acevedo; el Ministro de Justicia, señor Osvaldo Sainte-Marie; el Ministro de Defensa, general Luis Vidal Vargas; parlamentarios, directores de servicios públicos y autoridades diversas, especialmente funcionarios del Ministerio de Agricultura y del Departamento de Deportes del Estado, del cual el doctor Pertuiset es Director General titular.

LLEGA EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.— A las 17.30 horas llegó hasta la Posta Central S. E. el Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, quien conversó con el Director del establecimiento sobre la salud del Ministro de Agricultura. S. E. se retiró a las 17.36 horas, acompañado por el Ministro del Interior señor Valdés.

FUERA DE PELIGRO.— A las 18.15 horas el doctor Mariano Bahamondes anunció a los periodistas que el Ministro de Agricultura estaba "fuera de peligro".

Dijo: "fue lesionado el intestino grueso. Si la herida hubiera alcanzado el hígado, la situación habría sido de extremo peligro. El paciente ha conservado en todo momento su lucidez, excepto durante la operación y tiene un admirable contextura que le permitirá sobreponerse pronto. Sin complicaciones, creo que podrá levantarse dentro de una semana. Por ahora, felizmente, está fuera de peligro".

Eclipse solar de mañana será decisivo para Teoría Einstein

Un eclipse total de sol, que permitirá a la ciencia formarse un juicio definitivo acerca de la famosa teoría einsteniana sobre la refracción de la luz, se producirá mañana en la tarde, y será visible entre Santiago y Curicó.

Guillermo Romero, Director subrogante del Observatorio Astronómico de la Universidad de Chile, informó a LA NACION que la mayor intensidad del fenómeno será registrada en Rancagua, a las 16.32, hora exacta en que el cono de sombra de la Luna cubrirá al astro rey.

Por su parte, el Director del Instituto de Física y Astronomía de la Universidad Católica, Erich Paul Hellmaier, anunció que esa entidad se propone destacar un centenar de observadores a lo largo de tres kilómetros.

La importancia de los eclipses reside, dijo el astrónomo señor Romero en que, además de confirmar el llamado "efecto Einstein", permite conocer mejor la estructura de la corona externa del sol y también conectar el tiempo uniforme provisorio con el tiempo de las efemérides.

El último eclipse solar total se produjo en 1947. Mañana sólo será visible en Santiago, por el lado sur.

Original colecta sin óbolo recordará Día de la Madre

La celebración de la tradicional "Semana del Niño" ofrecerá este año la novedad de servir, al mismo tiempo, como excelente oportunidad para rendir un homenaje a "La Madre".

La iniciativa surgió del Club Rotario de Las Condes y fue recogida por un grupo de comerciantes que llevaron la idea hasta el Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales de Chile (SIDECO).

Se trata de dar a sus actos tradicionales el carácter de un homenaje a las madres, a través de una campaña que convenza a los propios niños de que "la mamá merece un regalo".

COLECTA SIN OBOLO.— Aunque la idea no es nueva, pues se practica desde hace años en otros países, tales como los Estados Unidos, Francia e incluso Argentina, entre nosotros es prácticamente desconocida.

Los rotarios y SIDECO han arbitrado, entonces, ingeniosos medios para darla a conocer. Uno de ellos, y tal vez el más original, es una "colecta sin óbolo".

Si usted sale a la calle la próxima semana es probable que una señorita se le acerque para colocarle en la solapa una contraseña. ¡No tema! No se trata de una nueva colecta, sino sólo de recordarle el "Día de la Madre".

IMPORTANCIA SOCIAL.— Este tipo de iniciativa llega a adquirir una gran importancia social cuando se convierte en una tradición: rendir homenaje a la madre, por la propia familia, en el seno del hogar, fortalece a esta unidad básica de la sociedad, amenazada hoy por el tráfago de la vida moderna.

En aquellas familias en que no sólo trabaja el padre, sino también la madre, este tipo de actos adquiere singular relieve, pues permite a los niños gozar de una acentuada y cálida intimidad a la que no todos los días tienen alcance.

D E F U N C I O N E S

†

En la Paz del Señor, ha entregado su alma a Dios, nuestro querido esposo, hermano y tío, señor

ONIAS LEON GAETE

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se llevarán a efecto hoy sábado, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas, en la Parroquia Santo Domingo de Guzmán (Avda. Pedro de Valdivia N.o 4028), después de la cual se trasladarán sus restos al Cementerio Católico.

Filomena T. de León, Claudia, Carlos y Francisco León Gaete, Jaime y Francisco León P., Orlando y René Tévere.

Círculo de Suboficiales en Retiro de las Fuerzas Armadas "Luis A. Soto"

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro consocio el sargento 2.o, don

LUIS ALBERTO CRUZ CANCINO

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la capilla del Cementerio. Punto de reunión para socios y banda: puerta de la capilla.

La Comisión.

†

Ha fallecido nuestro querido hermano, don

OSCAR LOIS ROJAS

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo del Hospital de Carabineros, a las 10 horas.

Sus hermanos.

†

Ha fallecido nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora

ANGELINA GONZALEZ ARMIJO

Sus funerales se efectuarán hoy sábado, en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Miguel Luis Cerda 5950, Gran Avenida, paradero 15.

La familia.

IN MEMORIAM

†

Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del sensible fallecimiento de nuestra querida madre, doña

MARTA HERNANDEZ GONZALEZ

(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy sábado, a las 9 horas, en la Iglesia Santa Rosa de Lima (Federico Scotto 3127). Rogamos a las personas que fueron sus amistades, y a las nuestras, se sirvan acompañarnos.

Sus hijos.



EL PRESIDENTE EN LA POSTA. — S. E. el Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, aparece, en el grabado, conversando con el Director de la Posta Central de la Asistencia Pública, Dr. Mariano Bahamondes, sobre el estado de salud del Ministro de Agricultura. Inmediatamente atrás del Jefe del Estado se ve al Ministro de Justicia, señor Sainte-Marie, y detrás del doctor Bahamondes al doctor Raúl Barrios, Ministro del Trabajo.



GERENTE BANCARIO.— Ayer se dirigió a Nueva York vía Panagra, el gerente del First National City Bank en Santiago, señor Douglas Firmin. En el grabado, el señor Firmin momentos antes de embarcarse en el avión que lo llevó a su destino.

BREVES DE GREMIOS

COMITE DE RECUPERACION SINDICAL.— **Dos reuniones previas a su primer congreso nacional, anuncia el Comité de Recuperación Sindical. Se realizará un seminario de dirigentes sindicales y una asamblea general, con dirigentes y delegados de las diferentes organizaciones afiliadas al comité.**

REUNION NACIONAL DE LINOTIPISTAS.— Durante los días 31 de octubre al 2 de noviembre, se realizará en Santiago la Segunda Reunión Nacional de Linotipistas de Chile. A este torneo asistirán, como invitados, delegados del Perú, Argentina, Uruguay y Brasil. La reunión será inaugurada en el Teatro Auditorio de la Escuela Nacional de Artes Gráficas.

FEDERACION DE SINDICATOS DE CHOFERES DE MICROBUSES.— Ha entregado una declaración firmada por su consejo directivo, que preside el señor Luis Pacheco Rojas, aclarando que el señor Diógenes Bolbarán Tapia no pertenece a la organización. La nueva directiva, dice la declaración, está realizando un plan de trabajo y reorganización de su entidad gremial.

Solemnes honras fúnebres en memoria del Pontífice Pío XII

Continúa el duelo de la Iglesia.— Ceremonias en los templos.— Acuerdos de las instituciones católicas y sociales.— Suspensión de programas.

Solemnes honras fúnebres serán oficiadas en la Catédral Metropolitana en memoria de Su Santidad el Papa Pío XII. El Pontifical de Requiem tendrá lugar el lunes, a las 10 horas, y a la ceremonia han sido invitados el Presidente de la República, los Presidentes del Senado, de la Corte Suprema, de Justicia y de la Cámara de Diputados, los Ministros de Estado, parlamentarios, Cuerpo Diplomático y autoridades eclesásticas, militares y administrativas.

Monseñor Pío Alberto Fariña, Obispo Auxiliar de la Diócesis de Santiago, oficiará el solemne pontificial, asistido por el Venerable Cabildo Metropolitano.

Su Eminencia el Cardenal José María Caro, Arzobispo de Santiago rezará los responsos y la oración fúnebre estará a cargo del Obispo Diocesano de Linares, Monseñor Augusto Salinas.

La "Schola Cantorum" del Seminario Conciliar de los Santos Angeles Custodios de Santiago tendrá a su cargo la parte coral de la ceremonia, conjuntamente con el coro de la Catedral Metropolitana.

Mientras tanto ayer se cumplió el segundo día de duelo de la Iglesia chilena. Al amanecer, al mediodía y a la oración, redoblaron las campanas de los templos y miles de fieles continuaron sus plegarias por el Pontífice muerto, a quien muchos chilenos conocieron durante el memorable Congreso Eucarístico Internacional de Buenos Aires, durante sus visitas a la ciudad del Vaticano o en la peregrinación del Año Santo en 1950.

En la Basílica de la Merced, en la Iglesia del Comisariato de la Tierra Santa en Chile, en la Parroquia del Salvador, en la sede de los universitarios católicos, en Ejército N.o 1 y en las parroquias y templos santiaguinos fueron oficiadas ayer exequias de requiem en la Iglesia de San Agustín, a las 10 horas; en la Recoleta Franciscana; en Santa Ana, San Miguel, la Asunción, San Pablo y en las capillas de las diferentes comunidades religiosas radicadas en Santiago.

ACUERDOS DE INSTITUCIONES—A los acuerdos dados a conocer ayer, adhiriéndose al duelo que aflige a la Iglesia con motivo de la muerte del Sumo Pontífice, se agregan los siguientes:

GIRL GUIDES.— El Consejo Nacional de la Asociación de Girl Guides acordó ayer suspender la velada que debía realizar hoy en el auditorio del Ministerio de Obras Públicas para clausurar las actividades de la Semana Guidista.

UNIVERSITARIOS CATOLICOS.—La Asociación de Universitarios Católicos ofreció anoche una misa por el Santo Padre con asistencia de alumnos de las Universidades de Chile, Católica y del Estado.

JUVENTUD OBRERA CATOLICA—Suspendió la asamblea anunciada para mañana domingo en el Teatro Alameda, que debía realizarse con motivo del "Día Internacional de la Juventud Trabajadora". La J.O.C. anuncia para hoy a las 20 horas una misa en su local de Moneda 1739, con asistencia de sus socios.

INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO.— Suspendió, con motivo del duelo, la velada que debía realizarse con motivo de sus fiestas aniversarias. Este acto se realizará el domingo a las 10 de la mañana en el cine Windsor.

TEMPLO VOTIVO DE MAIPU.— Suspendió para fecha próxima la inauguración de la Cruz Monumental que debía retalizarse mañana en Maipú.

LICEO SAN AGUSTIN.— Anuncia para hoy a las 10 horas solemnes honras fúnebres en la Iglesia del Colegio.

UNIVERSIDAD CATOLICA. — Suspendió ayer sus clases y anuncia para el martes un solemne requiem en la Universidad oficiado por el Nuncio Apostólico. Envió también, su Honorable Consejo Superior un cable al Decano del Sacro Colegio de Cardenales expresando las condolencias universitarias por la muerte de Pío XII.

EMBAJADA DE ESPAÑA.— Acordó suspender la tradicional recepción diplomática que se realizaba para el Día de la Raza.

CIRCULO ESPAÑOL.— El directorio de la institución, asociándose al duelo católico, suspendió las reuniones sociales y el tradicional baile de gala que debía realizarse esta noche con motivo de la Fiesta de la Hispanidad.

CONDECORADOS PONTIFICIOS.—La Asociación de Condecorados Pontificios, por intermedio de su Canciller Julio Contreras Henríquez, expresaron sus condolencias al Nuncio Apostólico y concurrirán, luciendo sus condecoraciones, a las exequias a realizarse el lunes en la Catedral. También enviaron condolencias telegráficas al Cardenal Masella.



FUNERALES DE DON CARLOS BARRY SILVA.— Ayer se efectuaron en el Cementerio General los funerales del periodista don Carlos Barry Silva. Representantes del Gobierno, del Cuerpo Diplomático y personales de todas las Empresas Periodísticas de la capital concurrieron a los funerales del señor Barry, cuyo deceso ha sido hondamente lamentado. Despidió los restos, a nombre del personal de la Associated Press, de la que el extinto era gerente, la señorita Licia Ballerino; don Rafael Cabrera Méndez lo hizo en representación de "El Mercurio"; el señor Mario Planet lo despidió en representación de la Asociación de Corresponsales Extranjeros y el señor Juan Honorato, en nombre del Círculo de Periodistas.

SECTOR ECONOMICO

EXPORTACION DE ORO.— La Comisión de Cambios Internacionales dio curso a un acuerdo anterior, que prohibe las exportaciones de oro en barras o amonedado. Cuando el oro se emplee como instrumento de pago, es decir, cuando corresponda a una operación de cambio internacional, se requerirá su calificación como tal y la autorización previa de la Junta Directiva de la Comisión.

IMPORTACION DE SACOS. — La Comisión de Cambios Internacionales resolvió aumentar en un 100 o/o los depósitos de importación para sacos de yute. Esta resolución se adoptó a solicitud del Ministerio de Economía para protección de la industria nacional de sacos.

SUBVENCION A COLEGIOS.— Por decreto del Ministerio de Hacienda, han sido fijados los montos de la subvención fiscal para el año 1958, por alumnos de asistencia media, en los establecimientos de enseñanza gratuita particular. Esta fijación se hace de acuerdo con la ley que dispone que la subvención equivaldrá a la mitad del costo fiscal por alumno.

MULTAS POR $ 2.650.000.— La Comisión de Cambios Internacionales acordó aplicar las siguientes multas: $ 550.000 a la firma Echeverría y Cía. por no liquidar oportunamente los retornos provenientes de exportaciones; por el mismo motivo, $ 1.500.000 a la Compañía Minera Santa Fe; $ 500.000 a la Compañía Minera del Pacífico, y $ 100.000 a la Compañía Minera Santa Ester. Todas las multas son a beneficio fiscal y deben ser pagadas en el plazo de 5 días.

EN LA MONEDA:

SERAN REPATRIADOS 14 ARTISTAS LIRICOS CHILENOS

Se encuentran en El Salvador luego de haberse disuelto su Compañía

Con el Subsecretario de Relaciones Exteriores se entrevistaron representantes de los artistas chilenos para solicitarle la intervención de esa Secretaría de Estado para repatriar a un grupo de 14 intérpretes nacionales que se encuentran en El Salvador.

El señor Droguett les informó que hará las gestiones del caso por intermedio del Embajador de Chile en ese país. Serán traídos en un barco nacional, que pasa por El Salvador el 26 del presente.

Los 14 artistas fueron contratados por el empresario español Manuel Abad, pero la compañía se disolvió a fines del mes pasado en ese país.

Renuncias

El Gobernador de Talcahuano, don Juan de la Cruz Miranda, se entrevistó con el Subsecretario del Interior, Fernando Lagos, para informarle que había presentado su renuncia a contar desde el lunes 3 de noviembre.

También fueron recibidos por el señor Lagos y posteriormente lo hará el Ministro, los Gobernadores de San Carlos, Puerto Varas y Calbuco.

Creación de Departamento

Con el Subsecretario del Interior se entrevistó en la mañana de ayer el senador Edgardo Barrueto, quien le solicitó la creación de la comuna de Teodoro Schmidt, actual subdelegación de la comuna de Puerto Saavedra.

Manifestó el senador que Teodoro Schmidt tiene unos 10 mil habitantes, y que prácticamente están distanciados más de sesenta kilómetros de Puerto Saavedra, lo que entorpece sus trámites administrativos y municipales.

Entrevista

Con el Ministro del Interior se entrevistó ayer el senador Galvarino Palacios, quien le solicitó que las oficinas del Registro Civil atiendan las inscripciones electorales de 15 a 18 horas diariamente.

Su petición fue transcrita por el señor Valdés a su colega, el Ministro de Justicia, quien la estudiará de acuerdo con la modalidad de trabajos de dichos servicios.

150 detectives buscan al "hombre de gris"

Radiopatrullas de Investigaciones coopera en la búsqueda

Los policías no descansarán hasta solucionar el caso

El personal completo de cuatro unidades de la Policía de Investigaciones está exclusivamente dedicado a la difícil y urgente area de ubicar al "hombre de gris" que ayer, a las 15.35 horas, agredió con un cuchillo cocinero de 22 centímetros y medio de largo al Ministro de Agricultura, doctor Elzo Pertuiset Lira.

Bajo el mando unificado del Prefecto Ricardo Angelini, Jefe de la Brigada de Homicidios, un total de 150 detectives, de esa unidad, la Novena Comisaría Administrativa, la Brigada Móvil y la Segunda Comisaria Judicial, se esfuerzan por descifrar el misterio que envuelve, hasta ahora, la identidad del audaz homicida frustrado.

Este personal cuenta con el apoyo de todos los radiopatrullas del Servicio, que sirven como medios de enlace y comunicación entre los grupos que actúan en los diversos sectores de la ciudad y el cuartel.



EL ARMA DEL AGRESOR. — El grabado muestra el arma utilizada ayer por el "hombre de gris" en su atentado contra el Ministro de Agricultura. Se trata de un cuchillo cocinero, de acero, de 22 centímetros y medio de largo total, 10 en el mango y 12,5 cms. de hoja. Se le ve envuelto con el mismo papel que lo llevaba oculto el homicida frustrado.

"EL HOMBRE DE GRIS". — El escalón policial busca a un sujeto de 30 a 35 años, más bien moreno, de cara redonda, pero no gordo; pelo negro, casi liso, que al andar rápidamente o al correr, cojea ligeramente, y que va bien vestido con un terno de franela color gris y corbata negra.

El "hombre de gris" tiene estatura corriente: 1,70 a 1,75 metro, y su único signo de identificación más o menos personal sería que tiene la nariz achatada.

Los dibujantes de la Policía Técnica confeccionaron, con estos mismos datos, que les fueron proporcionados por el señor Carlos Vassallo Rojas, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores, amigo personal del Ministro Pertuiset y testigo presencial de la agresión, un "retrato hablado", que se repartió en sendas copias fotográficas a todo el personal de Investigaciones, incluso a aquellos funcionarios cuyas unidades no trabajan especialmente este caso.

SIETE TESTIGOS.— La circunstancia de que la agresión se produjo en uno de los lugares más concurridos de la capital, en las horas de labor de las oficinas públicas —entrada del Ministerio de Agricultura, en Teatinos 40—, ha permitido a los policías disponer de un gran número de testigos del hecho.

Entre los siete testigos interrogados, además del señor Vassallo, se destaca el señor Eduardo Fuentealba Quintana, estudiante de Construcción Civil del Instituto Pedagógico Técnico, que es hijo del General Prefecto Jefe de Carabineros de Santiago, y que a la hora del hecho se dirigía a clases. También estaba presente el señor Leoncio Larraín, de la Corporación de la Madera, quien estaba citado por el señor Pertuiset.

Tanto Vassallo como Fuentealba y Larraín figuran entre las pocas personas que, junto con el periodista Mario Planet, alcanzaron a seguir al homicida frustrado, aunque, desgraciadamente, sin lograr darle alcance, mientras el reportero de LA NACION Jorge Pacull, que se encontraba en las cercanías, llegaba al sitio del suceso para socorrer al Ministro.

CONCURRE LA B. H.— La Brigada de Homicidios de Investigaciones llegó a los 10 minutos de ocurrido el atentado a la puerta del Ministerio de Agricultura, en Teatinos 40.

El Prefecto Ricardo Angelini y funcionarios de la guardia de esa unidad iniciaron de inmediato los procedimientos del caso, y el primero se trasladó hasta la Posta Central de la Asistencia Pública. Allí conversó, aunque por razones obvias en forma brevísima, con el doctor Pertuiset.

HAY PREMEDITACION. — El Prefecto Ricardo Angelini dijo anoche a LA NACION que, "a primera vista, puede considerarse, por el simple examen del arma, que se trata de una agresión premeditada.

El señor Angelini piensa que el cuchillo empleado por el agresor fue adquirido muy recientemente, tal vez ayer mismo en la mañana. Este hecho queda demostrado porque la hoja del arma aún tenía vaselina, y fue usada sin siquiera sacarle su envoltura de papel verde.

En otros términos, lo más probable es que el arma haya sido comprada con el exclusivo fin de asesinar al señor Ministro de Agricultura.

"¡TODAS SON PISTAS!" — Ante la pregunta de un reportero de si ya tenía alguna pista, el Prefecto Angelini dijo:

"¡Todas son pistas...! En un caso como éste, hasta un loco es una pista. Lo único que puedo decir es que estamos trabajando fuerte en este caso, y que el personal no tendrá descanso hasta haberlo solucionado."

MINISTRO SUMARIANTE SERA DESIGNADO HOY EN CASO PERTUISET

La Corte de Apelaciones no alcanzó ayer a tomar conocimiento oficial del atentado contra el Ministro de Agricultura, debido a que no hubo requerimiento ni de la Intendencia ni del Ministerio del Interior.

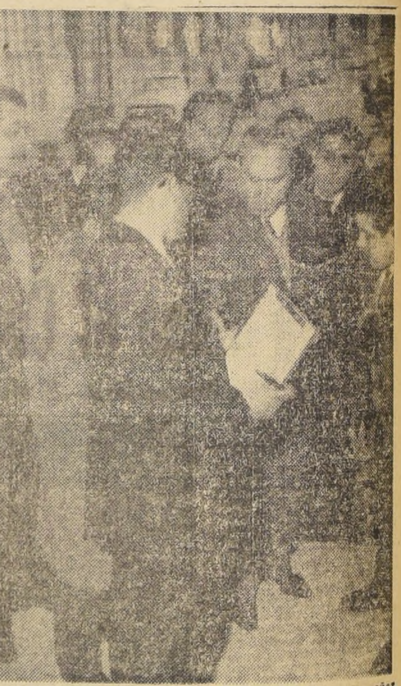
Sin embargo, en el Tribunal Pleno que tendrá lugar hoy a las 9 horas, procederá a imponerse del caso y a designar Ministro sumariamente para que investigue el cobarde atentado. Si no llega requerimiento, ordenará de oficio la investigación.

Presidirá el Tribunal don Lucas Sanhueza Ruiz y es posible que sea designado Ministro sumariante don Remigio Maturana.

Círculo de Estudios de la Administración Pública, en actividad

Ha quedado constituído en esta capital el Círculo de Estudios de la Administración Pública (CEAP), institución privada e independiente, cuya finalidad principal será la de propender al estudio, discusión y divulgación de los problemas y nuevos enfoques en la Administración Pública.

La directiva del Círculo quedó constituída por las siguientes personas: Presidente, don José Vera, asesor económico de la Comisión de Cambios Internacionales y profesor de Política y Organización Económica de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile; directores, Sergio Molina, Director del Presupuesto y Finanzas y profesor de Política Fiscal; Antolín López, Asesor en Vivienda de la Corporación Nacional de Inversiones; señora Silvia Gutiérrez, técnico de la Oficina Central de Racionalización de la Administración Pública; Hugo Zunino, Asesor Jefe del Instituto de Organización y Administración de Empresas de la Universidad de Chile; director suplente, Narciso Contreras, Asesor Jefe del Instituto de Organización y Administración de Empresas de la Universidad de Chile.



INTERVIENE LA B. H.— El Prefecto de Investigaciones, señor Ricardo Angellini, Jefe de la Brigada de Homicidios, que llegó hasta Teatinos 40, sólo 10 minutos después de ocurrido el hecho, aparece aquí rodeado por detectives de su unidad que anotan datos para iniciar las pesquisas que deben conducir a la detención del agresor del Ministro Pertuiset.



LA ESPOSA DEL MINISTRO.— La señora Violeta Chassin-Trebort de Pertuiset, recibe, acompañada por uno de sus hijos, la ropa de su marido, una vez que éste ya ha pasado a la Sala de Operaciones, donde fue sometido a una delicada intervención quirúrgica que permitió prevenir los serios peligros de la grave herida que le causó su desconocido agresor.

Extraordinaria alza experimentó ayer el precio del cobre en Europa y EE. UU.

LA LIBRA DE METAL SE COTIZO EN LONDRES A US$ 0,301, Y PRODUCTORES NORTEAMERICANOS AUMENTARON EL PRECIO DE 26,5 A 27,5 CENTAVOS DE DOLAR

La brusca alza de precio que ha experimentado el cobre en el Mercado de Metales de Londres, que ayer se cotizó a 30,125 centavos de dólar la libra, ha sido recibida con satisfacción, pero con mucha inquietud y profundo recelo en el Departamento del Cobre, según se informó ayer a LA NACION en círculos de ese organismo. La acelerada reacción del precio del metal rojo en el área europea comenzó en la semana recién pasada, llegando a cotizarse el jueves a 28 centavos la libra. Sin embargo, a pesar de que el precio del metal reaccionaba en forma más acelerada en el área europea, en la lonja de Nueva York la reacción era más lenta y cautelosa.

EN ESTADOS UNIDOS.— Nuestros informantes nos agregaron que había que esperar la reacción de los productores en Estados Unidos para conocer el grado de estabilidad en la mejoría del precio del metal rojo, especialmente la actitud que tomarán los tres grandes productores, o sea la Kennecott Copper Corp., la Phelps Dodge Corp. y la ANACONDA.

En la tarde de ayer, según informaciones cablegráficas, la Kennett Copper y la Phelps Dodge anunciaron que a partir del 13 del presente mes aumentarán el precio del cobre en un centavo, es decir, de 26,5 a 27,5 centavos de dólar la libra de metal. Se da por seguro que las demás grandes empresas productoras imitarán esa alza que será la segunda desde que el cobre bajó a 25 centavos de dólar la libra el 13 de enero último.

NUEVA YORK, 10.— (UPI). El cobre para entregas futuras cerró en todas sus posiciones con alzas de 43 a 54 puntos. Se vendieron 417 lotes. Los precios de cierre, con los puntos entre paréntesis, fueron los siguientes: octubre 28,14 (48); diciembre 28 38 (47); enero 28,50 (43); marzo 28,79 (44); mayo 29,04 (54); julio 29,15 (54); septiembre 29,28 (53).

POSIBLES CAUSAS.— Desde luego, se dijo, hay diversos factores que indudablemente influyen en esta reacción del precio del cobre: en primer término, la prolongada huelga de los minerales de Rodhesia, en Africa; después el hecho de que se haya dispuesto la libertad de comercio para el cobre en cualquiera de sus formas, retirándolo de su calidad de metal estratégico, lo que expande los mercados del metal a Rusia, China Roja y los países del área soviética.

Por otra parte, son evidentes los síntomas del término de la recesión económica que afectaba a la industria norteamericana desde mediados del año pasado. Se agregó que se esperaba una reacción en el precio del metal después del término del período de vacaciones en EE. UU., lapso en el que disminuye la producción de latón y otros materiales en que se ocupa el cobre, pero no en la forma brusca en que ha reaccionado. Se esperaba que se afirmaría en los 28 centavos de dólar la libra a fines de año.

MOTIVO DE INQUIETUD.— La causa de que se mire con recelo esta repentina alza de precio, se debe al hecho de que los industriales —como sucede siempre— en los períodos de alza comienzan a realizar fuertes adquisiciones de metal para formar stock en previsión de mayores alzas de precio, lo cual acelera el repunte del precio del metal al aumentar artificialmente la demanda de él.

Este mismo hecho puede producir en un futuro más o menos próximo, una brusca baja una vez que esos stocks se hayan copado y cese la demanda del metal, como ocurrió a fines del año 1956.



CAÑERIAS DEL SANTIAGO ANTIGUO.— El periodista Alejandro Oteiza, jefe de Relaciones Públicas de la Empresa de Agua Potable de Santiago, hizo entrega oficial ayer a los directores de los museos históricos y de Arte Popular de trozos de las cañerías de greda que se emplearon en 1874 en la distribución de agua a la ciudad. En el grabado, recibe la interesante muestra encontrada en las excavaciones de la Plaza de la Libertad, el Director del Museo Histórico Nacional, señor Leopoldo Pizarro.



BIMILENARIO DE OVIDIO. — En la sala Valentín Letelier, el profesor señor Genaro Godoy dio una conferencia ayer sobre el tema "Bimilenario de Ovidio", bajo los auspicios del Instituto Chileno-Italiano de Cultura. En el grabado, el señor Godoy durante su disertación.

DIFICIL SITUACION DE LA INDUSTRIA CARBONIFERA POR FALTA DE MERCADOS

En 150 toneladas se reduciría la producción de Lota.— Gestiones ante el Ministro del Trabajo

Dirigentes del mineral de carbón de Lota informaron ayer al Ministro del Trabajo, Dr. Raúl Barrios Ortiz, que la Compañía proyecta disminuir su producción anual, en ciento cincuenta mil toneladas.

Al término de la entrevista con el Dr. Barrios, explicaron que esta medida determinará la inmediata disminución del personal en faena. Añadieron que se anunció el desahucio de ciento setenta obreros de las labores de superficie.

La producción anual de la Compañía Carbonífera de Lota es de ochocientas mil toneladas, y la reducción que se anuncia se debe a la falta de mercado, según afirmaron los dirigentes.

Los representantes de los obreros solicitaron al Ministro Dr. Barrios que llame a los personeros de la Compañía para buscar, en conjunto, solución al problema creado.

SITUACION DE COLLICO SUR.— También se entrevistó con el Ministro Dr. Barrios, el Alcalde de Curanilahue, señor Fermín Fierro, para solicitar su apoyo en el pago, que gestionan, de una deuda de doscientos millones de pesos que los Ferrocarriles del Estado tienen con la Compañía.

Esta suma fue cancelada en letras, cuyo descuento gestionan ante el Banco del Estado.

Informó el Alcalde señor Fierro que la falta de fondos significa que muchos de los beneficios de los obreros no puedan ser cancelados. Se refirió, concretamente, a pago de asignaciones familiares, gratificaciones, vacaciones y otros rubros.

Expresó, además, que sin esos fondos, la Compañía no está en condiciones de cancelar al Sindicato, aportes de utilidades por valor de dieciocho millones de pesos. Aparte de esto, las imposiciones del personal están atrasadas en tres meses, según informó.

Ambas peticiones fueron acogidas favorablemente por el Ministro señor Barrios, quien prometió coòperar en su solución.

Mensaje de Embajador J. M. Doussinague en el Día de la Hispanidad

El Embajador de España en Santiago, señor José María Doussinague, se dirigirá al país mañana, a las 13 horas, por una red de emisoras que encabezará Radio Bulnes, para referirse a la celebración del Día de la Hispanidad.

El diplomático español se referirá en esta oportunidad a aspectos de su patria, de la cual acaba de regresar.

Su mensaje será complementado por Radio Bulnes con un variado programa, en el que se pasará revista a las principales actividades españolas en sus relaciones con Iberoamérica.

EL SPUTNIK III PASO ANOCHE POR CIELO DE CHILE

Anoche pasó sobre el cielo de Chile el Sputnik número 3, lanzado por los soviéticos, pero no fue visible debido a la intensa nubosidad reinante en la capital.

Los observadores de Salar del Carmen y Peldehue captaron nítidamente las señales en clave del transmisor "robot" que posee el veloz viajero del espacio.

En el curso de la semana han sido captados, asimismo, los "Explorer" norteamericanos.

LA ANEF AGRADECE GESTION DEL SEÑOR JORGE ALESSANDRI

La Asociación Nacional de Empleados Fiscales dejó sin efecto el paro nacional que había anunciado, como protesta porque a juicio de sus dirigentes, sus problemas económicos no habían sido considerados debidamente.

Dice el acuerdo de la ANEF: "En reciente entrevista con la directiva nacional de la ANEF, el senador don Jorge Alessandri Rodríguez ha expresado en forma categórica su propósito de eliminar las discriminaciones existentes en materia de sueldos entre los diversos servicios del Estado, propiciando, en cambio, una justa nivelación, actitud que corresponde precisamente a la labor realizada en este aspecto en el período en que el señor Alessandri desempeñó la cartera de Hacienda.

"Agradecer públicamente las declaraciones del H. senador señor Jorge Alessandri, y manifestar que ellas constituyen una sólida garantía de que el problema de los Servicios postergados será por fin solucionado en forma ecuánime, urgente y con elevado espíritu de justicia, y

"Como consecuencia de lo anterior, dejar sin efecto el paro nacional acordado en la última concentración del gremio".

S. E. agradeció colaboración de Fuerzas Armadas a su Gobierno

Aniversario del Día del Arma de Ingenieros en Tejas Verdes

En la Escuela de Ingenieros Militares de Tejas Verdes, se efectuó ayer el programa preparado con motivo del aniversario del Día del Arma de Ingenieros, cuyos actos fueron solemnizados por el Presidente de la República, con asistencia del Ministro de Defensa Nacional, general Luis Vidal Vargas, altos jefes y personalidades especialmente invitadas.

A las 10.45 horas, se iniciaron los ejercicios demostrativos presentados por la Escuela de Zapadores. Al mediodía, las autoridades visitaron las nuevas dependencias del plantel y los pabellones en construcción. Por último, a las 13.30 horas, en el Casino de Oficiales se efectuó un almuerzo de camaradería.

HABLA EL JEFE DEL ESTADO — El Jefe del Estado, que habló en el almuerzo de camaradería después que lo hicieron los generales Videla y Vidal, manifestó en primer término que deseaba agradecer la invitación con que lo habían honrado para asistir por tercera o cuarta vez a la celebración del Día Aniversario del Ingeniero Militar, los viejos zapadores.

Agregó: "Quiero despedirme en esta oportunidad de los señores oficiales ya que en algunos días más me alejo del Gobierno. Me retiro profundamente satisfecho de lo que mi Gobierno ha podido realizar en medio de todas las dificultades que ha debido afrontar".

Enseguida manifestó sus agradecimientos por la colaboración que le habían prestado las Fuerzas Armadas, calificándola de silenciosamente eficaz y leal para con su Administración.

Finalmente se refirió al papel que les corresponde en el resguardo de la soberanía e integridad del territorio nacional diciendo que ningún país podía mantener la dignidad con que nació a la vida libre si sus Institutos Armados no contaban con los elementos necesarios.

Terminó su discurso con un emocionado: "¡Adiós!"

GLORIOSO PASADO.— Durante el almuerzo ofrecido en el Casino de Oficiales de la Escuela de Ingenieros Militares de Tejas Verdes, con motivo del aniversario del Día del Arma de Ingenieros (Zapadores), el general Benjamín Videla Vergara pronunció un discurso. Comenzó diciendo:

"En la plenitud de nuestra capacidad intelectual y moral, los Zapadores de Chile cumplimos un aniversario más, y en esta significativa como solemne etapa de compañerismo, recordación y ensoñar, miramos, serena y emocionadamente, al glorioso y constructivo pasado, que constituye nuestra tradición; un trozo del cual está representado, en esta ocasión por nuestros compañeros del Regimiento Simbólico, a quienes damos el sincero y espiritual abrazo, de nuestra agradecida comprensión".

AGRADECE EL MINISTRO DE DEFENSA.— En brillantes términos, el Ministro de Defensa Nacional, general Luis Vidal Vargas, agradeció los conceptos vertidos por el general Videla, que analizó la labor que realizan los Zapadores del Ejército de Chile, que marchan por las rutas de la grandeza de la patria.

ENTREGA DE EFIGIE. — Después de la visita realizada a las nuevas dependencias de la Escuela y pabellones en construcción se hizo entrega al Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, de una efigie del Zapador, gesto que agradeció.



EFIGIE DEL ZAPADOR ENTREGAN A S. E.— **Durante los actos realizados ayer en la Escuela de Ingenieros Militares de Tejas Verdes, con motivo del aniversario del Día del Zapador, se hizo entrega al Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, de una efigie del Zapador. En el grabado, aparece el general Benjamín Videla Vergara, en los momentos que entrega a S. E. ese obsequio, mientras observan un grupo de oficiales del plantel.**

O XLII — N.o 14,920

npresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 17.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, sábado 11 de octubre de 1958

Balance de las tareas gubernativas

LA directiva juvenil de una colectividad política ha hecho un balance de las tareas gubernativas cumplidas bajo la Administración del Presidente Ibáñez. Las recapitulaciones y apreciaciones realizadas por ese grupo de jóvenes tienen un definido timbre de objetividad, subrayado por un elevado criterio de justicia. En estos tiempos de apasionamientos desmedidos e intransigentes, consideraciones y juicios de tal naturaleza suscitan una cordial estimación.

En verdad, el examen de los acontecimientos indica que durante el actual período del señor Ibáñez se han llevado a cabo iniciativas y empresas de indudable ventaja para la ciudadanía. Al margen de objetivaciones frondosas y de ampulosidades propagandísticas, la sola enumeración de algunas funciones desarrolladas en el curso de los últimos seis años, nos da una idea de las características y los propósitos de este Gobierno. Por encima de las trabas legales, los obstáculos de orden político y la rutina burocrática, destaca un resultado eminentemente positivo.

El sistema económico del país recibió una fórmula de coordinación y un respaldo de confianza a través de la creación del Banco del Estado; el régimen escolar disperso y caprichoso de la enseñanza fiscal fue jerarquizado y organizado mediante la fundación de la Superintendencia de Educación Pública; la carencia de habitaciones para grandes sectores humanos se afrontó gracias a la Corporación de la Vivienda; las condiciones de protección y beneficio legal a las masas laboriosas se fortalecieron en virtud de las atribuciones de la Superintendencia de Seguridad Social, y, para no continuar enumerando, se ha sabido aprovechar la energía creadora de los jóvenes en edad de conscripción por intermedio del Servicio Militar del Trabajo.

Desde el punto de vista de la necesidad de practicar una efectiva descentralización en la conducta y las medidas emanadas del Jefe del Estado y sus colaboradores, la atención de las provincias ha constituido un rubro apreciable en las medidas tomadas por el Presidente Ibáñez. Baste recordar el establecimiento del puerto libre de Arica, las franquicias aduaneras de Tarapacá y la zona alimenticia del norte, o bien, el fin del contrato de arrendamiento con la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, la construcción del aeródromo de Chabunco y la zona aduanera liberada de las regiones australes, para confirmar la actitud hacia los centros de población y de trabajo alejados de la capital.

Respecto de la clase obrera, las medidas e iniciativas del Gobierno tienen también hitos dignos de señalar con orgullo: derogación de los acuerdos discriminatorios en la elección de dirigentes sindicales, salario mínimo campesino, indemnización por años de servicios y asignación familiar para los obreros, son parte de la legislación propuesta en su factor por el Gobierno. A esto corresponde, asimismo, un efectivo fortalecimiento del respeto y la consideración a los sindicatos de los asalariados, que se unió a la depuración de nuestro régimen democrático mediante la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, la reforma de la Ley de Elecciones y la nueva Ley de Inscripción Electoral.

En el plano del buen entendimiento con las naciones hermanas, el Presidente Ibáñez afianzó la armonía con cada una de ellas, no sólo en el terreno diplomático, sino en el económico, en virtud de tratados de intercambio y de complementación de beneficio recíproco para las poblaciones de las partes contratantes. La propia idea de crear un Banco Interamericano fue concebida y patrocinada por Chile en las reuniones internacionales de este continente.

En suma, es perfectamente fundada y responsable toda afirmación que se inspire en el deseo de establecer sobre hechos la fecundidad de una gestión presidencial a la que, a veces, la animosidad descontrolada se niega a juzgar en términos de serenidad justiciera. El simple recuento de ciertas realizaciones concretas exime de mayores alegatos y lleva la convicción de la verdad a la opinión pública.

Obras de riego en Azapa

EL Ministerio de Obras Públicas, a través de la Dirección de Riego, se encuentra empeñado en acelerar su programa de regadío nacional, a fin de incorporar nuevas tierras laborables a la producción, requisito indispensable para elevar los índices alimenticios de la población.

En la actualidad, el Ministerio de Obras Públicas le está dedicando atención especial al proyecto de Cautín y al de Azapa. Este último comprende el regadío de vastos sectores del valle del norte, cuya producción agrícola es escasa por la falta de agua y la subida salinidad del suelo, fenómeno común que se presenta en las zonas cercanas al mar y de clima seco.

El objetivo primario del plan de riego del Valle de Azapa es incorporar 2.100 hectáreas a las faenas agrícolas, robusteciendo la economía del norte y complementando el acelerado ritmo industrial de la zona, con motivo de las leyes proteccionistas recientemente dictadas.

Las condiciones naturales de la región de Azapa son altamente favorables para una explotación intensiva y racional del suelo, siempre que ella cuente con un sistema de regadío adecuado, ya que el pobre régimen de lluvias y la ausencia de vías fluviales de importancia hacen punto menos que imposible el aprovechamiento integral de vastas extensiones, que sólo el artificio y la inteligencia del hombre pueden dejar en condiciones aptas.

El plan de regadío, para estos efectos, contempla la captación de aguas subterráneas y la conducción al valle mismo de aguas superficiales y profundas. Hasta la fecha, se ha excavado alrededor de la tercera parte del canal matriz de 29 kilómetros, que conducirá las aguas de las Ciénagas de Parinacota, en plena cordillera, hasta el Portezuelo de Chapiquiña. Se piensa concluir la obra en un plazo breve.

El camino de montaña, entre Azapa y Chapiquiña, se encuentra bastante adelantado, y su terminación, de acuerdo con los cálculos del Ministerio de Obras Públicas, costaría al erario unos seiscientos millones de pesos.

Al contar el Valle de Azapa con regadío permanente y racional, se podría asegurar para los diferentes tipos de producción un rendimiento promisorio, como ha quedado demostrado en los estudios realizados al efecto. Sólo la caña de azúcar dispondría de un área cultivable de cuatro mil hectáreas. Se intensificaría la producción de aceitunas, hortalizas, vid y alfalfa. Trabajos experimentales con algodón han dado excelentes resultados.

La situación económica del país y la política gubernamental de incorporar a la producción la mayor cantidad posible de tierras, recomiendan la ejecución rápida de estos planes de regadío, de tanto beneficio para el desarrollo de la nación y el bienestar de sus habitantes.

Panorama

EL PERIODISTA EN SU LEY

El pistoletazo de lo inesperado invadió con una espesa bruma de pesadumbre las oficinas y las secciones de la prensa y la radio nacionales. El colega Carlos Barry Silva, fino catador y divulgador de noticias, hizo una de tono altamente conmovedor con su propio y repentino fallecimiento. En la plenitud de su vida y a mitad de su carrera periodística, circundada de éxito, fue fulminado por un ataque cardíaco.



Ahora se ha hecho el silencio eterno sobre su existencia laboriosa. Pero en todos los labios circula el elogio merecido a sus virtudes personales y profesionales. El jefe de hogar, el gerente de una empresa noticiosa y el amigo de cálida y espontánea simpatía, se nos hace vivamente presente en la pureza del recuerdo. No se trata de una reacción de gratuita condolencia formalista; por el contrario, se trata de una afianzada en las calidades intrínsecas de su condición humana y de sus méritos confirmados en veinte años de consagración al periodismo de superior jerarquía.

Carlos Barry Silva entró al círculo de la prensa, y sus agitados afanes, conducido por una auténtica vocación. Y de tal manera, que no vaciló en abandonar su título docente en matemáticas por ese otro no menos noble y para el más atractivo de periodista de raza. Si bien su muerte nos llena de congoja, el ejemplo de su labor señala a todos un sendero de entusiasmo, de superación y de responsabilidad.

OVIDIO ES UN FANTASMA

Ayer, a las 19 horas, el profesor Genaro Godoy dictó una charla sobre Ovidio, en la Sala Valentín Letelier. Las buenas gentes —donde reside aquel hombre feliz que vive con camisa y no sin ella, como lo afirma la mentirosa fábula— se deben haber preguntado: ¿Quién fue Ovidio? ¿Y por qué y para qué se debe hablar de él?

He aquí, sin embargo, que, a través de las palabras del profesor Godoy, el más preferido fantasma que conoce el afán del hombre comenzó a penar ayer sobre nosotros. Este fantasma se llama el del amor. Ovidio fue el primer poeta que lo señaló, absoluta credencial con la que habita todavía en la oniromancia, que hace que el mundo divida su ansiedad humana en sueños, mitos y quimeras. La más embrujada y preciada de toda esta artesanía es el amor. Su dimensión hermana al humilde y al poderoso; al de arriba, al de abajo y al del medio, porque capacita a todos los miembros de la plural y muy disímil familia humana para que posea, sin embargo, un mismo corazón labial, con los buenos estambres nupciales para el beso y las ternuras que van manufacturando la exactitud o los remedos y las copias de eso que nosotros anhelamos que sea el amor.



Ovidio fue maestro y poeta del amor en sus dimensiones más concretas y refinadas.

EL REO ES INOCENTE

La delincuencia infantil surge como el dilema más grave que afrontan estos tiempos. Los hechos, que son tozudos y tercos —en una suma de duras realidades, sin ninguna resta posible que pueda darle alivios—, señalan una verdad que, para el común de las gentes, asoma muy porfiada. La semilla de maldad —para decirlo de una bendita vez, con una palabra muy a la moda— existe. Sobre ella se pone a crecer el barbecho germinal de las violencias, los los odios y el delito.



Pero no. Todo esto que se ha dicho es falso. La delincuencia juvenil no existe en su verdadera dimensión, que usa caminos de papel sellado para llevar a sus protagonistas a la Cárcel. Y otrosí: lo que ocurre es que el niño y el muchacho han sido abandonados por la sociedad. Abandonados, incluso, por el padre, la madre, las tías o los hermanos o cuñados, que les permitieron —como una gracia— el tranco inicial con que comenzaron a equilibrarse en el delito, sin los apoyos de ninguna sombrilla para no caerse del alambre. Es lo que acaba de establecer, valientemente, el Padre Adrián Dubosc, capellán de la Penitenciaría de Buenos Aires, que vino a Chile como delegado argentino al reciente Congreso Penal Social Cristiano.

Concurso para proveer cargos en Facultad de Filosofía y Educación

La Facultad de Filosofía y Educación ha llamado a concurso de antecedentes para proveer 22 cátedras servidas actualmente en forma interina o por contratos de Gobierno.

Los interesados pueden dirigirse a la prosecretaría de la Universidad hasta el 3 de noviembre próximo inclusive.

Racionalización del horario de clases

EL Primer Congreso Nacional de Profesores de Castellano, en sesión plenaria, acordó solicitar que las horas de clases sistemáticas de un especialista se reduzcan a dieciocho semanales. El planteamiento incide en uno de los aspectos más graves y serios de la docencia secundaria chilena. Parece que las autoridades, los apoderados y los alumnos no hubiesen advertido las consecuencias negativas de que los profesores cumplan horarios semanales de treinta y seis horas de clases.

Las tareas educacionales tienen imperativos de orden intelectual, moral y físico muy distintos a los de cualesquiera otras actividades. Estar al día en su ramo, preparar las clases, distribuir investigaciones, corregir pruebas, tomar interrogaciones y otras faenas complementarias, suponen un margen de tiempo y un gasto de energía difícil de imaginar. Quien deba comenzar por hacer un término medio diario de seis horas de clases, no sólo no dispone de tiempo para las restantes obligaciones, sino que tampoco puede sobreponerse al cansancio correlativo.



La comprensión de este fenómeno, en los países conscientes de la naturaleza de las funciones docentes y de los límites normales de la capacidad humana, les ha llevado a establecer clases sistemáticas de doce a dieciocho horas semanales para el profesorado. De este modo, se asegura un trabajo realizado en forma adecuada en cada una de las variadas iniciativas que un maestro debe satisfacer en pro de sus alumnos. La buena clase y las actividades complementarias de la misma redundan en aprovechamiento rápido, inteligente y dinámico del escolar. Es decir, se obtiene el nivel positivo que se persigue.

En cambio, las presentes condiciones de las labores docentes en Chile reúnen todos los requisitos para frustrar los propósitos mejor inspirados. Ni se prepara debidamente la clase, no se corrigen con detenimiento las pruebas, ni se toman con calma las interrogaciones, ni se guía al muchacho en sus tareas para la casa, ni nada se programa y realiza con la madurez propia de una misión tan delicada y trascendente como la educativa. Quienes sufren los efectos perjudiciales inmediatos de estas circunstancias son, desde luego, los estudiantes. Trátese de ramos humanísticos, científicos o técnicos, sus conocimientos se resienten de la flojedad con que se los imparte, del poco rigor de los controles, de la falta o escasez de trabajos de bibliotecas, laboratorios o talleres.

Y no es que los profesores no se esfuercen y preocupen de sus deberes profesionales; es que el exceso rotundo de horas de clases semanales a su cargo los imposibilita, psíquica y orgánicamente, para dar término feliz al cúmulo de obligaciones bajo su responsabilidad. A la imposibilidad material de enfrentar con éxito lo anterior, se une la sensación de hallarse en un clima de cotidiana y persistente desmoralización, puesto que se aparenta un rendimiento ajeno a la realidad efectiva. Este es un fenómeno tan habitual en la experiencia de nuestros profesores, que ya no puede silenciarse por más tiempo. No es tolerable que al educador y al educando de nuestro país los mantengamos tras un velo ficticio y contrario a los superiores intereses individuales y colectivos.

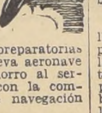
El padre envía sus hijos al colegio para que los enseñen y eduquen de manera eficiente; el niño o el joven aspira a prepararse en forma idónea; el maestro quiere satisfacer esos propósitos. Sin embargo, el régimen de los horarios de clases esteriliza al más talentoso, al más laborioso y al más culto de nuestros profesores. Porque, a menos de ser un genio o un portento, el hombre normal está por anticipado al margen de la posibilidad concreta de desempeñar con provecho treinta y seis horas de clases a la semana. Esta situación no debe continuar ya en los organismos educacionales del país, porque es a la niñez y a la juventud, es decir, a las generaciones nuevas, a quienes se perjudica, malogra y desperdicia en su mejor época: la del aprendizaje y la asimilación de la herencia cultural, científica y técnica que ha de impartirles la escuela, el instituto o el liceo.

Los centros de padres, las instituciones filantrópicas y los amigos de las escuelas tienen ante sí un magno y magnífico problema a cuya solución colaborar, junto a autoridades y profesores, en beneficio directo de sus hijos y pupilos. Es el futuro del contingente humano de Chile el que está en juego; no cabe, pues, restarse a una participación activa y vital para zanjar un estado de cosas de día en día más grave.

De ERNEST ATKINSON

Histórico vuelo a través del Atlántico

EL coronel de aviación John Cunningham, piloto-jefe de pruebas en la empresa "De Havilland Aircraft Co.", nos ha relatado la historia del vuelo que, a través del Atlántico, realizó en 347 minutos, a bordo de la aeronave de propulsión a chorro "Comet IV". Nos dice: "Acabamos de completar un vuelo récord a bordo del "Comet IV" desde Gran Bretaña hasta Gander (Terranova), en 5 horas y 47 minutos. Mientras escribo este artículo, en Toronto, puedo considerar con orgullo la labor de equipo que ha permitido producir esta magnífica aeronave retropropulsada, para pasajeros.



Los vuelos que hemos venido realizando hasta Nueva York, Hong Kong y ahora, nuevamente, en el continente americano, representan las últimas fases preparatorias para poner esta nueva aeronave de propulsión a chorro al servicio del público, con la compañía británica de navegación aérea BOAC.

No me parece necesario indicar que británicos y norteamericanos están dirimiendo una verdadera pugna para ser los primeros en establecer un servicio de aeronaves retropropulsadas, para pasajeros, a través del Atlántico Norte.

Hemos batido a los norteamericanos en la primera fase: la de cruzar el Atlántico Norte en un aparato del tipo de producción. Atravesamos el Atlántico con el Comet el día 10 de agosto, e hicimos el viaje de regreso, desde Nueva York hasta Hatfield (Gran Bretaña), el 12 del mismo mes, en 6 horas y 16 minutos, sin parada.

Ahora veremos quién es el primero en inaugurar un servicio público. La compañía británica BOAC ha dado a conocer que iniciará tal servicio para el 1.o de diciembre, o antes, y todos abrigamos la confianza de que, probablemente, se adelantará esa fecha.

El Comet ha evidenciado ya, para ahora, que reúne las cualidades de navegación necesarias, y los vuelos que estamos realizando tienen por objeto completar 100 horas de vuelo experimental en recorridos largos a ultramar. Creo que las pruebas concluirán antes de fin de mes.

Para cuando regresemos a Londres, o Hatfield, a través del Atlántico, se habrán cubierto las 100 horas de vuelo requeridas. Entretanto, la BOAC ha venido utilizando profusamente otro "Comet IV" para entrenamiento de pilotos habituados a volar en los tipos anteriores del Comet. Ya para finales del mes actual deberá hacerse entrega oficial a dicha compañía, de dos aviones que hayan obtenido el certificado de aeronavegabilidad.

Como puede verse, los cuales vuelos son de naturaleza confirmatoria en el referido sentido de aeronavegabilidad, y se llevan a cabo después de un largo período de desarrollo y pruebas del aparato.

Esta aeronave, a pesar de ser la mitad en tamaño, tiene una potencia dos veces mayor que la del Comet original. Puede transportar doble número de pasajeros a una distancia también doble, y a una mayor velocidad.

Es un avión de pasajeros, retropropulsado, para recorridos cuya distancia puede oscilar entre unos cientos y 4.800 o más kilómetros. Tiene capacidad para transportar desde unos 100 viajeros de clase turista, en distancias cortas, hasta unos 56-66 en vuelos intercontinentales, dependiendo del espacio que se dedique al pasajero.

Uno de los aspectos que han absorbido nuestra atención durante los dos o tres años últimos, es el de las posibilidades económicas de utilizar el aparato en rutas con densidad moderada de tráfico, y también el de poder utilizar aeropuertos de extensión normal, sin necesidad de alargar y dar una mayor firmeza a las pistas.

Un avión de tales características puede, indudablemente, tener una aplicación general en todo el mundo, y en ese sentido se han dirigido nuestros esfuerzos.

Estoy convencido de que hemos logrado producir un avión retropropulsado con excelentes condiciones para maniobrar en el aeródromo. En 25 años de desarrollo aeronáutico, es el primer avión de pasajeros que ha reducido la velocidad de aterrizaje, y puede operar, sin peligro, en condiciones que resultan inapropiadas para algunos de los últimos aparatos con motor de pistón actualmente en servicio. Presenta todas estas ventajas a pesar de que su velocidad de crucero es superior a los 800 kilómetros por hora.

En otras palabras, puede desenvolverse de manera excelente en cualquiera de las rutas aéreas internacionales.

La versión continental, que difiere muy poco del tipo transcontinental, resulta apropiada para líneas subsidiarias y redes aéreas de navegación continental. Ello hace posible una "standardización" de la flota, lo que es muy importante para la economía de una aerolínea.

El "Comet IV" queda encuadrado, indudablemente, en una categoría completamente distinta a la de los nuevos y grandes aviones norteamericanos de propulsión a chorro. Su tamaño queda justificado aunque no sea más que por los servicios nacionales de Estados Unidos, donde el tráfico es considerable.

Pero todas las rutas aéreas del resto del mundo, incluyendo las de la zona norte del Atlántico, disponen de un tráfico mucho menos denso, y pocas de ellas pueden justificar la necesidad de una aeronave retropropulsada de gran tamaño.

El Comet, por consiguiente, resulta apropiado para esas otras rutas. Debido al reciente descenso de ritmo anual de crecimiento en el tráfico aéreo internacional, se ha generalizado la opinión de que se abre ahora un nuevo horizonte para las aeronaves retropropulsadas de tamaño moderado, para pasajeros, y he oído comentar que el Comet es un aparato de tamaño ideal, que llega en el momento adecuado.

En el curso de los viajes que hemos venido haciendo hasta el Extremo Oriente, y actualmente alrededor de América, estamos esforzándonos en subrayar ese hecho".

(Exclusivo para LA NACION.)

E. A.

La Semana Internacional

INTERREGNUM EN LA IGLESIA

El miércoles, a las 22.52 horas (hora de Chile), falleció, en su celda del Palacio de Castel Gandolfo, a 30 kilómetros de Roma, y sobre una ladera del lago Albano, Eugenio María José Juan Pacelli, que, con el nombre de Pío XII, gobernó la Iglesia Católica Apostólica y Romana, durante 19 años y 7 meses, como el Pontífice N.o 261, en la larga sucesión de los Papas.

Su deceso causó conmoción en el mundo.

Pío XII era, indudablemente, una de las más destacadas personalidades de nuestro siglo, y su desaparición no sólo cubrió de duelo a los 500 millones de católicos del orbe, sino, también, a muchos otros hombres de las más diversas religiones e ideas. No fue una mera coincidencia que la primera expresión de duelo oficial fuera vertida en la Asamblea General de las Naciones Unidas, por la Ministra de Relaciones Exteriores de Israel, y que imitara su gesto el representante del Estado musulmán de Yemén. Para el Presidente Eisenhower, la muerte del Papa ocasionó una "disminución" en el mundo, y para figuras señeras como Charles de Gaulle, Schumann, Adenauer y otros, una pérdida lamentable para la Humanidad. En todos los Estados con los cuales la Santa Sede mantenía relaciones diplomáticas normales, se decretó duelo oficial. Sólo en los países del Este se ha pretendido ignorar la muerte del Pontífice, y salvo un lacónico comunicado de cuatro palabras de la Radio de Moscú, la Iglesia situada tras la Cortina de Hierro ha continuado siendo lo que el mismo Papa Pío XII llamó... "la Iglesia del Silencio".

En los próximos días, y una vez sepultados los restos del Pontífice, cuyas exequias se prolongan, según el Ceremonial Romano, durante nueve días, deberán reunirse en la Capilla Sixtina los Cardenales de todo el mundo, para proceder a la elección de su sucesor.

Hay una manifiesta expectación mundial por conocer el nombre de quien deba suceder a Pío XII en el timón de la Iglesia, durante los próximos turbulentos años de la convulsionada historia del mundo actual. Por primera vez en varios siglos, existe la posibilidad de que el nuevo Papa no sea italiano, ya que los Cardenales extranjeros constituyen actualmente la mayoría del Sacro Colegio. No obstante, tal posibilidad no tiene mayor significación real para los Cardenales, que deben votar en el cónclave, luego de jurar por el nombre de Cristo, que su voto favorece a quien, "de acuerdo con Dios, considero el más digno de ser elegido".

La Iglesia de nuestros días ya no es la misma de la Edad Media o del Renacimiento, donde la política jugaba un papel decisivo en las elecciones de los Papas. Entonces eran Cardenales políticos los que elegían a un Pontífice, que, a su vez, era el Soberano temporal de los Estados Pontificios. Hoy son hombres de Dios los que se inclinan a elegir al mejor de ellos, para que siga los pasos de Pedro el Pescador, sin importarles mayormente su nacionalidad.

Mientras la "sfumata" blanca no anuncie, desde lo alto de la Sixtina, que ha sido nombrado un nuevo Vicario de Cristo en la Tierra, la Iglesia vivirá, pues, lo que se ha dado en llamar el "interregnum", y que es el lapso que media entre la muerte de un Papa y la elección de su sucesor.

EN EL LEJANO ORIENTE

Mañana expira la tregua acordada por la República Popular China en favor de la isla de Quemoy, inexorablemente bombardeada, durante varias semanas, por las baterías comunistas emplazadas en la costa del continente.

La isla ha gozado, así, de siete días de paz, durante los cuales ha mejorado sus abastecimientos alimenticios, para resistir durante más tiempo el bloqueo continental. Los convoyes nacionalistas han desembarcado, sin dificultades, en ella, alimentos, vestuarios, medicinas y, sin lugar a dudas, mejores armas, para robustecer sus defensas.

Por vigésimosexta vez el Ministerio de Relaciones Exteriores de la China comunista advirtió a los Estados Unidos que sus barcos de guerra habían violado las aguas territoriales chinas, y que sus aviones habían hecho otro tanto con el espacio aéreo de la China Popular, en las zonas de Matsu y Pingtan. Mientras tanto, los voceros norteamericanos sostuvieron que en la Reunión de Varsovia, que debía efectuarse ayer, volverían a presionar a las autoridades chinas comunistas para que extiendan el cese del fuego, de manera indefinida, sobre las Quemoy.

Por su parte, Chiang Kai-shek, en un discurso pronunciado en Taipei, con motivo de conmemorarse el cuadragésimoséptimo aniversario del establecimiento de la República China, dijo, el jueves pasado, que si los comunistas reanudan sus ataques contra Quemoy, "se producirá el pronto término del dominio comunista en Peiping", porque la reanudación de las hostilidades sería "una invitación para que las fuerzas del mundo libre se unieran y apresuraran así el fin del régimen comunista en el continente".

EN LA ONU

Los esfuerzos de la URSS para que el Comité Político de las Naciones Unidas diera prioridad a la suspensión de las pruebas atómicas, sobre todo otro asunto, en el debate general sobre las cuestiones del desarme, fueron frustrados por los Estados Unidos.

USA, con el apoyo de los bloques europeo y latinoamericano, obtuvo del Comité que aprobara una moción, según la cual primero deberían discutirse las cuestiones generales del desarme, y, luego, fijar la prioridad de cada una de las materias específicas que deberían ser abordadas por el Comité.

EN EL MEDIO ORIENTE

Es probable que cuando estas líneas vean la luz, el Presidente Chehab, de la República del Líbano, ya haya aceptado la renuncia del Primer Ministro, Rashid Karami, y que, en su reemplazo, haya llamado a un militar para que forme un nuevo Gobierno, también de militares, a fin de poner término a la tensa situación que vive el país.

Karami fue el líder de la revuelta armada contra el ex Presidente Chamoun, en el puerto de Trípoli, y los partidarios de éste le han resistido violentamente, provocando huelgas, erigiendo barricadas en las calles y, aun, atacando con las armas. Un Gobierno "neutral" satisfaría los anhelos de la oposición chamounista, y cesaría así la violencia armada en el Líbano. Esa es la meta que, al parecer, se propone alcanzar el Presidente Chehab.

Mientras tanto, las tropas norteamericanas que aún quedan en el país, y que alcanzan, aproximadamente, a 7.000 hombres, abandonarán definitivamente Beirut antes de fines del mes en curso. Así lo anunció oficialmente el Departamento de Estado, en Washington, poniendo especial énfasis en que el retiro se hará de todos modos, salvo que "acontecimientos imprevisibles" aconsejaran lo contrario.

LA QUINTA REPUBLICA FRANCESA

Oficialmente inició su vida en Francia, al comenzar la presente semana, la Quinta República, del general Charles de Gaulle.

Durante cuatro meses, el Premier francés tendrá atribuciones sólo comparables a las de un dictador, aun cuando nadie cree posible que, en la práctica, De Gaulle acuda a un cúmulo de tal autoridad, para imponer sobre la marcha de los acontecimientos del país sus personales puntos de vista, ya que, en el hecho, cuenta con una opinión pública abrumadoramente mayoritaria, que le exime de recurrir a extremos de autoridad para alcanzar sus propósitos renovadores sobre la vida institucional francesa.

En círculos generalmente bien informados se dijo que el Gabinete francés probablemente cambiará la fecha para la elección del nuevo Presidente de la República (que, indudablemente, será el propio De Gaulle) del 14 al 21 de diciembre próximo. El 23 de noviembre se efectuarán las elecciones para la nueva Asamblea Nacional.

Notas del Día

MURIO EL PAPA

La muerte de un Papa parece suspender la agitada vida del mundo. Creyentes e incrédulos, mahometanos y cristianos, católicos y protestantes, se sienten conmovidos por este trance de la muerte en un hombre que nos parece inmortal. El inevitable acontecimiento nos puebla la mente de recuerdos que creíamos olvidados, y nos sumerge en pensamientos que no podemos ahuyentar. Examinamos nuestra fe, vacilante o perdida en las ascuas del racionalismo, y nos sentimos ligados al pasado con amarras que no carecen de una primitiva dulcedumbre.



En mi vida —que parece ya una carrera de resistencia— me ha tocado asistir a la muerte de cuatro Papas. Muy niño era cuando León XIII, que me parecía eterno, cruzó los límites de la inmortalidad. Era para mí como una de esas imágenes de santos que tenía en el libro de misa que mi madre había puesto en mis manos. Creía yo que no podía morir, que no iba a morir nunca. ¿Cómo podía morir un hombre que tenía para mí poder sobre la vida y sobre la muerte? Estaba viejecito, arrugado, pero parecía de hierro. En sus ojos brillaba una extraña luz, y su nariz aquilina le daba la prestancia de un águila. Su figura se parecía a esas que vemos en las monedas antiguas, llenas de reminiscencias de siglos. Decían de él que era el hombre más sabio, el más inteligente, el más bueno, el más santo. Tenía cerca de cien años, y seguía viviendo y cuidando de sus ovejas, como un pastor que espera la llegada del lucero de la tarde. ¿Cómo podía morir, para mí que era un niño? Y murió, como todos hemos de morir. Entró en el dulce sueño con majestad, como quien entra en su propio reino. Yo sufrí. También me arañó la primera duda. ¿Entonces todo ha de morir?

Murió León XIII, como sus más cercanos sucesores han muerto. Pero, siempre en la hondura invisible, asoma su cabeza la emoción primera. Será tal vez porque siempre, ante la muerte, seguiremos siendo niños. Muere el Papa, y se nos llena la fantasía de formas y de colores. Se nos puebla, también, de graves preocupaciones, especialmente de aquella que nos arraiga en la inmortalidad. Cambiamos nosotros, pero hay en nosotros ciertas cosas que no pueden cambiar nunca. La muerte de un Papa será siempre como el toque de una campana cuyo son dejamos de oír hace ya mucho tiempo. ¿Por qué será? Vaya uno a saberlo.

Recuerdo ahora, por ejemplo, un precioso cuento del inefable autor de "Jack", Alfonso Daudet. Lo leí siendo muy niño, cuando el gran Papa León aún vivía y estaba en el apogeo de su sacra investidura. En París, un niño modelo, adorado por su madre, mimado por ella sin medida, iba creciendo al amparo de una estricta educación religiosa. Sabía el niño que su madre era una santa, o que quería serlo. Un día, cualquier día, el demonio le sopló al oído un mal pensamiento, y el niño, en lugar de ir a la escuela, se fue a pasear con otros amiguitos por las calles y las plazas encantadas de París. No calculó bien la hora del regreso, y llegó atrasado al hogar. Le mira la madre recelosa, tiene el presentimiento de que el niño no ha asistido a su clase, le pregunta el motivo de su tardanza. Busca el niño —el demonio— la más estupenda mentira, la que pueda tocar, herir el corazón de su madre y embotarle el pensamiento. "Mamá —le dice—, murió el Papa..., murió el Papa..." Abraza la madre al niño, y se pone a rezar. El niño, entonces, llora, y, largo rato después, confiesa su pequeño, su primer pecado.— **B.**

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público" — Ibsen)

INSUFICIENTE LOCOMOCION EN CAJON DEL MAIPO

Señor Director;

A consecuencia del sismo ocurrido el 4 de septiembre, el ferrocarril Militar de Puente Alto a El Volcán efectúa actualmente su recorrido sólo hasta San Alfonso. Quedan, pues, completamente abandonadas de toda locomoción —desde hace años no tienen otra que la de este ferrocarril— las poblaciones de El Ingenio, San Gabriel, Romeral, Queltehues y El Volcán. Los pobladores de estas localidades o quienes desean llegar hasta ellas por cualquier otro motivo y que carecen de locomoción propia, sólo pueden hacerlo recorriendo a pie distancias de 10 a 20 kilómetros.



¿Cómo es posible —decimos— que el Regimiento a cuyo cargo está la explotación de dicho ferrocarril, no haya dispuesto en estado de emergencia, de los camiones de transporte que posee y transborde a los pasajeros en San Alfonso llevándolos hacia las localidades de más arriba, hasta donde antes llegaba, cobrándoles, por supuesto, el pasaje correspondiente?

Además, tampoco hay hoy día servicio de correspondencia hacia esos pueblos. Sabemos de propietarios del balneario de El Ingenio, que aún no han podido ir allí, ni tampoco han podido obtener noticias de cómo han quedado sus propiedades, por falta de locomoción y correspondencia.

No sabemos de ninguna otra parte en el mundo en que por haber ocurrido un sismo como el del 4 de septiembre, se haya despoblado y abandonado una localidad. Al contrario, hemos visto surgir con renovados bríos y rehacerse más preparadas, más modernas, más hermosas. Y la Zona del Cajón del Maipo es necesaria a la salud, al recreo y a la economía de la capital de la República.

Saluda atentamente al señor Director, por el Comité de Adelanto del Cajón del Maipo.— **Carlos E. Fajardo.**

INAUGURADO CONGRESO UNITARIO DE AGRARIOLABORISTAS Y NACIONALES

Hablaron los presidentes de ambos partidos y el senador Frei

HOMENAJE A PIO XII RINDIO EL SENADOR GMO. PEREZ DE ARCE

Con un elocuente homenaje a Su Santidad Pío XII, y tres discursos, ayer se inició el Congreso de Unificación de los Partidos Agrario Laborista y Nacional. El torneo continuará hoy y terminará mañana, con la aprobación de la Declaración de Principios, el Programa y Estatutos del nuevo partido y la elección de su directiva nacional.

La sesión inaugural tuvo lugar en el Salón de Honor del Congreso Nacional a las 19 horas, con asistencia de 700 delegados —hombres y mujeres—, parlamentarios y regidores de las entidades pactantes. También se encontraban presentes, especialmente invitados, el candidato presidencial en la reciente campaña, senador Eduardo Frei; el presidente del Partido Demócratacristiano, diputado Rafael Agustín Gumucio, y los señores Juan de Dios Carmona y Reyes, de este mismo partido, representantes de sectores independientes.

La mesa de honor tomaron colocación el Presidente del Senado, Guillermo Pérez de Arce, quien presidió el acto; los senadores Frei, Bellolio, Julián Echavarri y Edwards; los diputados Gumucio, Julio von Mülhembrock, don Jaime Sanfuentes y el ex senador y presidente honorario del PAL, don Humberto del Pino.

HOMENAJE AL PAPA.— Luego que los asistentes entonaron el Himno Nacional, el Presidente del Senado, señor Pérez de Arce, rindió emocionado homenaje a la memoria de Su Santidad Pío XII, cuyo fallecimiento enlutó al mundo católico.

En un bosquejo general, el señor Pérez de Arce, recordó la trayectoria, la vida y realizaciones del Sumo Pontífice desaparecido, y a insinuación suya los asistentes guardaron un minuto de silencio.

JAIME SANFUENTES.— En primer término usó de la palabra el presidente del Partido Nacional, don Jaime Sanfuentes, quien expresó al comienzo: "Declaro que en este momento estamos sellando la unidad de un gran movimiento nacional y popular, que representa genuinamente el sentir de un gran sector ciudadano como lo puede testimoniar el volumen de la votación alcanzada por nuestro candidato presidencial, el senador Eduardo Frei". Formuló un llamado para que "otras fuerzas de avanzada, antimarxistas y anticapitalistas individualistas se sumen a este nuevo partido".

Reseñó en términos generales lo que persiguen los partidos por unificarse. "Frente a la lucha de clases —dijo— oponemos la comunidad nacional, con equidad en el reparto de la riqueza. Por eso rechazamos todo extremismo. Es por ésto que ante los avances del comunismo lo combatimos con todas nuestras fuerzas. Pero también creemos que tampoco podemos vivir la doctrina liberal individualista. Estimamos, además, que ha llegado el momento en que los hombres de trabajo tomen las riendas del Poder. Propiciamos el capitalismo popular, con sentido de avanzada. Estamos contra las ideas caducas de izquierdas y derechas."

"Estamos seguros —declaró más adelante el señor Sanfuentes— que las derrotas electorales pasajeras son elementos que nos permiten renovar nuestra fe y nuestros esfuerzos para avanzar hacia el triunfo."

VON MULHEMBROCK.— El siguiente orador fue el presidente del Partido Agrario Laborista, diputado Julio von Mülhembrock. Expresó que esta unificación interpreta un clamor nacional: que, "la política es uno de los más altos apostolados, tan grande como la religión, pero que en Chile, desgraciadamente, se ha llegado a dudar de la política". Se extendió sobre lo que es una democracia bien entendida y perfectamente practicada.

Enseguida se refirió al proceso que ha hecho posible esta unificación, destacando como factor importante de esta materialización la candidatura presidencial de Frei, que ya antes los había unido bajo el denominador común de ideales y aspiraciones de bien público. Manifestó que agrariolaboristas y nacionales son los pioneros entre los partidos que obedecen el imperativo de aunar fuerzas para presentar grandes corrientes de opinión a la ciudadanía.

Von Mülhembrock dijo que la última elección presidencial ha demostrado que es necesario emprender profundas reformas, estructurales, que lleguen al fondo mismo de la conciencia pública.

Y añadió: "Nosotros reconocemos el resultado de las urnas. La contienda electoral pasó. Y cualquiera que sea el triunfador, será para nosotros, como chilenos, el Presidente de toda la nación. Y si el nuevo Mandatario desarrolla una acción de bien público, encontrará en nosotros, sin pedir nada, una colaboración para conseguir tales fines. Será para nosotros un deber, lo que no implica ir al Gobierno, sino una responsabilidad de chilenos".

Posteriormente rindió homenaje a la persona del senador Frei. "Fuimos derrotados en una gran causa —señaló—, pero os declaramos que quedamos orgullosos y satisfechos del lugar que nos correspondió". Finalmente hizo un recuerdo de los fundadores del PAL y de los miembros fallecidos.

FREI.— Entre calurosos aplausos, ocupó después la tribuna el candidato presidencial, senador Eduardo Frei, quien comenzó por agradecer el concurso que durante la campaña le ofrecieron agrariolaboristas y nacionales, a través de todo el país.

Y agregó: "De una cosa estamos ciertos: que levantamos una idea clara, hemos abierto una brecha hacia el futuro; cualesquiera que sean los acontecimientos del porvenir, estoy seguro que nuestra idea ha penetrado en la conciencia del pueblo chileno, y será un punto de consulta permanente en el futuro. Esta unificación es una prueba de lo que digo".

También expresó: "Las nuestras no son fuerzas centristas, vacilantes, como sostienen algunos. No somos términos medios. Frente a la concepción del capitalismo liberal individualista se levantan los que creen que sólo la dictadura del proletariado puede resolver los problemas de la sociedad. ¿Por qué pensar de otra manera ha de ser centrismo?"

"Yo me felicito —agregó Frei— que ustedes se unan, y mi esperanza y convicción, porque conozco a mi partido, es que marcharemos juntos. Así lo están pidiendo las provincias, así lo piden todos los que estuvimos juntos en la campaña reciente. ¡Qué importa un hombre! ¡Qué importa una derrota pasajera, que nos honra! Tenemos un espíritu joven y pujante, un corazón limpio, un ideal y el propósito de continuar nuestros esfuerzos por salir adelante".

DIRECTIVAS. — Aprobado por aclamación el reglamento del Congreso, se procedió a elegir las autoridades del torneo.

Fueron designados presidentes de debates, los señores Germán Gamonal y Hardy Stange, agrariolaboristas; Sergio Onofre Jarpa y Lautaro Ojeda, nacionales. Se nombró, como secretarios, a los señores Jorge Castro y Harry Gómez, del PAL, y Hernán Giles y Carlos Trujillo, nacionales.

También se procedió a designar los miembros de las Comisiones de Declaración de Principios y Programa y de Estatutos y Reglamentos, las cuales desarrollarán hoy su trabajo.

Se dio lectura a una nota del diputado Armando Palma, independiente, saludando a los delegados al Congreso, y anunciando que, previa consulta con sus bases, ingresará muy pronto al nuevo partido.

Este Congreso terminará mañana con la aprobación de los trabajos de Comisiones, determinación del nombre que llevará el nuevo Partido y elección paritaria de la directiva nacional de la entidad.

SALUDO RADICAL. — Cuando la sesión acababa de levantarse, junto a la Mesa se hicieron presentes los miembros de la mesa directiva del Partido Radical, senador Humberto Aguirre Doolan, diputado Raúl Morales Adriazola y señor Jaime Tormo Rodríguez.

El senador Aguirre, al presentar su saludo a los señores Von Mühlenbrock y Sanfuentes, expresó que les había sido imposible llegar a tiempo, debido a una sesión extraordinaria del CEN.

Los dirigentes radicales alternaron, cordialmente, con los dirigentes agrariolaboristas y nacionales y con los invitados especiales.





NACE UN NUEVO PARTIDO.— Agrariolaboristas y nacionales iniciaron ayer, con un acto solemne en el Salón de Honor del Congreso Nacional, el torneo destinado a materializar la fusión de ambas entidades. Arriba, la mesa que presidió el acto, en los momentos en que se corea el Himno Nacional. De izquierda a derecha: senadores Blas Bellolio y Julián Echavarri; don Jaime Sanfuentes (presidente del Partido Nacional); senadores Eduardo Frei y Guillermo Pérez de Arce (presidente del Senado); don Humberto del Pino (presidente honorario del PAL); diputados Julio von Mülhembrock (presidente del Partido Agrariolaborista), y Rafael Agustín Gumucio (presidente del Partido Demócratacristiano), y don Lautaro Ojeda (quien es uno de los presidentes de debates). Abajo, un ángulo de los 700 delegados asistentes a este Congreso.

El lunes terminan alegatos ante el Tribunal Calificador

Reclamaciones deducidas entre Talca y Bío Bío se conocieron ayer

En sus audiencias de ayer —las que se efectuaron entre las 15.30 y las 17.20 horas—, el Tribunal Calificador de Elecciones escuchó alegatos contra las reclamaciones electorales que personeros del FRAP presentaron en las provincias de Talca, Maule, Linares, Ñuble, Concepción y Bío-Bío.

Como en las reclamaciones ya vistas, éstas versaban sobre rectificaciones de algunos escrutinios, mala constitución de algunos colegios, nulidad de votos presumiblemente marcados, que se habrían computado al candidato triunfante y sobre actos de presión o cohecho.

TALCA.— En vehemente alegato, el abogado y diputado Sergio Diez hizo un relato cronológico acerca de la presentación de la candidatura del senador Allende. Dijo que ella había sido utilizada por el Partido Comunista, de acuerdo con sus ya conocidas consignas internacionales, y que por eso no podía producir extrañeza el hecho de que, ahora, para justificar ante las masas una derrota, se intentase desprestigiar a instituciones como el Tribunal Calificador de Elecciones, "sembrándose la duda, el recelo o la sospecha". "Así proceden siempre —acotó el diputado Diez— cuando instituciones como éstas no sirven los propósitos del comunismo".

Concretándose a las reclamaciones hechas en Talca, el diputado Diez dijo que todas se limitaban a estampar posibles vicios electorales, por "meros pareceres", pero sin allegar ninguna prueba. "Es por esto —concluyó diciendo el diputado Diez— que los abogados del FRAP decidieron no presentarse a alegar las reclamaciones. Habían perdido parte de la ética profesional al inspirarlas, pero no se atrevieron a correr el riesgo de su total desprestigio, defendiendo denuncias faltas de toda consistencia legal".

OTROS ALEGATOS.— El abogado Osvaldo García Burr alegó contra las reclamaciones deducidas en Maule y Ñuble, y expresó —abundando en lo ya dicho por el diputado Diez— que "si hubo cohecho en la pasada elección presidencial, ése fue el que hicieron los que engañaron a los campesinos, distribuyendo en el papel los potreros y fundos de Chile, como ocurrió en San Vicente, Mulchén, Los Angeles, Osorno, Valdivia".

El abogado Gerardo Cortés alegó contra las denuncias presentadas en Linares, y cuando sostenía la "falta de base y seriedad" de ellas, sorprendió al tribunal, informándole del atentado que acababa de sufrir el Ministro de Agricultura, hecho que calificó de "demostración de irresponsabilidad".

El abogado Patricio Barros concluyó pidiendo el rechazo de las reclamaciones hechas en Concepción y Bío-Bío, por falta de antecedentes legales y probatorios. "Ni siquiera acompañaron uno de los votos con papel de calco, que denunciaron en Los Angeles". Pidió, por otra parte, que se aceptase la reclamación deducida por el señor Enrique Steffens, en la comuna de La Florida, de Concepción, donde tres mesas de varones no levantaron actas de escrutinios. Según este reclamante, la rectificación del escrutinio, en toda esa comuna, debe dar a Alessandri 335 votos, y no 291, y a Allende 143 votos, en vez de 125.

HASTA EL LUNES.— El tribunal estudiará hoy las causas "en acuerdo".

Las audiencias públicas, con alegatos, se reanudarán a las 15 horas del lunes.

Las causas pendientes son las que derivan de reclamaciones deducidas en las comunas de Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue, Aisén y Chiloé.

DIPUTADO MAURAS RENUNCIO A LA PRESIDENCIA DE LA CAMARA

Del documento se impuso el CEN en sesión extraordinaria.

El diputado radical por la provincia de Tarapacá, Juan Luis Maurás, formalizó ayer su renuncia a la Presidencia de la Cámara, mediante una carta dirigida al Primer Vicepresidente de la Corporación, Rafael de la Presa.

El señor Maurás expresa que ha adoptado esta decisión, en cumplimiento de una orden del Consejo Nacional de su partido, y concluye agradeciendo la colaboración que le prestaron los demás miembros de la mesa, los partidos que lo eligieron y todos los funcionarios de la Cámara.

CEN.— El CEN radical conoció de la renuncia del señor Maurás, durante una sesión extraordinaria verificada a las 19.30 horas de ayer.

Al efecto, Maurás envió una conceptuosa carta al presidente de su partido, senador Humberto Aguirre, junto a la cual acompañó una copia de su carta-renuncia entregada al Primer Vicepresidente de la Cámara.

PROCEDIMIENTO.— El secretario general del CEN, diputado Raúl Morales, ha informado que en la sesión ordinaria de este organismo —a celebrarse el lunes próximo—, se aprobará el reglamento por el cual se regirán los parlamentarios del partido, cuando alguno de ellos sea postulado a algún cargo en las mesas del Congreso.

De conformidad con lo acordado por el Consejo Nacional Radical, los diputados o senadores deberán presentar una terna de candidatos, para que de entre ellos elija el CEN.

Los candidatos a Presidente de la Cámara, siguen siendo el diputado por Curicó, Raúl Juliet, y el diputado por Concepción, Humberto Enríquez.

De la renuncia de Maurás se dará cuenta en la sesión de la Cámara del 15 del presente.

Reglamentariamente, su reemplazante no podría ser elegido antes del martes 28 del mes en curso.

JUNTA NACIONAL FIJA HOY LINEA POLITICA DEMOCRATACRISTIANA

También elegirá presidente del Partido y directiva central.

Esta tarde se reunirá la Junta Nacional del Partido Demócratacristiano, con el objeto de fijar la línea política de la entidad y elegir nueva directiva central.

Corresponderá a este organismo oír una cuenta política del presidente del Partido, diputado Rafael Agustín Gumucio, que comprenderá un análisis de los resultados de la reciente elección presidencial como también sobre la participación de los demócracristianos en el bloque parlamentario de mayoría.

Concluído el debate, que se abrirá a continuación, se fijará la línea del Partido, en relación con el Gobierno que en breve asumirá la conducción del país. Habrá también un pronunciamiento oficial respecto de la actitud que deberán asumir los parlamentarios de la entidad, en el Congreso Pleno, durante la votación para proclamar al nuevo Presidente de la República.

Enseguida se elegirá Mesa Directiva y a los integrantes del Consejo Nacional, que equivale a las Juntas Ejecutivas de otros partidos.

A la presidencia del partido postulan Patricio Aylwin, ex presidente de la Falange Nacional; Jorge Rogers, ex diputado por Chiloé, y el diputado José Musalem, candidato del Departamento Sindical.

La reunión de la Junta comenzará, a las 15 horas, en la sede central del Partido, Alameda 540.

Mensaje de ascenso se recibió en el Senado

En el Senado se recibió ayer un Mensaje del Ejecutivo, por el cual propone el ascenso a Coronel, Dentista, del Ejército, al teniente coronel Agustín Cruzat Pizarro.

De este Mensaje se dará cuenta en la primera sesión de la Legislatura Extraordinaria.

Comisión de Sorteo conoció presentación del senador Palacios

En la tarde de ayer se reunió la Comisión de Sorteo, que designa a los miembros del Tribunal Calificador de Elecciones. Asistieron sus cuatro integrantes, señores Miguel Aylwin, presidente de la Corte Suprema, que la preside; Guillermo Pérez de Arce, presidente del Senado; Juan Luis Maurás, presidente de la Cámara de Diputados, y Lucas Sanhueza Ruiz, presidente de la Corte de Apelaciones de Santiago.

La reunión tuvo por objeto conocer de la presentación hecha por el senador socialista, Galvarino Palacios, en la que se pide la designación de un reemplazante de don Marco Aurelio Vargas, en el Tribunal Calificador de Elecciones, en razón de haberse acogido éste a jubilación, como Ministro de la Corte Suprema.

La Comisión sólo conoció el texto del escrito, y acordó celebrar hoy una nueva sesión, a las 9.30 horas, con el fin de estudiarlo y pronunciarse.

INFORMACIONES GENERALES

DELEGADOS DE 10 PAISES INAUGURAN MAÑANA EL CONGRESO PENITENCIARIO

Los trabajos del Congreso comenzarán el lunes.— No habrá actos sociales.

Con participación de delegaciones de diez países latinoamericanos, será inaugurado mañana el Congreso Penitenciario Cristiano, que ha organizado el Departamento Penitenciario de Cáritas-Chile.

Al inaugurarse el torneo, conviene recordar que S. S. el Papa Pío XII, cuyo fallecimiento lamenta todo el mundo cristiano, aprobó el temario y tuvo frases de paternal aliento para el Padre Iñaki de Aspiazú, presidente del Comité Organizador.

MISA SOLEMNE EN LA BASILICA DE LA MERCED.— La inauguración consistirá en una misa solemne que oficiará el Nuncio Apostólico, Excmo. señor Sebastián Baggio, en la Basílica de la Merced, a las 18 horas.

Asistirán Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago y Primado de Chile, Monseñor José María Caro Rodríguez, y los siguientes obispos chilenos: Mons. Teodoro Eugenín Barrientos, Vicario General Castrense; Mons. Hernán Frías Hurtado, Vicevicario Castrense; Mons. Pío Alberto Fariña, Obispo Auxiliar de Santiago; Mons. Francisco Valdés Subercaseaux, Obispo de Osorno; Mons. Emilio Tagle Covarrubias, Obispo Auxiliar de Santiago.

Han sido invitados los Ministros de Relaciones Exteriores y de Justicia, los presidentes de las Cortes Suprema y de Apelaciones de Santiago, personeros del Colegio de Abogados y del Instituto de Ciencias Penales, magistrados y parlamentarios.

DELEGADOS EN SANTIAGO.— Se encuentran en Santiago delegaciones representantes de Argentina, Uruguay, Bolivia, Ecuador, Colombia y Costa Rica. Para hoy y mañana se espera la llegada de delegados de Brasil, Cuba y Venezuela.

LOS TRABAJOS.— Los trabajos del Congreso comenzarán el lunes, a las 9 de la mañana, en el segundo piso del Hotel Carrera.

A las 10 horas, los delegados asistirán a las solemnes honras fúnebres que se oficiarán en la Iglesia Catedral por el descanso del alma de Su Santidad el Papa Pío XII.

Debido al duelo que aflige a la cristiandad, han sido suspendidos todos los actos sociales de este Congreso Penitenciario Cristiano, manteniéndose el programa de estudios y de trabajos.

CHINA CELEBRA HOY SU DIA NACIONAL

La República China celebra hoy su Día Nacional. Con este motivo S. Excmo. señor Ibáñez y el Ministro de Relaciones Exteriores, enviarán cables de saludo al Generalísimo Chiang Kai Shek y a su Canciller.

A mediodía el Subdirector del Protocolo, don Aurelio Fernández, acompañado del Edecán Naval de la Presidencia, Comandante Jorge Paredes, visitará al Ministro Plenipotenciario de China en Santiago, Dr. Pao-Yu Yim, a quien presentará los saludos oficiales del Gobierno y del pueblo de Chile.

China conmemora el trigésimo séptimo aniversario de la fundación de la República.

Cursos de Jardinería dictarán a empleados de la Municipalidad

Cursos de jardinería y ornamentación, suelos y fertilizantes, control de plagas y conferencias sobre floricultura, se inician el lunes en la Escuela de Agronomía, ubicada en Quinta Normal, bajo los auspicios de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile.

Estos cursos estarán destinados especialmente a los funcionarios de la Municipalidad de Santiago, que deseen perfeccionarse en las distintas especialidades de la jardinería.

UNIFICARAN PROGRAMAS DE CASTELLANO EN LAS ESCUELAS PRIMARIAS Y LICEOS

Acuerdos tomados por Congreso de Profesores

La unificación de los programas de castellano de las escuelas primarias y de las escuelas anexas a liceos, fue uno de los acuerdos aprobados ayer en el plenario del Congreso Nacional de Profesores de Castellano, torneo que finalizará mañana con una sesión solemne en el Liceo de Niñas N.o 1.

También se aprobaron los acuerdos tendientes a simplificar dichos programas, exigiendo del licenciado primario en forma preferente, el saber hablar, leer y escribir correntemente, y establecer relaciones en forma más directa entre el sexto año primario con el primer año de humanidades.

Se aprobó, en principio, la redistribución de materias de castellano en los nuevos cedularios de Bachillerato que aprobó la Universidad de Chile.

Se acordó establecer que para el ingreso a la educación superior, será necesario un solo requisito; esto es, bachillerato o examen de admisión. En consecuencia, se establecerá que la licencia secundaria sirva de antecedente suficiente para el ingreso al comercio, industria y la Administración, sin necesidad de Bachillerato.

Por último, se acordó negar a la Universidad Técnica del Estado y a la Escuela Normal Superior "José Abelardo Núñez", la atribución de conferir títulos de profesores de Castellano o de profesores con mención en esa asignatura.

OTROS NUEVOS ANILLOS ENTREGO EL "BRILLANTE CONCURSO CAROZZI"



(ZONA A).— La señorita Sylvia Lemus, de San Felipe, recibe su anillo de brillantes, en las oficinas de CAROZZI, en Quilpué, de manos del Jefe de Propaganda, señor Renato Keller.



(ZONA B).—El premio de la zona de Santiago es entregado a la señorita Celia Larraín, en su domicilio de Cartagena, por el señor Renato Keller, representante de CAROZZI, quien viajó especialmente a ese balneario para cumplir tan grata misión.



(ZONA C).— La señora Martina Meza de Lara recibió su anillo de brillantes en las oficinas de Ibáñez y Cía., en Concepción, de parte del Gerente de esa firma, señor Atilio Caorsi Sarelli.



(ZONA D).— El Gerente de la oficina de Duncan Fox y Cía., en Temuco, hizo entrega de su anillo de brillantes a la señorita Elena Faure. Vemos sonrientes al señor Gustavo Llermaly y a la feliz ganadora, en tan simpático momento.

El público está participando y siguiendo con notable interés el "Brillante Concurso Carozzi", que la Compañía Molinos y Fideos "Carozzi" organizó para el presente año, en el que esta importante firma, que es una de las más grandes productoras del ramo en el mundo y la mayor del país, ha programado 3 sorteos para regalar 12 anillos de brillantes "3 Sivieres". Estos anillos, creación de la Joyería Suiza Fath Hermanos, tienen cada uno 5 brillantes centrales y 16 brillantes menores, todos de primera agua, corte moderno, y están engastados en oro blanco y platino.

Para tomar parte en estos sorteos, los consumidores juntan las etiquetas de los productos "Carozzi" y las envían en grupos de 10 en un sobre, anotando al reverso su nombre y dirección completos.

Cada uno de estos sobres —según su fecha de llegada— ha participado en los dos sorteos ya realizados o en el más reciente. Estos fueron: GLORIAS NAVALES, del 12 de Mayo, y FIESTAS PATRIAS, del 8 de septiembre ppdo. Queda ahora por efectuarse el sorteo final: NAVIDAD, el 15 de diciembre, en el cual volverán a participar los sobres no premiados anteriormente y los que sigan llegando hasta los primeros días de diciembre.

"Carozzi" en el deseo de favorecer a sus consumidores de todo Chile, ha destinado, en cada oportunidad, un anillo de brillantes para cada una de las cuatro zonas en que dividió al país: provincias de Tarapacá a Valparaíso; provincia de Santiago; provincias de O'Higgins a Concepción; y provincias de Bío Bío a Magallanes.

En el reciente sorteo FIESTAS PATRIAS, que se efectuó en el local de la Compañía, en Quilpué, ante el Notario Público, señor M. Ponce de León, y con asistencia de numeroso público, resultaron favorecidas con los nuevos cuatro anillos las siguientes personas:

Señorita SYLVIA LEMUS, domiciliada en Salinas N.o 24, San Felipe (Provincias de Tarapacá a Valparaíso).

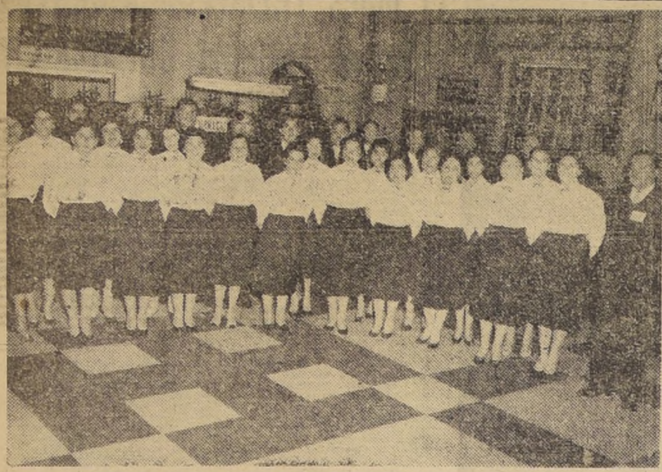
Señorita CELIA LARRAIN D., domiciliada en Serrano número 608, Cartagena (Provincia de Santiago).

Señora MARTINA MEZA DE LARA, domiciliada en Castellón N.o 513, Concepción (Provincias de O'Higgins a Concepción).

Señorita ELENA SAURE C., Casilla 109, Lautaro (Provincias de Bío-Bío a Magallanes).

En la presente información, las personas agraciadas aparecen recibiendo sus valiosos anillos de manos de representantes de la firma "Carozzi".

Ahora, ante la expectativa que crea el sorteo que resta: NAVIDAD, el 15 de diciembre, que llevará una gran alegría a otros cuatro favorecedores de los productos "Carozzi", se espera recibir en la Compañía, en Quilpué, un verdadero record de sobres con etiquetas, ya que, seguramente, todos desearán tener el mayor número de probabilidades de ganar estos últimos y apetecidos anillos de brillantes.



CORO DE PROFESORES DE RANCAGUA.— Se encuentra de paso en Santiago, participando en el Primer Festival y Segundo Congreso de los Coros de los Profesores de Chile, el Coro de Maestros de Rancagua. Este conjunto efectuó anoche una visita a LA NACION, ofreciendo una breve actuación en honor de esta casa periodística. Director Técnico del Coro, es el señor Fernando Morales Acevedo, y lo integran, sopranos: María Soto, Sara Garta, Ema Chávez, Filomena Marticorena, Delfina Jara, Hilda Carrera, Nelly Pinto, Lidia Manríquez, Ermelinda Díaz, Luisa Toro, Alida Vásquez, Rosa Valles. Contraltos: Mireya Echiburú, Isabel Aguirre, Juana Ibaceta, Edith Contreras, Lidia Antinao, Ana Torterolo, Ema Labraña, Juan Soto, Teresa Larenas, Gloria Gallegos. Tenores: Octavio Oyarzo, Leonidas Rivera, Luis Cifuentes, Manuel Soto, Hermes Lansadilla. Bajos: Ramón Monsalves, Eduardo Castro, Waldo Samson, Isamael Olmedo y Mario Pérez. En el grabado, el coro durante su visita a este diario.

CONDECORACION.— El señor capitán de navío, don Edmundo Guzmán Barrón, Agregado Naval a la Embajada del Perú, ha sido condecorado por su Gobierno con la Orden "Al Mérito Naval" en el Grado de Comendador.

Charlas, Exposiciones y Conferencias

ARQUITECTURA Y ARTE JAPONES.— Hoy será clausurada, en la Sala Finis Terrae, de la Universidad Católica, la exposición de arquitectura y arte del Japón.

CONCIERTO DE CAMARA.— El martes, a las 19 horas, en el Teatro del Ministerio de Obras Públicas (Morandé 71, tercer piso), la "Piccola Orchestra da Camera", del Instituto Chileno-Italiano de Cultura, ofrecerá un concierto con obras interpretadas por primera vez en Chile.

EXPOSICION DE OLEOS.— En la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación, hoy, a las 12.30 horas, será clausurada la muestra de óleos de Renato Díaz Avilés.

EXPOSICION GIROLAMO.—Continúa abierta en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile la exposición de pintura y grabados del pintor Claudio Di Girolamo.

EN BANCO DE CHILE.— Para hoy en la noche se ha fijado la clausura de la exposición del pintor Manuel Carvallo y del joven paisajista Sergio Rojas, abierta en la Sala del Banco de Chile.

TEMAS PASCUENSES.— Bajo los auspicios de la Sociedad Amigos de la Isla de Pascua, el 15 del presente mes, en San Antonio 446, segundo piso, será inaugurada una exposición de pinturas sobre temas pascuenses, de la señorita Anmería Sepúlveda.

CONCIERTO DE PIANO.— Un concierto de piano en homenaje a la memoria de Henry Purcell, a cargo de Gastón Lafourcade y auspiciado por el Instituto Chileno-Británico de Cultura, se llevará a efecto el martes próximo, a las 19 horas.

BAILE SUSPENDIDO. — El baile anunciado para esta noche por la Unión Española, en celebración de la "Fiesta de la Raza", ha sido suspendido por el duelo oficial con motivo del lamentado fallecimiento de Su Santidad Pío XII.

RESIDENCIA.— Don Francisco Quesney Langlois, señora Isabel Valdés de Quesney e hija han fijado su nueva residencia en la calle Peonías 2863.

VIAJEROS.— A Valdivia, don José Manuel Vergara Prieto y señora María Inés Varas de Olea.

—A El Quisco, la señora Carmen Silva de Orrego.

—Al mismo punto, la señora Rosita Orrego de Lamarca.

—A Algarrobo, la señorita Paulina Vila Suárez.

—A Concón, don Luis Emilio Alemparte.

—En Cachaguas, don Mario Matta Echaurren.

En Santo Domingo, don Julio Riveros Opazo.

—En Cartagena, la familia Yáñez Ojeda.

—En Lontué, el señor Francisco Javier Correa Undurraga y señora María Victoria Vicuña de Correa.

—En el sur, el señor Manuel Francisco Vial Correa.

—En la región de los lagos, el señor Fernando Lira Monckeberg.

—En el sur, el señor Hernán Bustos Donoso.

—En Arica, el señor Patricio Edwards Bravo.

—De Viña del Mar, el señor Patricio Silva Riesco.

—De Reñaca, el señor Ricardo de la Maza Sanfuentes.

—De Viña del Mar, la familia Letelier Pérez Cotapos.

—De Las Cruces, la familia Allendes Ossa.

—De Los Vilos, la familia Correa Opazo.

—De Zapallar, la familia Errázuriz Necochea.

—En Concepción, el señor Víctor Solar Manzano.

—En el mismo punto, el señor Carlos Chaigneau Claro.

70 años cumple hoy el Liceo de Hombres "Valentín Letelier"

El Liceo N.o 1 de Hombres "Valentín Letelier", cumple hoy 70 años de fructífera existencia. Con tal motivo, la Dirección, el cuerpo docente y los alumnos, han organizado una festival artístico que se iniciará a las 9.45 horas, en el Teatro Real.

El ofrecimiento del acto estará a cargo del presidente del Centro de Alumnos, Patricio Contreras; luego se desarrollará el programa, que consulta la presentación del Ballet "Cuentos de los Bosques de Viena", con la participación de un grupo de señoritas y jóvenes.

Dirige este plantel el señor Luis Galecio Corvera, que es el Decano de los Rectores de los Liceos fiscales del país.

RECEPCION. — La señorita María Teresa Errázuriz Claro ofrecerá el próximo sábado, en su residencia de Viña del Mar, una recepción a un grupo de sus relaciones sociales.

BAILE DE BENEFICIO. — El Comité de Damas del Club Rotario de La Cisterna saluda atte. a Ud., y tiene el agrado de invitarle a una comida-bailable a beneficio de la Semana del Niño, la que se efectuará en el Restaurante Bellevue, Huérfanos 886, piso 12, en los altos del Teatro Astor, hoy, a las 21.30 horas.

NACIMIENTOS.— Ha nacido un hijo del señor Sergio Bravo Silva y de la señora María Eugenia Vial de Bravo.

—Nació un hijo del señor Luis Rojas Daroch y de la señora Carmen Semler de Rojas.

—Ha nacido un hijo del señor Artutro Acharán Pérez y de la señora Emmy Newmann de Acharán.

EDUCACION

ANIVERSARIO.— El Instituto Superior de Comercio cumple hoy 60 años de vida. Su director es el señor Moisés Inostroza, quien es asesorado por su cuerpo docente de profesores. Los actos conmemorativos han sido suspendidos por el fallecimiento del Papa, Pío XII.

CURSOS DE FILOSOFIA.— El martes, a las 19 horas, será inaugurado el curso de tres lecciones que dictará el filósofo Alberto Wagner de Reyna, Agregado Cultural a la Embajada del Perú. Se desarrollará en el Departamento de Extensión Cultural.

DIA DEL LIBRO.— El Centro de Padres y Apoderados del Instituto Comercial "Presidente Aguirre Cerda", inaugurará hoy, a las 17.30 horas, la biblioteca, con motivo del "Día del Libro".

POSTERGADA REVISTA DE GIMNASIA.— La Dirección del Colegio San Pedro Nolasco ha postergado su revista anual de gimnasia, que se iba a realizar hoy. Se efectuará el sábado 18 del actual.

REUNION DE EX ALUMNOS.— Para el lunes están citados, a las 19 horas, los ex alumnos del Instituto Comercial N.o 2, en el local del establecimiento.

DONACION DE UN TROFEO.— Valiosos trofeos ganador por el Deportivo Escuela Normal de Victoria, fueron donados al Museo Pedagógico de Chile. Con tal motivo, el director de este establecimiento envió una nota de agradecimiento al presidente de esa institución deportiva.

De N. YAÑEZ SILVA

Exposición colectiva de la Sociedad Nacional de Bellas Artes

(Alhambra.— Crónica segunda y última)

Terminamos con esta crónica la revista de lo exhibido en Alhambra, como salón de invierno.

Debemos dedicar estas primeras líneas a algunas obras de escultura, que aunque escasas, son muy buenas. Oscar González Cruz repite la exhibición de su bello grupo "Eros", que fue premio de honor del salón pasado. En esta ocasión, nos trae, además, un hermoso retrato del poeta Cassasus, de un parecido extraordinario, lleno de vida, uno de esos aciertos raros, sobre todo en escultura, género que por no tener color, es más difícil lograr carácter y parecido. El poeta autor de La Cueca, está en un momento tranquilo, ligeramente sonriente. Tiene también González Cruz, un desnudo de una niña, magníficamente modelado, a la manera tradicional, bella manera en la que fue grande y genial Heudon

El escultor Tarragó se hace presente con un retrato de grandes condiciones escultóricas, con cierta monumentalidad. Ignoramos quién sea la persona retratada. Se impone dicha obra por su distinción.

El pintor Jorge Chávez Daihlé tiene una marina, una escena de costa llena de ambiente, personalísima, como todo lo suyo, en color y en la factura.

Oscar García Herquiñigo, alejado de los salones, y que fue presidente de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, se señala por unas hermosas rosas, muy bien ambientadas y delicada gama de color.

Benjamín Guzmán tiene un paisaje muy lleno de aire. Hay en él un hermoso acierto al pintar un ternero. Tan bien está eso, que se diría que le había pintado el gran animalista Rafael Correa.

María Angélica Auda adelantándose a una exposición que va a realizar muy pronto, nos trae una de sus flores, un cuadro brillantísimo de color, vibrante, dentro de una gama roja valiente y difícil de armonizar. Esperamos a esta pintora, de tanto temperamento, para su próxima exposición que hará en la Sala Banco de Chile. Debió habérsele colocado en mejor sitio esas hermosas flores de granado.

María Merani, una naturaleza muerta, un asunto pequeño, pero dentro de ese asunto un gran temperamento y una sensibilidad. Unas botellas y un limón, de una calidad extraordinaria.

Repite un paisaje el maestro ruso Baikailov, gran marinista, que en esta ocasión lleva un paisaje nevado, magníficamente observado. También se prepara para una próxima exposición.

Con mucha modestia, pero con mucha fineza, exhibe Ingebord Hochhausler unas flores que parecen de pintor japonés, por su aspecto y su fineza. Apenas tiñe el color, discreto, muy fino, revelando en ese cuadro una gran sensibilidad de artista en la miniatura.

Como es costumbre en la Nacional, se ha hecho en este salón un recuerdo del socio fallecido Spech, exhibiendo un grupo de sus interesantes acuarelas.

N. Y. S.

MATRIMONIO ABALOS DEL PEDREGAL - LASO GAZITUA.-

Hoy será bendecido privadamente en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 12.30 horas, el matrimonio de la señorita María Angélica Laso Gazitúa con el señor Juan Enrique Abalos del Pedregal.

Serán padrinos de la novia don Luis Laso Gazitúa y la señora Elena Gazitúa de Laso; y por parte del novio, don Luis Abalos del Pedregal y la señora Inés Abalos de Del Pedregal.

Serán testigos de la novia en la ceremonia religiosa, las señoras: Irene Silva de Laso, Manuela Ortúzar de Laso, Carmen Barros de Laso, Elena Costábal de Gazitúa, Fany Gazitúa Braun de Oyuela, Lucía Arrieta de Infante, Lola Valdés de Gazitúa, Ana Velasco de Montes, Julia Novoa de Terovic, y las señoritas Teresa Herreros Marín, Olga Herreros Marín y Carmen Echeverría Brieba, y los señores Felipe Laso Jaraquemada, Julio Laso Silva, Miguel Gazitúa Germain, Francisco Ochagavía Hurtado, Santiago Rivas Vicuña, Domingo Silva Dávila, Arturo Baeza Goñi, Víctor Manuel Gazitúa Guzmán, Francisco Undurraga Pretot, Alejandro Silva Yoachani, Carlos Tagle Velasco, Oscar Montes Vicuña, Miguel Mujica García Huidobro, Santiago Cumming von Hans.

Testigos, por parte del novio, la señora María Angélica Undurraga de Mujica, la señorita María Teresa Matta Mac Clure, y los señores Alberto del Pedregal Artigas, Adolfo del Pedregal Encina, Alberto Morel Leslie, Raúl Torrealba Farías, Mariano Silva Silva, Patricio Herrera Alfonso, Francisco Leighton García, Jorge Beytía Ovalle, Guillermo Abalos del Pedregal, José Horacio Abalos del Pedregal, Ronald T. Robertson Northcote, Laura del Pedregal de H., Juan Vergara B., Enrique Rivera C., Raúl García Astaburuaga, Josefina Abalos Fontaine, Mercedes Abalos Lavanderos, Ester Artigas de Del Pedregal.

Pondrá las bendiciones el Reverendo Padre Jorge Prieto Vial, SS. CC.



PARIS.— A. F. P. (Intercontinentale).— La interpretación que ELYANE MONTIGNY nos ofrece del vestido tubo corrige de manera muy elegante el aspecto excesivamente severo que presentan dichos modelos. Este vestido ha sido ejecutado en rayón de fibrana de color concha. Las mangas de tres cuartos, flexibles, y el gran cuello chal (con los extremos muy enchos) que se abre hasta el talle, contribuyen a suavizar la línea. Una cinta de raso negro adorna la pechera (en el mismo tejido que el vestido), se anuda al talle y desciende luego hasta el bajo de la falda, dando una nota muy nueva y muy femenina al modelo

FIESTA POSTERGADA. — La fiesta que ofrecía a un grupo de sus amistades, hoy sábado, María Teresa Barroilhet Amenábar, ha sido postergada con motivo del fallecimiento de Su Santidad.

CORONAS DE CARIDAD.-

El Hogar de Cristo ha recibido "Coronas de Caridad" en memoria de las siguientes personas:

Juana Robinson de Barros, Noemí Saint-Clair de Jullian, Nicolás Covarrubias Fernández, Ernesto Armanet Fresno, Francisco Claro Valdés, María Isabel Vial Aninat, Sergio Garrido Concha, Carolina de la Fuente de Guzmán, Luis Sanfuentes, Luisa Servoin del Campo, Clotilde O. de Ruisset, Rosa Ruisset de Sánchez, Amado Ruisset Ojeda, Elena Izquierdo, Pedro Montt, Manuel Escobar, Humberto Arce, Enrique Herrera Herreros, Nataniel Páez, Guillermo Peña y Lillo, Francisco Ottone Azócar, Leonor Asuar de Malatesta, Clara Inés Silva de Ortiz, Fernando San Martín B., Luis Quintana, Carlos Roberto González, Henry Rooke Butler, Alberto Casanueva Andrade, Aída Zamora de Faúndes, Humberto Arce Reyes, Ester Christi de Zamudio, Luis Urrea, Francisco Cervelló V., Arturo Lagos Valenzuela, Rosario Vidal de Muñoz, Ernesto Muñoz Vidal, Berta López, Emilia Alemparte de Barros, Raúl Salinas Cerda, Carlos Peña Otaegui, Luis Sinn Montes, Luis Felipe Varela Pinto, Sergio Salinas Mayorga, Eduardo Pfau, Eugenia Burckhardt de Siebrecht, Carmela vda. de Frías, Isabel Cabrera de Ebensperger, John Dun Walker, Antonio Lavín Jerez, Carlos Jerez Cervera, Uberlinda Corvalán Martínez, Teresa Gandarillas de Valdés, Rosa Díaz de Acuña, Neftalí Iglesias de la Vega, Francisco Huneeus Gana.

Estas Coronas de Caridad se pueden enviar a Alonso Ovalle 1479, secretaría del Hogar de Cristo, fono 88798, o a las siguientes señoras:

Julia Irarrázaval de Irarrázaval, Riquelme 75, teléfono 84289; Inés Edwards de Eyzaguirre, M. Luisa Santander 0440, fono 41241; Luis Huidobro de Boetch, San Sebastián 2730, teléfono 40691.

CIRCULO DE PROFESIONALES HISPANICOS. — El Círculo de Profesionales Hispánicos adhiriendo al Duelo Nacional que es también del mundo, por el fallecimiento de S. S. el Papa Pío XII (Q. E. P. D.), tomó el acuerdo de suspender el acto a realizarse en la mañana del domingo 12 en el Teatro Rex, preparado en celebración de la Fiesta de la Hispanidad.

FUNDACION PADRE ALBERTO HURTADO— Para Coronas de Caridad, dirigirse a: Virginia González de Aldunate, Av. Pocuro 2546, fono 47090; M. Teresa Guzmán de Montero, Av. Condell 321, fono 46144; Mary Rorice de Pinto, Rancagua 0226, fono 42078; María Morel de Molina, San Antonio 418, Dpto. 1105, fono 30842; Hena Eck Wood de Vega, Nueva York 61, piso 1, fono 82935.

NOTA.— Cheques cruzados a la orden de Fundación Alberto Hurtado C.

MATRIMONIOS.— En la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), a las 18.30 horas, será bendecido el matrimonio de la señorita Marta Arteaga Correa con el señor Alfonso Luco Rodríguez.

—Hoy será bendecido el matrimonio de la señorita Luz María Correa Piwoncka con el señor Fernando Ovalle Lecaros, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), a las 19.15 horas.

—En la Iglesia de los Rvdos. Padres Franceses, a las 18.30 horas, será bendecido el matrimonio de la señorita Marta Fernández Valenzuela con el señor Víctor Manuel Lira Infante.

MUSICA DE HENRY PURCELL.— El pianista Gaston Lafourcade ofrecerá el martes 14 del presente, en el Instituto Chileno-Británico (Teatinos 307), a las 19 horas, un recital de piano, en homenaje a la memoria del músico inglés Henry Purcell. El programa comprende las suites N.os 1, 2 y 3 de Purcell; el Carnaval Op. 26, de Schumann, y Tres Danzas Argentinas, de Ginastera. Este concierto es el primero de una serie de tres que el Instituto Chileno-Británico ha organizado para rendir homenaje a Purcell, con motivo de cumplirse el tercer centenario de su nacimiento (1658-1695). La entrada es libre.

RECEPCIONES.— Jimena y Adriana Marín Lezaeta fueron sorprendidas en días pasados, en su residencia de José Domingo Cañas, por un simpático grupo de sus relaciones sociales, dando lugar a una agradable recepción. Entre los numerosos asistentes anotamos a:

Luz María Lezaeta Valdivieso, Pilar Opazo Melo, Edith del Solar, Violeta Feliú, Luisa Castillo, Nora Pérez, Ruth del Solar, Gabriela Pizarro, Vivian Strett, Alejandra Valdivieso, María Angélica Bascuñán, María Loreto Oliva, Ximena Ascuí Caraves, Patricia Celedón Armstrong, Ana María Allendes Ossa, María Teresa Montes Undurraga, Pilar Aguirre Bascuñán, Raquel Becker Melo, Patricia Contreras Prieto, María Luz de la Sotta, María Angélica Edwards Bravo, María Elba León Bustos, María Barros Pérez Cotapos, Carmen Eyzaguirre MacClure, Lucía Contreras Prieto, María Cristina León Bustos, Nora Urrejola Dittborn, Adriana Mac Clure Alvear, Hernán Lezaeta Valdivieso, Levin Blanc Renard, Fernando Aguirre Bascuñan, Andrés Sepúlveda Ugalde, Tomás Moore Rodríguez, Ricardo Edwards Bravo, Francisco Javier Echeverría Guzmán, Jorge Marín Cerda, Francisco Bascuñán, Gonzalo Rodríguez Rentería, Gregorio Correa Lecaros, Enrique Montes Undurraga, Patricio Lira Valdés, Mario Bustos Donoso, Gustavo Novoa Muñoz, Jorge Leyghton, Daniel Hernández Cortés, Alberto y Patricio Castro Monje, Carlos Palma, Sergio Feliú, Sergio Serrano, Hernán Lavanderos Téllez, Ismael Espinoza, Eduardo Hunneus Alcalde, Ernesto Saavedra, Carlos Nogueira, Fernando Becker Melo, Tomás Ascuí, Enrique García Huidobro y muchos otros.

La señorita María Selva Varas Stretter ofreció recientemente en su residencia una recepción a un grupo de sus relaciones sociales. Asistieron especialmente invitados, entre otras las siguientes personas:

Patricia Undurraga Nieto, Mónica Sotomayor Alvera, María Elena Aguirre del Canto, María Angélica Martínez, Marta Mandiola, María Angélica del Solar Pozo, Paulina Vivanco, Mirna Gabler Sabiencello, Silvia María Varas Stretter, Mónica Bruch, María Loreto Varas Stretter, Eugenia Castillo Pinto, Shandor Urzúa Covacic, Pedro Enrique Palazuelos Varas, Juan Antonio Palazuelos Varas, Pablo Solminich, Emilio Ramos, Pepe Maza Lyon, Raúl Palazuelos Sáenz, Boris Ramos, Hernán Vilches, Alberto Caballero, Jorge Rodríguez U., Gustavo Lardinne de la Fuente, Luis Ferrari, Raúl Rodríguez y Andrés Villa.



"LE SUCREE" es un abrigo de noche, corto, en brocato parisién, como único adorno un broche del mismo material marcando el busto. Es una creación MANGUIN.— (INTERCONTINENTALE)

COCTEL.— Don Javier Ossa Señoret ofrecerá hoy un coctel, en su residencia, a un grupo de sus relaciones sociales.

CLUB DE LA UNION.— Bailables Juveniles.— Con motivo del fallecimiento del Sumo Pontífice Papa Pío XII, el directorio del Club de la Unión resolvió suspender este sábado los bailables destinados a la juventud.

PREMIERE PRO CRUZ ROJA SAN MIGUEL.— Muchas y variadas son las actividades humanitarias que desempeña la Cruz Roja Chilena de San Miguel, fundada en ese populoso barrio hace más de un cuarto de siglo por un grupo de damas. Su labor incluye la atención a los muchos enfermos y necesitados que diariamente concurren a los diferentes servicios de su Policlínica, ubicada en Avda. Subercaseaux 4153. Cómo ya es del dominio público, la institución referida está empeñada en la organización de una première de beneficio, cuyo producto neto irá a incrementar sus fondos, para así poder seguir desempeñando sus actividades, con creciente ritmo, en bien de los pobres.

La première de beneficio, a que hacemos alusión, se llevará a efecto la noche del miércoles próximo, en la sala del Teatro Metro, en cuya oportunidad la M-G-M presentará la excelente película de Sam Goldwyn Jr., "El Rebelde Orgulloso", con la participación estelar de Alan Ladd y de Olivia de Havilland.

Se ruega al público, adquirir sus tarjetas de adhesión en la Cruz Roja Chilena de San Miguel, Av. Subercaseaux 4153, teléfono 53359, ó en la Tienda Gray's, Bandera 139 (lado del Teatro Metro), y llamando a los teléfonos: 490319, 92056 ó 51126. El lunes, 13 de octubre, a las 10 de la mañana, comenzará en la boletería del Teatro Metro el canje de las tarjetas por asientos numerados.

El Teatro California presentará también la película referida, la misma noche del miércoles, en una función de première, pro construcción del nuevo edificio de St. John's Villa Academy.

BAUTIZO. — En la Parroquia de San Rafael, ubicada en la Avenida Matta esquina Arturo Prat, se efectuará el sábado, a las 18 horas, el bautizo de Miriam del Carmen Urrutia Galaz. Serán padrinos el señor Leonidas Leal y la señora Tegualda Jiménez de Leal.

BAUTIZO.— En la Parroquia "San Antonio" será bautizada hoy Hilda de las Mercedes, hija de don Guido Castillo y doña Mercedes Sibilla de Castillo. Serán los padrinos don José Castillo C. y doña Hilda Sibilla A.

VIGOROSO Y RENOVADOR IMPULSO A CONSTRUCCION DE VIVIENDAS OBRERAS APLICAN LAS GRANDES POTENCIAS

LOS ESTADOS UNIDOS CONSTRUYEN UN MILLON DE VIVIENDAS AL AÑO

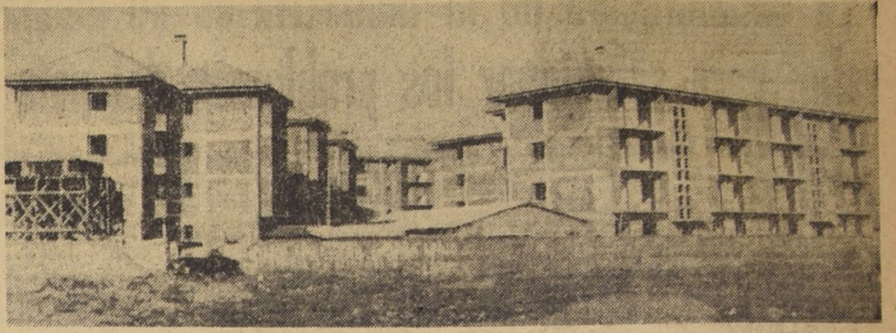
LA ESCASEZ de viviendas ha sido un problema soportado permanentemente por las clases oprimidas de todos los tiempos. En 1872, con términos de rigurosa actualidad, afirmaba Federico Engels: "Lo que hoy se comprende como problema de la vivienda es el singular empeoramiento en las malas condiciones de la vivienda obrera, provocada por la repentina afluencia de la población a las grandes ciudades, que se manifiesta a través de un alza enorme de los alquileres, una concentración aún mayor de los habitantes en las casas y la imposibilidad de otros de encontrar alojamiento".

"... los obreros son desplazados de los centros de las ciudades hacia la periferia, pues las viviendas obreras y de reducido tamaño escasean y se encarecen y muchas veces ni siquiera se consiguen, ya que bajo tales condiciones y prefiriendo las viviendas caras como objetos más apropiados para la especulación, la industria de la construcción edificará viviendas obreras sólo como excepción". El gran desarrollo experimentado por la industria en los países más avanzados de Europa y en los Estados Unidos, determinó la constante migración de cada vez más numerosos contingentes de trabajadores del campo hacia la ciudad, cuya consecuencia fue la creación de urbes inmensas. La división del trabajo produjo el alejamiento entre la ciudad y el campo, formándose históricamente un agudo contraste: el extremo atraso, político, económico y cultural del campo, en relación con la ciudad.

Las últimas guerras frenaron ese desarrollo. Los bombardeos y la metralla derrumbaron ciudades y pueblos, instalaciones industriales y usinas; arrasaron poblaciones campesinas, al tiempo que diezmaron la flor y nata de la juventud de Europa. Sin embargo, desde Inglaterra a la Unión Soviética, todos los pueblos europeos, con ingentes sacrificios, levantaron nuevas ciudades sobre las ruinas, reconstruyeron sus fábricas y surgieron otras nuevas. Pero, ante la amenaza de un nuevo conflicto, muchas energías quedaron al margen de las obras de paz. El problema de la vivienda subsiste hoy en esas naciones, en mayor o menor grado. En los Estados Unidos, país en cuyo territorio no se libró guerra alguna en los últimpos tiempos, existe un serio problema de vivienda. Pese al millón de viviendas que se construyen por año, a su poderío industrial, a sus enormes inversiones, un amplio sector de la población no recibe los beneficios de los vastos programas constructivos. Allí todo se rige por la "libre empresa" y la ley del máximo beneficio. La crisis en desarollo agrava aún más la situación: hay más de 6 millones de desocupados, muchos de los cuales han perdido sus viviendas.

No se puede dejar de considerar —en relación con las experiencias extranjeras en la materia— las realizaciones en la Unión Soviética, país en el que se construye a mayor ritmo. La última guerra niquiló a 17 millones de hombres y mujeres, ocasionando terribles destrucciones. Centenares de ciudades y pueblos fueron reducidos a cenizas o seriamente dañados; grandes urbes como Minsk (240.000 habitantes), Kiev (850.000), Stalingrado (445.000), Sebastopol etc., fueron destruídas casi por completo, algunas incendiadas en un 80 por ciento, como Rostov, sobre el Don, con 500.000 habitantes, y Voronej, con 326.000, entre otras. La potencia económica del Estado permitió a los constructores que lograran, en corto tiempo, levantar de las ruinas a esas ciudades, siguiendo un ritmo ascendente en la extensión de los centros de población. La población urbana llega así a 80 millones de habitantes, es decir, el 40 por ciento del total. El número de ciudades en 1926 era de 721, llegando a 1.515 en la actualidad. Según el académico profesor Bounine, en el informe rendido en la Tercera Conferencia Internacional de Estudiantes de Arquitectura, sólo después de la guerra —en ocho años— han sido reconstruídas o construídas de nueva planta unas ocho mil empresas industriales, y se ha puesto en uso en las ciudades casas de vivienda que cubren una superficie de 200 millones de metros cuadrados (sólo se consideran allí las superficies de las habitaciones, de modo que la unidad de vivienda-tipo es de 40 m2.). Por su parte, el especialista francés Fernand Grenier escribía en 1953: "Aún no está superado el problema del alojamiento en la URSS. Una gran cantidad de parejas jóvenes viven en casas de sus padres, sobre todo en las grandes ciudades. Sin embargo, ven el futuro con optimismo, ya que observan levantarse cientos, miles de viviendas, a un ritmo desconocido en Europa Occidental". Ya entonces, más de 12.000 personas ocupaban su casa, cada día. En los años 1951-52 se entregaron 1.375.000 alojamientos en las ciudades y 1.100.000 casas individuales en el campo; es decir, un promedio anual de 1.250.000 viviendas. Se calculaba que cada minuto entraba en servicio un nuevo departamento en la ciudad y una nueva casa en el campo. La producción de material de construcción está en continuo aumento y se crean nuevos elementos constructivos. Un gran número de empresas de primer orden fabrica gran cantidad de piezas de casas prefabricadas, que son montadas en el terreno. El grado de fabricación, que era del 25 por ciento en 1947, llegaba al 65 por ciento en 1952. La mecanización, el trabajo en cadena, se desarrolla día a día. En lo fundamental, la construcción de viviendas es encarada por el Estado a través de los municipios o concejos locales, los ministerios y las empresas industriales; en el campo, las organizaciones, cooperativas, etc. A partir de 1948 también pueden construir los particulares. El sistema es el siguiente: el Estado provee el terreno. En las ciudades, de 300 a 600 m2.; de 700 a 1.200 fuera de ellas. Se conceden préstamos de 10.000 rublos (exportación: 4 rublos por 1 dólar; turismo: 10 rublos por dólar), reembolsables en 10 años, con tasa de interés del 2 por ciento. Las casas individuales requieren de 12 a 15.000 rublos para su construcción (1952) y la cuota mensual a pagar, durante 10 años, no será mayor que el 10 por ciento del salario; a partir de ahí, sólo se paga una pequeña cuota por derecho del terreno. Los créditos otorgados por el Estado no son reembolsados. De ahí que los alquileres sean muy bajos. Normalmente, los alquileres están comprendidos entre el 3 y el 5 por ciento del salario del jefe de familia. La norma de habitación se fija en 10 m2. por persona, excluídas las dependencias.

Las personas que visitan la URSS traen el recuerdo de un inmenso taller. Los viejos barrios de las ciudades industriales están librados a la piqueta de los demoledores. En pocos años se levantan nuevos barrios atravesados por largas avenidas y abundantes espacios verdes. Sobre el tema "Un problema vital de nuestro tiempo: la vivienda".



VIVIENDAS OBRERAS — En Chile, tal como en las grandes potencias extranjeras se está dando un enorme impulso a la vivienda obrera. El grabado muestra algunos pabellones de la Población Colo Colo, que el Servicio de Seguro Social está edificando para los asalariados en la Avenida Grecia, cerca del Estadio Nacional.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de la Primera Parte de la obra gruesa del LICEO COEDUCACIONAL DE PUERTO VARAS, con un presupuesto oficial de $ 43.343.444.—

Las propuestas se abrirán en las Salas de Despacho del señor Intendente de la Provincia de Llanquihue y del Director de Arquitectura de esta ciudad el día 24 del presente mes a las 16 horas.

Bases y demás antecedentes se podrán solicitar en el Archivo Técnico de esta Dirección.

SANTIAGO, 8 de octubre de 1958.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE RIEGO

CANAL PELARCO BUENA UNION

En conformidad a las disposiciones de la Ley N.o 9.662, de construcciones de Obras de Riego por el Estado, se cita a los interesados en la ejecución de las obras del Canal PELARCO BUENA UNION a una reunión que se efectuará el día miércoles 22 de octubre a las 11 A. M. en la Intendencia de Talca.

Esta reunión tendrá por objeto someter a la consideración y aprobación de los interesados el anteproyecto, presupuesto y modalidades legales de reembolso al Fisco del costo de las obras que se ejecutarán cuyo anteproyecto ha sido ejecutado por la Dirección de Riego.

EL DIRECTOR

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Población "Presidente Balmaceda", de Santiago

LEY 12.462

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS, a suma alzada, para la construcción de la Población PRESIDENTE BALMACEDA de Santiago, compuesta por los Sectores I y II con un total de 514 viviendas en dos pisos y colectivos.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro General de Contratistas de la Corporación, con 10 días de anticipación a la fecha de apertura de las propuestas y cuya capacidad económica sea superior a $ 45.000.000.—, para el Sector I y $ 90.000.000.—, para el Sector II.

En caso que la firma interesada no posea la capacidad económica suficiente ésta podrá ser enterada por medio de un aval constituído ante Notario, debiendo acompañar la declaración notarial y el certificado bancario del aval, antes de las 12.30 horas del día 3 de noviembre del presente año.

Las propuestas se abrirán el día 7 de noviembre a las 11 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico.

Bases, especificaciones técnicas, planos y demás antecedentes podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar desde el 15 de octubre.

Se hace presente a los señores Contratistas que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular las observaciones a los mismos hasta las 12 horas del día 27 de octubre del presente año.

SANTIAGO, octubre de 1958.

ENRIQUE BERGUECIO GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

"La colaboración de la industria es de mucho valor para solucionar los problemas del país"

Manifiesta don Jorge Alessandri Rodríguez, en respuesta a los industriales de Valparaíso y Aconcagua.

VALPARAISO.— Una importante y cordial entrevista celebraron en Santiago personeros de ASIVA con el senador don Jorge Alessandri Rodríguez, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio y candidato triunfante en los comicios electorales presidenciales del 4 de septiembre.

El señor Alessandri recibió a la directiva de ASIVA en audiencia especial y participaron en la entrevista en representación de los industriales de Valparaíso y Aconcagua: el presidente de la Asociación, don Guillermo Guzmán; el vicepresidente, don Carlos Holtz, y los directores, señores Luis Bengoa, Gonzalo García Lyon, Marcos Montt de Ferrari y Guillermo Videla Lira, y el gerente, don Enrique Valenzuela Iglesias.

La reunión fue amplia y dio oportunidad para que la directiva de ASIVA junto con felicitar al señor Alessandri por haber obtenido la más alta mayoría en la elección presidencial, le ofreciera la más decidida cooperación de la organización gremial de esta zona y de todos los empresarios industriales que la integran. El señor Alessandri agradeció en forma emocionada, expresando que ratificaba su decisión de realizar los postulados de salvación nacional enunciados durante su campaña, con absoluta independencia, pues hizo hincapié en no tener compromisos políticos partidistas.

Además, se hizo presente la importancia que tenía para el país la cohesión del sector de la producción en torno a la labor gubernativa de un personero independiente, surgido de las propias filas de la industria y que, además, durante tantos años ha venido sirviendo en forma abnegada y brillante el más alto cargo del sector privado de la economía nacional, cual es el de presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio.

INTERCAMBIO DE COMUNICACIONES.— Antes de llevarse a efecto esta entrevista de los personeros de la industria zonal con el senador Alessandri, se produjo el siguiente cambio de cartas:

DE "ASIVA" AL SEÑOR JORGE ALESSANDRI.— "Distinguido señor: El directorio de ASIVA, en sesión especial celebrada ayer, acordó, por unanimidad, dirigirse a Ud. para expresarle sus sinceras felicitaciones, a nombre del sector de la producción de las provincias de Valparaíso y Aconcagua, por el magnífico triunfo que han obtenido los postulados que éste representa.

"El directorio, acordó, también, ofrecerle su más amplia y desinteresada cooperación en las altas responsabilidades que pronto habrá de asumir como Primer Magistrado de la Nación, pues la industria confía y tiene plena fe en que su democrática victoria habrá de significar días mejores para la Patria.

Con todo respeto y afecto, Sus Attos. y SS. SS. y amigos (Fdos).: Guillermo Guzmán Durán, presidente. —Enrique Valenzuela Iglesias, gerente".

RESPONDE EL SENADOR ALESSANDRI.— Por su parte, el senador Alessandri respondió en los siguientes términos: "Distinguidos señores: Acuso recibo de su atenta fecha 9 de septiembre ppdo., en la que me manifiestan que el directorio de ASIVA acordó enviarme sus felicitaciones, a nombre del sector de la producción de las provincias de Valparaíso y Aconcagua, con motivo del triunfo de mi postulación presidencial, gentileza que les agradezco muy sinceramente.

"También me he impuesto del acuerdo de dicho directorio, en el sentido de ofrecerme su más amplia y desinteresada cooperación en mis labores de Gobierno, noble actitud con la que comprometen mi reconocimiento. Conociendo ustedes mi manera de pensar sobre los problemas de las industrias y las soluciones que considero adecuadas, la colaboración que me ofrecen es de mucho valor para lograr que ellas ocupen en la economía del país el justo lugar que les corresponde.

"Renovándoles mis agradecimientos y rogándoles saludar a cada uno de los miembros del directorio de ASIVA, queda de ustedes su Afmo. amigo y S. S. (Fdo.): Jorge Alessandri".



HOMENAJE RINDE CLUB OLIMPICO AL DIA DE LA RAZA.— El grabado capta a directivas deportivas, jugadores y parte del público asistente en las canchas de rayuela del Club Deportivo Olímpico, de San Miguel. También se aprecian algunos de los trofeos que han sido donados por el comercio, industria, directivas deportivas y vecinos de la comuna, y que serán disputados durante el campeonato que se desarrollo en dichas canchas, donde participan los siguientes clubes deportivos: Germán Riesco, Empresa Transportes Mecánicos, Los Compadres, Embotelladora Andina, Ochagavía, Veinte Amigos, Zunino y el club organizador, Olímpico. (JORGE SALINAS D., corresponsal).

Actos conmemorativos del Día de la Raza se realizarán hoy y mañana en Valparaíso

VALPARAISO.— Muchos de los actos conmemorativos del "Día de la Raza", en Valparaíso han tenido que ser postergados o suspendidos debido al duelo que aflige a la Iglesia Católica, con motivo del fallecimiento del Pontífice Pío XII.

Sin embargo, algunos de los actos tradicionales que se efectuarán en Valparaíso con este motivo, serán realizados como en años anteriores.

Entre esos actos, figura el baile anual que se realiza en el Centro Español de Valparaíso, desde hace 75 años y al que concurren las familias de la colectividad española de Valparaíso y otras especialmente invitadas. El baile es una clásica verbena española.

Igualmente, mañana se efectuará la no menos tradicional romería hasta el monumento erigido a Cristóbal Colón en la Avda. Brasil, donde concurrirán las instituciones italianas y españolas del puerto.

En esta ocasión estarán presentes los alumnos y alumnas de las escuelas N.o 16 "República Italiana" y Escuela "Italiana" de Valparaíso.

También, y en forma principal, estará presente la Sexta Compañía de Bomberos "Italia" que inauguró en el siglo pasado el hermoso monumento del descubridor de América.

Esta tarde, a las 19 horas, con motivo del ciclo artístico y cultural que en homenaje al Día de la Raza están efectuando en el moderno y hermoso local del Centro Español, la Asociación de Artistas de Chile y la Comisión de Cultura de ese Centro, el escritor y abogado español, don José María Simal, dictará una conferencia que se titula "Distancia de España". Lo presentará el poeta Guillermo Quiñónez.

A REMOLQUE VIENE NAVEGANDO EL VAPOR "LEBU" A VALPARAISO

VALPARAISO. — Informaciones recibidas ayer en la gerencia de la Compañía Sudamericana de Vapores anunciaban que más o menos, a las 11 horas salió del puerto de Caldera, en viaje directo a Valparaíso, el convoy marítimo integrado por el vapor "Tarapacá", de la CORFO y operado por la firma Valck y Monckton; el remolcador de altamar "Aguila", y el vapor nacional "Lebu", que es traído a remolque, después del gran incendio que estalló a su bordo hace pocos días y del que dimos oportunamente amplias informaciones.

El convoy viene al mando del capitán del "Lebu", don Caupolicán Urquízar y la nave cuenta con gobierno propio, el que fue reparado provisoriamente durante su estadía en Caldera.

Se estima que este convoy podrá arribar a Valparaíso el martes próximo si como hasta ahora navega en condiciones favorables, estimándose que el viaje se hará a más o menos 4 a 5 millas por hora.

El "Lebu" trae a su bordo más de cuatro mil toneladas de carga surtida para Valparaíso, San Vicente, San Antonio, Talcahuano y de transbordo para Punta Arenas.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGAN:

Hoy:
CHILOE, de Antofagasta.
ALAMO, del Perú.

Mañana:
UNION STAR, de Buenos Aires.
SANTA OLIVIA, de Nueva York.
SANTA FLAVIA, de San Francisco.

SALEN:

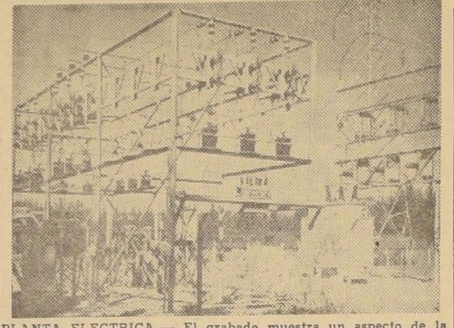
Hoy:
UNION PIONEER, para San Francisco.
CHILOE, para Antofagasta.
SAN VICENTE, para Antofagasta.
HEDDA DAN, para Nueva York.
ADOLF VIENNEN, para Amsterdam.
PIZARRO, para Liverpool.

Mañana:
UNION STAR, para Buenos Aires.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

CARRERA (QUILPUE — 417). — Pan, amor y fantasía.
CONDELL (2027).— Patrulla infernal y Sueño negro.
COLON (2949).— El halcón y la flecha y La Castiglione.
IMPERIO (4567).— La otra mujer.
METRO (2111).— Esta noche o nunca.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739). — Una parisién.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— Magia siniestra y La hija del horror.
PACIFICO (6057).— Honrarás a tu madre.
REAL (2640).— Muerte a plazo y Entre dos enemigos.
REX (VIÑA — 85050).— Padres e hijos.
VALPARAISO (5522).— El tiburón y los pequeños peces.
VELARDE (VALPARAISO 4654).— La familia Trapp.
VELARDE (QUILPUE — 342). — Tres caras de Eva.
VICTORIA (3778).— Mister Rock and Roll e Invasión de los platilleros.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.



PLANTA ELECTRICA.— El grabado muestra un aspecto de la nueva planta eléctrica que entró ayer en funciones en Cholguán.

ENTRO AYER EN FUNCIONES LA CENTRAL ELECTRICA CHOLGUAN

CHILLAN.— Ayer viernes se inauguró la nueva Central Cholguán que capta la energía de la Central Hidroeléctrica de El Abanico para usos industriales y para alumbrado público de una vasta región de la provincia de Ñuble.

Para instalar esta red distribuidora de energía, fue preciso construir una línea de 66.000 voltios y de 24 kilómetros de largo, desde el pueblo de Charrúa hasta Cholguán, y su realización fue posible gracias a un convenio celebrado entre la ENDESA y la Sociedad de Maderas Prensadas de Cholguán.

La Sociedad Cholguán costeó íntegramente las obras de la línea, cuyo valor asciende a $ 87.000.000, y, por su parte, la ENDESA se comprometió a reembolsar escalonadamente a Cholguán esta suma, en un plazo de cinco años, con cargo al consumo de energía eléctrica de la Fábrica de Maderas Prensadas.

La construcción de la nueva línea fue realizda bajo la dirección técnica de la firma de ingenieros H. Briones y Cía. Ltda., y por la Empresa Constructora Arancibia y Jara Ltda.

La nueva Central Cholguán tiene una importancia capital para el progreso del departamento de Yungay, porque hasta ahora las torres de alta tensión de El Abanico en el río Laja llevaban directamente la energía a Concepción, sin que fuera posible utilizarla en fines industriales ni de alumbrado público en la misma zona.

La Fábrica de Maderas Prensadas —que tiene ya totalmente montadas sus maquinarias, para entrar próximamente en producción— realizó de inmediato, sus conexiones con la nueva subestación y, por su parte, las Municipalidades de Yungay y de Tucapel están terminando activamente las líneas distribuidoras de baja tensión para proporcionar fuerza motriz y alumbrado a todos los pueblos y propiedades agrícolas de ese departamento.

La Sociedad Maderas Prensadas de Cholguán ha recibido numerosas felicitaciones de los vecinos de Ñuble, pues debido a su tesón y su esfuerzo económico fue posible iniciar la electrificación de un vasto y rico sector de la provincia de Ñuble, muy poblado y subdividido y en donde existen extensos bosques de pinos que serán industrializados por la Fábrica próxima a inaugurarse. (CORRESPONSAL).

REDUCIDO E INCOMODO ES EL LOCAL DE R. CIVIL DE MAIPU



MAIPU.— Gran interés han demostrado los habitantes de la comuna de Maipú en inscribirse en los registros electorales, los que se encuentran abiertos desde el lunes 6. LA NACION visitó el local en donde funciona la Junta Inscriptora, ubicada frente a la Subcomisaría de Carabineros de Maipú. La presidenta de la Junta, señora Lucía Arce Valenzuela, nos expresó que el local no contaba con las comodidades necesarias y que, además, es sumamente reducido. Nos agregó la señora Arce que sería muy conveniente que el Municipio de Maipú le destinara un local más amplio, que contara con teléfono, pues en la actualidad es la Comisaría de Carabineros la que le proporciona el aparato, gracias a la gentileza demostrada por el jefe de la citada unidad policial, capitán señor Armando Rojas Jiménez. Finalmente, nos pidió la señora presidenta avisar a los ciudadanos de la comuna que las inscripciones electorales sólo se atienden en las mañanas, de 9 a 12 horas, y los días sábados, de 9 a 12. Los domingos no hay inscripciones. Los demás funcionarios que asesoran a la presidenta son las señoritas Eliana Bahamondes Carrasco y Violeta Martínez Arenas. En el grabado, de Mario Issota, el numeroso público espera ser atendido, a fin de registrar sus inscripciones o traslados, en la oficina del Registro Civil de Maipú.— (ENRIQUE BUSTOS CUBILLOS, corresponsal).

SOC. FEMENINA N.o 1, DE LA CALERA CELEBRA UN NUEVO ANIVERSARIO

LA CALERA.— La Sociedad Femenina N.o 1 S. M. "Francisca Maluenda Soto" de La Calera, el día de mañana celebra el segundo aniversario de su fundación.

Su presidenta, señora Margarita Duque de Orrego, que la ha presidido, los dos últimos años, de acuerdo con el directorio, ha preparado un programa de celebración y que se desarrollará en los Salones de la Ilustre Municipalidad de esta localidad, mañana a las 17 horas.

Los actos de celebración, se iniciarán con una sesión solemne y luego, se procederá a la bendición del estandarte de la Sociedad. Después se realizará un acto de variedades, una once-comidas y un baile familiar.

La directiva de la Sociedad Femenina N.o 1 de S. M. "Francisca Maluenda Soto", ha invitado a estos actos de celebración del 2.o aniversario de su fundación, a las autoridades civiles y militares del departamento y, en forma especial, a su fundadora, señora Francisca Maluenda Soto y otros dirigentes del mutualismo.— (ALDUNATE, corresponsal).

En Padre Las Casas establecerán luego un servicio fúnebre

PADRE LAS CASAS.— Con muy buena base y mejores auspicios, se está formando en nuestra ciudad una Sociedad de carácter cooperativo de servicios fúnebres, la cual es presidida por el señor Víctor Manuel Gatica, asesorado por otros funcionarios y prestigiosos vecinos. El objetivo primordial es formar un fondo económico común para obtener los elementos necesarios con que atender los funerales de los socios, en primer lugar, y del vecindario en general, a un costo que estaría muy por debajo del que cobran hoy día los servicios particulares de esta índole. (Corresponsal.)

POR LA INFLUENZA, CERRARON ESCUELA NORMAL DE CHILLAN

CHILLAN.— La Escuela Normal de Chillán cerró ayer suspuestas por tres días, debido al inminente peligro que se propague un brote de influenza. En esta escuela se educan setecientos alumnos de ambos sexos.

Con esta medida, las autoridades pretenden bloquear la posibilidad de una epidemia de influenza, que afectó muy seriamente a la población el año pasado. Se ha informado que unos cincuenta alumnos, han sido víctimas de la enfermedad. Sin embargo, en otras escuelas y colegios la situación es normal. (VALLEJO, corresponsal).

EN MAIPU SUSPENDIERON ACTO DE INAUGURACION DEL TEMPLO

Por el fallecimiento de Su Santidad Pío XII

MAIPU.— Oficialmente se nos informó que el acto que se realizaría hoy en la comuna de Maipú, con motivo de la iniciación de los trabajos de obra gruesa en el Templo Votivo Nacional, fueron suspendidos, por el fallecimiento de Su Santidad Pío XII.

El Cura Párroco del Templo de Maipú, don Alfonso Alvarado, nos expresó que una vez iniciados los trabajos no se paralizarán por ningún motivo, hasta el término total del Templo Monumental.

Por otra parte, la Municipalidad de Maipú acordó asociarse al duelo, para lo cual todas las reparticiones de la Corporación izaron el pabellón nacional a media asta. — (Enrique Bustos Cubillos, corresponsal.)

EL BUQUE ESCUELA "ESMERALDA" NO IRA AL EXTRANJERO EN 1959

VALPARAISO.— Contrario a lo que se había informado por algunos diarios, el buque escuela "Esmeralda" no hará el año próximo ningún viaje al extranjero, como era tradicional que lo hiciera, llevando al curso de guardiamarinas que egresa todos los años de la Escuela Naval "Arturo Prat".

Se tiene ya resuelto que el período de instrucción a bordo lo cumplan los guardiamarinas en el litoral chileno e Isla de Pascua, habiendo quedado definitivamente descartada la posibilidad de un crucero del buque escuela por el extranjero, en razón a las estrictas economías que se harán en los gastos públicos en el próximo año.

TARZAN — 5316 MEDIO MILLON Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY POR CHESTER GOULD



MUNDOS GEMELOS



MONICA LA DETECTIVE LA HIJA DEL DIABLO



Maule rendirá un homenaje a don Eduardo Alessandri

CAUQUENES.— Para hoy ... la ciudadanía de Cauquenes ... dirá un homenaje de gratitud ... H. S. don Eduardo Alessandri ... por sus innumerables preocupaciones en beneficio de la provincia de Maule.

ALGUNAS DE SUS OBRAS.— Largo sería enumerar las ... obras que llevan el sello del interés del H. Senador. Entre otras, ... nemos las siguientes:

Reconstrucción de ... edificio del Mercado, construcción del Hospital, embalse del ... camino de Cauquenes a ... por Sauzal; puentes en ... Cauquenes a Parral y otros.

En Constitución: Trámites ... iniciación de obras del puerto definitivo, Hospital de ... río, Hotel de Turismo, habitaciones populares, camino de Constitución a Taloa, por Nirivilo; ... Putú, con balsadero en ... ayuda a los artilleros, ayuda a los agricultores de Putú.

En Chanco: Mejoras en la Planta Eléctrica de ese pueblo, ... ción trámites para oficina del Banco del Estado, Escuelas ... riores de Niñas y Hombres, ... de Chanco a Constitución, ... tal de Chanco, arreglos.

MEDALLA DE ORO.— Para esta ocasión se le hará entrega, en ... significativa ceremonia, de ... hermosa medalla de oro, para ... timoniar así el reconocimiento de todos por la magnífica labor ... plegada.

REINA ENTUSIASMO.— Tenemos entendido que asistirán delegaciones de Chanco, Constitución, ... pedrado y Putú, para sumarse a ... de Cauquenes, en el homenaje que rendirán al H. Senador, don Eduardo Alessandri R.— (Guillermo Muñoz León, corresponsal.)

PREPARAN PROCESION DE VIRGEN DEL CARMEN

RANCAGUA.— Hoy se iniciará en la Iglesia Catedral de Rancagua, la Novena, y los oficios serán rezados todos los días, a las 20 horas. La predicación estará a cargo del Reverendo Padre Edilio Neyrone.

Por otra parte, la procesión del Carmen, se realizará el domingo 19 y tendrá el siguiente recorrido: Catedral, Plaza, Estado, Cuevas, San Martín, Independencia y regreso a la Catedral.

BREVES DE PROVINCIA

CHILLAN.— Hasta el próximo martes fueron suspendidas las clases en la Escuela Normal de esta ciudad, en conformidad con disposiciones de la Superioridad del Servicio, a raíz del brote de influenza que ha aparecido en la zona. Esta medida afecta también a todas las Escuelas Normales del país con régimen de internado. En el Internado de la Escuela de Chillán hay más de cincuenta enfermos de influenza. (CORRESPONSAL).

—oOo—

CHILLAN.— Con motivo de la celebración de la Semana del Libro, que se efectuará entre los días 13 y 18 del presente mes, el Consejo de Profesores de la Escuela N.o 5 de Chillán Viejo, dirigió circulares a diversos vecinos de la zona solicitándoles su colaboración en libros para incrementar la biblioteca del establecimiento. (CORRESPONSAL)

—oOo—

LASTARRIA. — Preocupación existe en esta localidad por la falta de comodidad, higiene y espacio del local donde funciona la Posta de Primeros Auxilios del Servicio de Seguro Social. Tanto el Médico Jefe de estos Servicios en la comuna, doctor Hernando Giraldo Orozco, como el practicante Esterlán González, hacen lo posible por atender a los pacientes, pero en las condiciones en que trabajan es muy poco lo que pueden hacer.

A veces estos profesionales deben atender a los enfermos en plena vía pública. Los vecinos de esta localidad están procurando hallar un local más adecuado para trasladar allí la posta de primeros auxilios. (CORRESPONSAL)

—oOo—

TOLTEN. — El señor Amado Ferriere, Alcalde de la comuna de Toltén, se dirigió a la Dirección Provincial del Servicio de Identificación para solicitarle el envío de una comisión del Servicio con el objeto de que atienda por algún tiempo la demanda de cédulas de identidad que hay en los pueblos de Hualpín, Toltén y Queule. Las personas que necesitan cédulas deben trasladarse a Pitrufquén o a Temuco.— (CORRESPONSAL.)

—oOo—

TALCA.— El Frente Nacional de la Vivienda, ante la ... alza de los arriendos que ... ordenar los corredores de propiedades y los dueños de inmuebles, ha formulado un llamado para oponerse al pago del aumento de los cánones, ya que actualmente no existe ninguna ley ni disposición que lo autorice. (CORRESPONSAL.)

—oOo—

CONSTITUCION. — Están por iniciarse los trabajos de reparación del camino y de instalación de las luces de la carretera que da acceso al cerro Mutrún. El Centro pro Adelanto de Constitución repondrá además la ... nalda de luces que adornaba en otros tiempos la cabeza de la imagen de la Virgen, situada en la cumbre de este hermoso y concurrido paseo. (CORRESPONSAL)

—oOo—

SAN CLEMENTE. — Con gran éxito se celebró el tercer aniversario del Cuerpo de Bomberos de la localidad. Con tal motivo, el Directorio General de la institución desarrolló un interesante programa de festejos, que finalizó en una comida y baile en los salones del Hotel San Clemente. El Cuerpo de Bomberos de San Clemente fue fundado el ... octubre de 1955, y cuenta en la actualidad con 28 voluntarios, además de los socios cooperadores. (CORRESPONSAL)

—oOo—

CURICO.— Por disposición de la Superioridad de los Servicios, ha asumido la Jefatura de la Inspección del Trabajo de Curicó, el señor Patricio de los Reyes Ibarra, quien se desempeñaba como Inspector de la misma repartición. Se informó que el señor De los Reyes permanecerá en la Jefatura de la repartición hasta el momento en que el Ministerio designe al titular correspondiente. (CORRESPONSAL)

CLUB DEPORTIVO OLIMPICO RINDE UN HOMENAJE AL DIA DE LA RAZA

Concurrirán altas autoridades de la Comuna

SAN MIGUEL.— La rama de rayuela del Club Deportivo "Olímpico", rendirá mañana un homenaje al Día de la Raza. Con tal motivo, sus organizadores han preparado un nutrido programa de festejos. En la tarde, a las 14.30 horas, habrá dos partidos de rayuela entre los Clubes Deportivos Olímpico contra Zunino, quienes disputarán un hermoso trofeo donado por el diputado del tercer distrito don Tomás Reyes Vicuña, y los Clubes Deportivos Ochagavía y Veinte Amigos, que disputarán el trofeo donado por el señor Luis Palacios D.

Los partidos se efectuarán en la cancha techada del Club Deportivo Olímpico, ubicada en Gran Avenida 6363, interior de la Hostería Las Higueras.

Cabe destacar que pocos clubes del país cuentan con una cancha de rayuela como ésta, ya que su construcción ha sido de todo costo y cuenta con amplias tribunas para los espectadores.

Han sido especialmente invitados a participar de este homenaje el diputado señor Tomás Reyes Vicuña; altas autoridades de la comuna de San Miguel, La Cisterna y otras, como a la vez directivas de diferentes clubes deportivos de Santiago y vecinos connotados de la comuna.

Durante el acto se expondrán los diferentes trofeos que han sido donados por autoridades, comercio, industrias, vecinos e instituciones deportivas, los que serán disputados próximamente durante el campeonato que se encuentra en pleno desarrollo.— (JORGE SALINAS D., corresponsal).

Huelga de obreros en FF. CC. de Antofagasta

ANTOFAGASTA. — (Iriarte, corresponsal).— Desde cero hora de ayer se encuentran en huelga 1.200 obreros del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia. Piden un 10 por ciento de aumento en los salarios, que está fuera del alcance del convenio suscrito con la empresa, que rige hasta fines del presente año.

El Administrador de la empresa se entrevistó con el Intendente de la provincia, a quien informó sobre las causas de este movimiento, que paralizó el servicio regional de trenes.

Compañía de Bomberos de Las Rejas celebra su aniversario mañana

MAIPU.— La Cuarta Compañía de Bomberos de Maipú, con sede en la Población Villa O'Higgins (ex Las Rejas), celebrará el domingo 12 el primer aniversario de la fundación. Por tal motivo, su directorio, presidido por Carlos Cifuentes, ha elaborado un nutrido programa de festejos, que se realizarán con la presencia de delegaciones bomberiles de las comunas de Ñuñoa, Peñaflor, El Monte, Talagante y todas las Compañías de Maipú y Los Cerrillos.

El Municipio de Maipú les ... nó un local para que lo usen como cuartel, que se encuentra ubicado en ... Lingue 733. Por su parte, el Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa, les cedió un carro-bomba.

Al acto asistirá el Alcalde de Maipú, José Luis Infante, regidores, ... la Corporación, capitán de Carabineros, don Armando Rojas Jiménez, ... representantes de la prensa. (ENRIQUE BUSTOS CUBILLOS, corresponsal.)

LA NACION

SABADO 11 DE OCTUBRE DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

El Sumo Pontífice será sepultado junto a tumba del Apóstol Pedro

NUEVE DIAS DE ORACIONES SE INICIARON AYER

CIUDAD DEL VATICANO, 10 (UPI).— Se inició en la cámara del a Basílica de San Pedro el "Novendiali", esto es, los nueve días de ritos funerales por el Papa Pío XII. Durante nueve días, aún después que el cuerpo del Santo Padre sea inhumado en la cripta junto a la tumba de San Pedro, todos los fieles sin distinción de clases sociales, invocarán el descanso eterno para su amado Pontífice.

Los nueve días de oraciones, llamados también Novena del Papa, comenzarán por la mañana, esto es, después del cortejo fúnebre de hoy que trajo de Castel Gandolfo el cuerpo de Pío XII.

Todavía faltan ultimar los detalles de las imponentes ceremonias, pues todavía hay confusión causada por la muerte del Papa.

Es probable que durante tres días el cuerpo de Pío XII sea velado en la Capilla del Sacramento de la Basílica y luego de ser llevado a la cripta a mucha profundidad debajo del piso de mármol de la Basílica, continuarán las misas y oraciones por el alma del extinto.

La capilla es la más grande de la Basílica. En ella reposará el cuerpo de Pío XII vestido con suntuosidad y coronada la cabeza con la mitra de oro de obispo. Miles y miles de romanos y peregrinos de todas partes del mundo desfilarán junto al féretro todo el sábado, todo el domingo y durante la mañana del lunes. Luego comenzarán propiamente el lunes por la tarde los ritos de la inhumación con asistencia de cardenales, parientes, personalidades oficiales y sociales y el Cuerpo Diplomático.

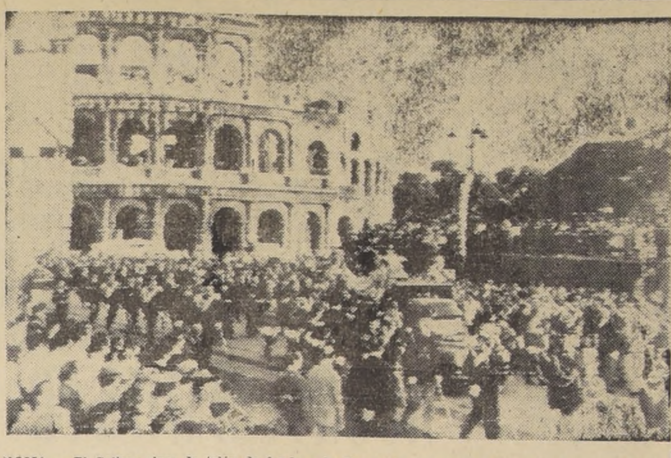
LA SEPULTACION.— El cortejo fúnebre avanzará lentamente hacia el altar mayor de la capilla y el cuerpo del Papa quedará depositado a la izquierda en un sencillo catafalco. A la derecha estarán los tres ataúdes, uno dentro del otro. El primero de madera de olmo, el segundo de plomo y el tercero de madera de ciprés forrado de satín rojo.

Cuando el Archipreste de la Basílica entone la oración "Sicut Cervus", camarlengos de la Corte Papal depositarán el cuerpo en el ataúl de ciprés tras lo cual los cardenales abandonarán su tribuna y uno por uno desfilarán junto al féretro para impartir su bendición.

El secretario de actas monseñor Antonio Bacci leerá entonces una oración fúnebre y la biografía de Pío XII, escritas en un pergamino que se depositará en el ataúd. En éste ya estarán, en un saco de terciopelo, ejemplares de medallas y monedas de oro, plata y bronce acuñadas durante el pontificado del extinto.

El féretro de ciprés será colocado dentro del de plomo, el cual será cerrado herméticamente con soldadura por obreros de la Basílica. Hecho eso el féretro metálico será colocado dentro del de olmo pulido. Cada uno de los ataúdes ostenta inscripciones y figuras alegóricas grabadas o talladas. El féretro exterior estará adornado con una cruz, el escudo de armas de Pío XII y una inscripción en latín con la hora, día y año de su muerte.

Finalmente el féretro será bajado lentamente a la cripta mediante un aparejo. En la cripta estarán esperando varios cardenales y Pío XII quedará sepultado en un nicho que el mismo escogió en vida. El nicho será revestido en los días siguientes por albañiles del Vaticano con piedras, argamasa y mármol y coronado con una estatua del Papa.



ROMA.— El Coliseo sirve de telón de fondo a la Procesión que avanza llevando el cuerpo de Su Santidad, el Papa Pío XII hacia el Vaticano. (Radiofoto UPI.)

SIP informa sobre la muerte de periodista ecuatoriano en Cuba

BUENOS AIRES, 10 (UPI).— La Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), hizo pública anoche una memoria sobre los detalles que rodearon a la muerte del periodista ecuatoriano Carlos Bastidas Arguello, en un bar de La Habana, Cuba.

Dice la Memoria de esa Comisión, que Bastidas Arguello acababa de regresar de una entrevista con el dirigente revolucionario cubano Fidel Castro.

En su documento, expone la Comisión:

"El 14 de mayo de 1958, Carlos Bastidas Arguello, un periodista de Ecuador, fue muerto de un tiro en la cabeza cuando se hallaba en el bar Cachet, del Paseo del Prado, en el corazón mismo de la ciudad de La Habana.

"La policía prohibió la publicación de la noticia durante 72 horas. Al expirar ese plazo, la policía de La Habana dio a publicidad un comunicado oficial, en el que daba cuenta de la muerte de Carlos Bastidas como si se tratase de un incidente común entre alcohólicos, en el cual figuraron mujeres amorales.

"Una investigación realizada por miembros de la SIP en La Habana, llevó a las conclusiones siguientes:

"1.) Que el periodista ecuatoriano Carlos Bastidas llegó a La Habana pocos días antes, procedente de la Sierra Maestra, donde entrevistó al dirigente rebelde cubano, y que se encontraba en La Habana en viaje a Estados Unidos, así como que tenía reservado pasaje con ese destino para el día siguiente a aquel en que fue asesinado.

"2.) Que, según informaciones proporcionadas por personas que acompañaron a Bastidas, el periodista no había ingerido bebidas alcohólicas, y que se encontraba en el bar esperando la llegada de un agente del Movimiento 26 de Julio, que había de traerle unas cartas que Bastidas debía llevar a Estados Unidos.

INSULTO A LA VICTIMA.— "3.) Que, aunque no puede asegurarse que el cabo Orlando Marrero Suárez, de la Oficina de Investigaciones (de Cuba) estuviese enterado de estos datos, resulta muy sospechoso que, sin la menor provocación, insultase primero y luego atacase a Bastidas, al que golpeó varias veces, y al que finalmente mató de un tiro a la cabeza.

"4.) Es más, los antecedentes personales del cabo Marrero Suárez distan mucho de ser satisfactorios, por cuanto es sabido que aceptaba sobornos de personas dedicadas a toda clase de inmoralidades en La Habana. Muerto Bastidas, el cabo Marrero colocó en sus manos un cuchillo de cortar frutas que tomó del bar Cachet. Este cuchillo fue luego presentado como prueba en las diligencias policiales, cuando se afirmó que el periodista asesinado había atacado al cabo Marrero al grito de "Viva el Dr. Fidel Castro".

"5.) La Embajada de Ecuador en La Habana presentó inmediatamente una protesta formal que jamás obtuvo respuesta del Gobierno cubano.

ACTUA LA CENSURA.— "6.) El cadáver del periodista fue recibido en el depósito Municipal de cadáveres por el Colegio de Periodistas de La Habana, que más tarde le dio sepultura en el panteón de ese Colegio en el Cementerio de Colón, de la propia Habana. Los censores de prensa impidieron que se publicara en algunos periódicos una esquela firmada conjuntamente por el Embajador de Ecuador en La Habana y los dirigentes de las organizaciones periodísticas. La esquela, sin embargo, apareció en algunos diarios, aunque se eliminó la firma del Embajador ecuatoriano.

"7.) Se llevó a cabo un breve juicio, y en el curso de varias semanas el cabo Marrero Suárez fue absuelto por Consejo formado por oficiales de la policía, ante el alegato de legítima defensa, con lo cual se trató de justificar el horrible asesinato. Esto hizo que el Congreso de Ecuador aprobase una resolución en la cual repudió la dictadura del Presidente Batista, y, al mismo tiempo, se instó al Gobierno de la República de Ecuador a insistir en el pago de indemnización, por el Gobierno cubano, para la familia del periodista Bastidas Arguello".

BUENOS AIRES, 10 (UPI).— El doctor Jorge Beruff, "observador" en la asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), observó que dos periódicos rebeldes cubanos acusan a las fuerzas del Presidente Fulgencio Batista de utilizar gases venenosos contra las de Fidel Castro.

Beruff dijo en una conferencia de prensa que los dos periódicos, uno llamado "Revolución" e impreso clandestinamente en Cuba, y el otro "Sierra Maestra", impreso en Miami, dicen que las fuerzas de Castro tomaron una bomba que no estalló, lanzada por el Ejército cubano y la enviaron para analizarla.

El laboratorio informo que la bomba contenía una carga de gas venenoso.

Beruff leyó a los periodistas un documento que dijo era el informe del laboratorio.

La URSS ocupa segundo lugar en el mundo como consumidora de metales

Efectos de esta situación en el mercado internaciona

WASHINGTON, 10.— (UPI).— La Dirección de Minas dijo hoy que la Unión Soviética ocupa ahora el segundo lugar, detrás de los Estados Unidos, entre los productores y consumidores mundiales de la mayoría de los minerales y metales, e hizo conjeturas acerca de los efectos potenciales de la situación sobre el comercio entre el Este y el Oeste.

Los técnicos de la dependencia preven el deseo de la Unión Soviética, de presentarse la oportunidad, de vender a los EE. UU. mineral de hierro, manganeso, cromito y cualquier otro metal para el cual pueda haber mercado de exportación en este país.

Ponen de relieve, no obstante, que la Unión Soviética, por carencia de un convenio comercial formal, no podría obtener las tarifas arancelarias reducidas que los EE. UU. otorgan a una "nación más favorecida", y a los tipos de derechos más altos los soviets encontrarían dificultades para competir en los mercados norteamericanos.

En los confines del mundo no comunista, unas tres cuartas partes del comercio soviético de minerales y metales se efectúa con naciones europeas: el Reino Unido, Finlandia, Francia, la República Federal Alemana, Italia y Suecia, en este orden.

Dentro del bloque chino-soviético, las principales naciones traficantes en minerales son China, Alemania Oriental, Polonia y Checoeslovaquia.

AUMENTAN LAS OFERTAS EN EL MERCADO.— La Dirección de Minas, en un análisis general de la situación minera soviética, dijo que el bloque chino-soviético está aumentando paulatinamente el número y las cantidades de los minerales y metales ofrecidos en los mercados internacionales. Además de las tradicionales exportaciones de manganeso, cromito, oro, platino, asbeto y antracita, la Unión Soviética comercia ahora en otros 35 minerales y metales con países del mundo libre, y en un número aún mayor con el bloque chino-soviético.

Para 1956, el valor del tráfico exterior de minerales de Rusia —las exportaciones más las importaciones— excedió de la equivalencia de 2.000 millones de dólares, al tipo de cambio comercial artificial de 4 rublos por dólar.

Recientemente la Unión Soviética ha ofrecido en los mercados mundiales tres metales de alto valor de competencia: aluminio, estaño y zinc. Para cada uno de ellos los rusos importan materias primas o el propio producto elaborado, tal como estaño de China, de otros países comunistas.

Los técnicos de la Dirección de Minas están conjeturando que la Unión Soviética podría usar esta potencialidad de producción minera como arma económico-política a través del comercio exterior.

Desde 1938 a 1956, la proporción de las importaciones minerales de la Unión Soviética con el valor total de sus comercio exterior bajó del 29 al 26 por ciento, y la de las exportaciones subió del 13 al 31. El aumento de las exportaciones se debió especialmente al incremento de las exportaciones de metales ferrosos y no ferrosos.

LOS DATOS OFICIALES.— La publicación oficial de la Dirección de Minas dice:

"Muchos de los productos minerales de exportación soviética constituyen una pequeña proporción de las necesidades minerales del mundo libre; sin embargo, hasta los relativamente pequeños embarques soviéticos de productos tales como aluminio, estaño y zinc, particularmente cuando se introducen a precios inferiores, dislocan los patrones establecidos del comercio del mundo libre".

RAZON DE ESTA EXPANSION.— Los técnicos estiman que las razones del interés soviético en la expansión del comercio exterior de minerales son las siguientes:

1) La Unión Soviética había desarrollado un programa intenso para cumplir sus objetivos de acumulación de reservas. Ahora que ya ha alcanzado algunos de esos objetivos, el país tiene una capacidad de superproducción de algunos metales y minerales.

2) A consecuencia de un amplio programa de exploración, la Unión Soviética encontró nuevos recursos minerales, los cuales desarrolló en proporción superior a sus propias necesidades nacionales.

3) La Unión Soviética necesita divisas extranjeras para comprar equipo industrial, y por lo tanto está dispuesta a sacrificar algunas necesidades de minerales internas.

4) La reciente reorganización económica de la Unión Soviética causó una reducción del ritmo de desarrollo de algunas industrias mineras y metalúrgicas, mientras que otras no marchan de acuerdo con el resto del programa industrial.

Los técnicos de la Dirección de Minas sacan la siguiente conclusión:

"Como la Unión Soviética exporta muchos productos para los cuales ella misma depende de considerables importaciones de otras naciones comunistas, es posible que interese a la Unión Soviética mantener bajos los precios mundiales de esos artículos, pues los precios del mercado del Mundo libre también afectan a los que la Unión Soviética debe pagar a sus satélites por los mismos productos".

Primer Ministro del Líbano no renunciará

BEIRUT, 10.— (UPI).— El Primer Ministro, Rashid Karami, rehusó hoy renunciar al cargo frente a la fuerte presión de la oposición, y el hecho altera los proyectos del Presidente Fuad Chehab de instalar un gobierno controlado por los militares que ponga fin a la amenaza de guerra civil en Líbano.

Karami dijo a una multitud de sus simpatizantes, reunida en el barrio musulmán de Basta, que "permaneceré en el cargo, porque tal es vuestro deseo".

Chehab, es un esfuerzo por impedir un conflicto entre los musulmanes que respaldan a Karami y los falangistas cristianos qeu apoyan al ex Presidente Camille Chamoun, propuso a ambas partes la formación de un Gabinete controlado por militares.

KIM NOVAK PARTIO AL FESTIVAL DE CINE EN LA CIUDAD DE MEXICO

HOLLYWOOD, 10 (UPI).— Hoy partieron para México, para asistir al Festival Internacional Cinematográfico las actrices norteamericanas Kim Novak, Maurren O'Hara y Faith Doumergue.

Ese festival, en el que se estrenarán varias importantes películas de Estados Unidos, comenzó hoy y terminará el 28 deoctubre.

La semana próxima saldrán también para México con igual propósito Lana Turner, César Romero, Cornel Wilde, Dick Powell, June Allyson y Mona Freeman.

Acompaña a las artistas que salieron hoy el coordinador del festival Johnny Maschio.

Delegado de Brasil a reunión económica

WASHINGTON, 10.— (UPI).— Brasil pasó a ser el primer país latinoamericano en nombrar representante a la comisión de 21 países que se encargará de proponer un plan concreto para el fomento económico de la América Latina.

El representante que nombró Brasil, como se esperaba ya, es Federico Augusto Schmidt, uno de los principales asesores del Presidente Juscelino Kubitschek en cuestiones de política exterior.

Rojas Pinilla partió ayer hacia Colombia

MADRID, 10.— (UPI) — El ex Presidente de Colombia, Gustavo Rojas Pinilla, partió hoy por la vía aérea para su patria, para "defender mi honor", según sus propias palabras.

Rojas Pinilla, acompañado por su hijo Carlos, salió en un avión de la Línea Aérea Colombiana Avianca poco después de las 17.30 horas.

Antes de partira Rojas Pinilla declaró a la United Press International: "Me marcho muy tranquilo. Mi regreso a Colombia con mi hijo Carlos no busca perturbar la tranquilidad ciudadana o crearle nuevos y más graves problemas al país, ni llevar ambiciones de recuperar el Poder o de la jefatura política".

Rojas Pinilla, expatriado el año pasado, había anunciado antes que volvería a Bogotá "para defender mi honor de soldado y ciudadano y de dirigente político".

El ex Mandatario ha sido acusado por el Congreso de Colombia de abuso del Poder.

Detenido ex militar venezolano en Bogotá

BOGOTA, 10.— (UPI).— En las fuentes gubernamentales se continúa guardando silencio sobre la detención del ex coronel venezolano [illegible] Tamayo Suárez, que fue sorprendido con pasaportes falsos, expedidos en Cuba bajo el nombre de Fabio Asqueta García, que Tamayo [illegible] para entrar ilegalmente en Colombia.

Tamayo fue detenido por el Servicio de Inteligencia; pero se mantiene absoluta reserva sobre los detalles de su detención.

Sin embargo, se reveló autorizadamente que las autoridades colombianas están por definir la situación.

No se ha indicado si será expulsado por poseer documentación falsa [illegible] petición del Gobierno venezolano para lograr su extradición.

Tamayo llegó al país a principios de la última semana, según lo consignaron fuentes autorizadas, las cuales agregaron que el ex coronel estuvo liber varios días en actividades hasta ahora desconocidas, que aparentemente están siendo investigadas.

Tamayo fue comandante de las fuerzas armadas de cooperación durante el régimen de Pérez Jiménez y personaje muy vinculado de ese Gobierno, junto con un hermano suyo.

EE. UU. advierte a Latinoamérica que debe reforzar economías regionales

COLABORACION NORTEAMERICANA ES RESTRINGIDA

SANTA BARBARA, California, 10.— (UPI).— El Secretario de Estado Adjunto, Roy R. Rubottom, advirtió hoy a los países latinoamericanos que no deben esperar demasiado de la ayuda económica de Estados Unidos.

El funcionario norteamericano instó a América Latina a que ponga mayor confianza en "políticas económicas racionales y firmes".

Rubottom hizo la declaración en el consejo de la costa del Pacífico sobre estudios latinoamericanos.

Al recalcar la necesidad de una mejor comprensión de la política económica de Estados Unidos, expresó:

"No importan lo mucho que Estados Unidos quiera ayudar a América Latina. Hay límites en su campo de acción y en su facultad de decibir. Muchos factores concurren en la determinación de lo que Estados Unidos puede y no puede hacer en determinado momento. Nuestros amigos no deben olvidar que somos una democracia y que hay que pesar factores como la opinión pública, las actitudes legislativas y las propias leyes. Somos humanos y tenemos los mismos problemas internos que otros países.

"Al considerar problemas relacionados con el desarrollo económico, especialmente el capítulo de capital necesario, ninguna ayuda externa, sea de fuentes privadas o públicas, será verdaderamente efectiva en la consecución de una economía sólida si no la acompañan políticas económicas nacionales y firmes, de hecho, la responsabilidad de los remedios para resolver los problemas económicos descansa en los propios países afectados y lo más que puede hacer Estados Unidos es proporcionar algunos de los ingredientes que falten".

LA EMPRESA PRIVADA.— Rubottom reafirmó su creencia de que los fondos públicos sólo pueden satisfacer en parte la gran necesidad de capital en América Latina.

"Por esta razón —añadió— estamos convencidos de que la con fianza en un rápido desarrollo económico de Amírica Latina debe depositarse necesariamente en la empresa privada, no sólo de Estados Unidos u otras fuentes extranjeras, sino también de los círculos nacionales privados".

RESPONSABILIDAD DE LOS PRODUCTOS. — Al referirse al problema de los productos básicos señaló que Estados Unidos ha demostrado su preocupación participando en consultas y colaborando en el establecimiento de acuerdos de estabilización. Recolcó otras vez, sin embargo, que la responsabilidad principal debe descansar en las políticas de los países productores.

"Cualquier solución que parezca aconsejable —manifestó— creo que debe comprenderse que existirán límites definidos respecto a lo que Estados Unidos puede hacer. La ayuda en estos problemas, ya sea monetaria, mediante préstamos de estabilización o de cooperación económica en alguna otra forma, sólo puede dar tiempo para que se hagan efectivas las políticas dé los países afectados. La ayuda será inútil si respalda políticas contrarias a las fuerzas fundamentales del mercado".

Mencionó las declaraciones del Presidente Eisenhower cuando recibió las cartas credenciales del nuevo Embajador venezolano, Marcos Falcón Briceño, en el sentido de que "Estados Unidos cree firmemente en el proceso electoral democrático y en la elección de un gobierno democrático por el pueblo, en elecciones libre. El autoritarismo y la autocracia en cualquier forma, son incompatibles con los ideales de nuestros grandes dirigentes del pasado. La libertad de las instituciones, el respeto por los derechos individuales y la dignidad inherente del hombre, constituyen la herencia de nuestra civilización occidental".

Rubottom dijo que el reconocimiento de que todos los estados son juridicamente iguales y no pueden intervenir en los asuntos de otros, es el corolario de las declaraciones del Presidente Eisenhower.

DECLARO AYALA:

"CUANDO OI EL CALIFICATIVO DE "PAYASO", PERDI LA CABEZA"

Cuando se dejó ganar intencionalmente y muy enojado por el mexicano Palafox

MEXICO, 10.— (UPI).— El tenista chileno Luis Ayala manifestó que sólo podía presentar disculpas por el incidente de ayer en que tuvo una disputa con uno de los jueces y luego se enojó del público y se dejó ganar intencionalmente por el mexicano Gustavo Palafox los tantos decisivos del tercer set del encuentro, para perder por 2-6, 6-3 y 8-6.

Durante ese tercer set, y estando el marcador empatado a seis, el juez decidió en favor de Palafox una pelota dudosa, lo que enfureció a Ayala, que tiró la pelota fuera de la cancha en todos sus servicios, hasta perder el partido.

Después de la derrota, Ayala se volvió al juez y comenzó a aplaudirle. El público abucheó al tenista, y éste se volvió hacia los espectadores e hizo muecas de desprecio.

Posteriormente, Ayala fué entrevistado por la United Press International, a la que declaró:

"Siempre trato de ofrecer un buen juego en México, y tenía derecho a protestar una mala decisión, en lo cual los otros jueces estaban de acuerdo. Sin embargo, cuando el público empezó a gritar y oí el calificativo de "payaso", perdí la cabeza. Ahora lo lamento, pero lo único que puedo hacer es presentar mis disculpas".

Otros tenistas expresaron la opinión de que Ayala fue víctima de abucheos de parte de los espectadores, y que ello le enfureció en un momento crítico del partido.

En otros partidos de anoche, se registraron los siguientes resultados individuales:

Pablo Contreras, de México, derrotó a Myron Franks, de Estados Unidos por 6-2 y 6-1.

Mario Llamas, de México, venció a Ulf Schmidt, de Suecia, por 6-1 y 7-5.

Malcolm Anderson, de Australia, venció a Eduardo Guzmán, por 6-2 y 6-1.

Michael Davies y William Knight, de Gran Bretaña, derrotaron a Ochoa y Cervantes, de México, por 7-4 y 6-3.

Rafael Osuna y Antonio Palafox, de México, vencieron a Arthur Larsen, de Estados Unidos, y Roy G. Grimse, de México, por 6-4 y 7-5.

Jackie Teglan, de Estados Unidos, y Elena Osuna, de México, derrotaron a Amaro Pérez y William Meltzer, de México, por 6-3 y 6-3.

Dulles representará a Eisenhower en los funerales de Pío XII

GETTYSBURG, Pensilvania, 10 (UPI).— El Presidente Eisenhower designó al Secretario de Estado, John Foster Dulles, y a otras dos personalidades norteamericanas, para que lo representen en las exequias del Papa Pío XII en la Ciudad del Vaticano.

Dulles irá a Italia acompañado por la ex Embajadora en ese país, señora Clare Boothe Luce, y el presidente de la Comisión de Energía Atómica, John A. McCone.

La señora Luce y McCone permanecerán en Roma durante todas las exequias, en tanto que el Secretario de Estado sólo concurrirá a las principales ceremonias fúnebres.

También se anunció que el Presidente aceptó una invitación para asistir a una misa pontificia de Réquiem por el alma de Pío XII, que se oficiará el martes próximo por la mañana en Washington.

Huelga de un millón de trabajadores en República Argentina

BUENOS AIRES, 10 (UPI).— Más de un millón de trabajadores en más de un centenar de industrias declaró a medianoche una huelga de 24 horas en señal de protesta por carestía de la vida.

El paro, coincidiendo con el decreto por el cual el Gobierno declaró el día de hoy de Duelo Nacional por la muerte del Papa Pío XII, dejó las calles de esta capital casi totalmente desiertas.

La policía detuvo a dos hombres a quienes sorprendió arrojando bombas de alquitrán contra una fábrica de drogas.

El Sindicato de Trabajadores Postales y Telegráficos dijo esta mañana en una nota que a primera hora del día una banda de hombres armados, que no eran trabajadores postales, intentó impedir a los empleados de correos acudir al trabajo, y cuando no lo consiguieron, los revoltosos asaltaron los autobuses de pasajeros y causaron destrozos. Después destrozaron también un bar en la esquina de las calles de Alem y Corrientes porque sus propietarios habían abierto las puertas al público.

El Ministro del Interior, Alfredo Vitolo, dijo a mediodía que el panorama de todo el país es tranquilo en general, con la excepción del vecino pueblo de Berisso, donde hubo varios heridos en un tiroteo.

Se tiene entendido que el Gobeirno tiene planes para reanudar los servicios ferroviarios de larga distancia con maquinistas y fogoneros no huelguistas, bajo la protección de fuerzas de la Gendarmería nacional.

PARALIZADO BUENOS AIRES.— BUENOS AIRES, 10 (UPI).— Esta capital tenía hoy el aspecto de día domingo, con la paralización completa de todas las actividades, por haberse declarado en huelga a mediodía más de cien sindicatos y por haber decretado el Gobierno día de duelo por la muerte del Papa. Hacía años que no ocurría un paro tan completo.

Unos cuantos autobuses, tranvías y trolebuses seguían funcionando, pero llevaban muy pocos pasajeros. Los ferrocarriles continuaban paralizados, con excepción del de San Martín y Belgrano.

El tren subterráneo funcionaba normalmente, pero tenía fuerte guardia de policía.

El único signo de vida lo daban los periódicos del día en los quioscos de las esquinas. Algunos comercios manejados por sus propietarios permanecieron abiertos.

El decreto de duelo nacional permitía que los comercios que quisieran abrieran sus puertas, pero en el centro de Buenos Aires todas las tiendas cerraron, los Bancos también observaron el duelo.

Entre los numerosos sindicatos en huelga figuran los de ferroviarios, lecheros, teléfonos, empleados de aeropuertos, choferes de autos y camiones, trabajadores de los frigoríficos, músicos y prácticamente los de cuanto trabajador se dedica a las ocupaciones diarias de la vida, incluso, barberos y manicuristas.

Paros simbólicos de diez minutos hasta una hora se repitieron durante el día con participación de los locutores de radio, conductores de tranvías y autobuses, empleados de los teatros, del cable y del Telégrafo.

Tanto las escuelas privadas como públicas permanecerán cerradas hasta el lunes por el duelo nacional.

La Corte Suprema también suspendió sus actividades.

USA acusó a China de tergiversar noticias sobre crisis en Quemoy

WASHINGTON, 10 (UPI).— Estados Unidos acusó hoy a China Comunista de haber dado una información "tergiversada" de las negociaciones de Varsovia sobre la crisis de las Islas Quemoy.

El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, hizo tal declaración al desmentir las noticias de que Estados Unidos había recibido hace 10 días un mensaje de Pekín para preparar la tregua en el bombardeo de esas islas.

Las noticias decían que el mensaje, transmitido por intermedio de Noruega, mostraba a China Comunista, dispuesta a negociar una tregua de las hostilidades de las Islas Quemoy.

White desmintió categóricamente tal cosa.

Agregó, en cambio, que Estados Unidos "ha estado discutiendo la situación del Estrecho de Formosa con muchos de sus amigos del mundo libre". Agregó que algunos de esos amigos, a su vez, "estuvieron discutiendo tal asunto con los comunistas chinos, que les estuvieron dando una información tergiversada sobre las negociaciones de Varsovia".

Antes de esas negociaciones en la capital polaca entre el Embajador norteamericano Jacob Beam y el de China Roja, Wang Ping Nam, Estados Unidos y China Ropa, acordaron no revelar lo tratado en las negociaciones, excepto mediante una declaración o comunicado cuyo texto se convendría entre los dos países.

White dijo, asimismo, que Pekín violó ese acuerdo al hablar con otros países comunistas sobre lo que se trata en las conversaciones de Varsovia, donde los comunistas chinos se muestran inflexibles, en tanto que en conversaciones privadas dan la impresión de que son tolerantes.

Brote epidémico de viruela en Brasil

MONTEVIDEO, 10.— (UPI).— A consecuencias de un brote epidémico de viruela en la ciudad brasileña de Porto Alegre, las autoridades sanitarias locales han establecido un cordón sanitario en el aeropuerto de esta capital, donde todo viajero que llegue al Uruguay procedente del Brasil es sometido a la vacunación antivariólica y debe dejar su domicilio para estar en contacto con las autoridades. En cuanto a los pasajeros en tránsito y tripulantes de los aviones, se les aisla totalmente mientras dure su escala en el aeropuerto.



Magallanes

Boletín de su Sección Cadetes

FRENTE a Palestino se enfrentan mañana los conjuntos de la rama Cadetes del Club Deportivo Magallanes, en la cancha 7 del Estadio Nacional, a las 9, 10 y 11 horas, las divisiones primera infantil, juvenil y cuarta especial, respectivamente. La segunda infantil jugará a las 11.15 horas, en la cancha 21 del Estadio Nacional.

—oOo—

EL SECRETARIO general de la Sección Infantil del club de la casaca albiceleste, y segundo delegado ante la Sección Cadetes, don Raúl Laval Huerta, fue premiado por la Asociación Central de Fútbol de Santiago, en sus 25 años, en la fiesta que esta entidad llevó a efecto en el salón de conferencias de la Universidad de Chile, el martes último, con la insignia de oro, por sus continuados servicios como dirigente durante los 25 años de la Sección Cadetes. El mencionado dirigente ha cumplido 40 años de trabajo a favor del fútbol infantil: 12 años en el club Wanderers, que se unificó con el Liverpool (hoy Liverpool-Wanderers), y 28 años en el club Magallanes.

—oOo—

EN LA PROXIMA sesión, el directorio de la Sección Infantil de Magallanes tomará importantes acuerdos para la celebración del 61.o aniversario de la institución. Como en años anteriores, la tercera infantil hará la visita a la Ciudad del Niño, donde jugará con el equipo del Pabellón México, y les llevarán golosinas y refrescos. También se hará la fiesta de los infantiles y la repartición de los premios que ganó el cuadro de división especial, en la competencia oficial de la Sección Cadetes, en 1957, y campeonato del Juventud Atacama. Estos actos se harán entre el 23 y el 31 del presente mes.

—oOo—

SE ACORDO, por el directorio de la Sección Infantil, enviar una nota de felicitación al señor Gustavo González Negrete, por haber sido elegido presidente del club, en la última asamblea de socios.



EN LA VISPERA del encuentro, la afición de Rancagua ya está viviendo el acontecimiento que significa el choque de O'Higgins, su cuadro favorito, frente a Colo Colo, el líder del torneo de fútbol profesional de primera división. Les corresponde jugar mañana en el campo del Estadio Braden un cotejo que apasiona por la posición del team albo y porque el cuadro local aspira a cobrarse el desquite de la derrota que sufriera en la primera rueda en el Estadio Nacional. A ese partido corresponde la presente nota gráfica. Fue ésta una gran ocasión, desperdiciada por partida doble, por el puntero o'higginista Salamanca, ya que no convirtió un tiro penal servido en dos ocasiones. Primero lo hizo antes del pitazo del juez Vicuña y cuando lo repitió, tiró a las manos de Escuti, a quien se ve en el ademán de atajar la pelota. El match se jugó el 6 de junio pasado y se recuerda como uno de los mejores que se han visto en el Campeonato. Bello, y Hormazábal, con dos tiros penales, fueron los scorers albos. Martínez, el "tordillo" anotó la única conquista de O'Higgins. Asistieron 20.252 personas y la recaudación ascendió a $ 5.797.260. Mañana, por lo menos, se batirá el record del campo rancaguino. Eso flota en el ambiente. Y el partido puede ser tan bravo e intenso como el anterior.

FUTBOL de Asociaciones

LAS Asociaciones de Fútbol de Santiago y comunas fijaron sus programas oficiales para hoy. La nómina es la siguiente:

ASOCIACION SANTIAGO

CANCHA WALTER MULLER.— Walter Müller con Estrella; turno, Ipiranga. Cancha Santa Filomena, Small Star con Ilharreborde; turno, La Cruz. Cancha Papelera, Copal con Unión Condell; turno, Lautaro Atlético. Cancha Nacional El Salto, Nacional El Salto con Banfield de Yungay; turno, Germinal S. I. Cancha San Ramón, Flecha con Vista Hermosa; turno, Juv. Ilharreborde. Cancha Arco Iris, Arco Iris con C. I. C.; turno, Copal. Cancha Estadio Nacional, 5, Liv. Wanderers con Fortín Mapocho; turno, Unión Arauco. Cancha Unión Pacífico, Unión Pacífico con Carlos Walker M.; turno, Libertad. Cancha Famae, Propa con Famae; turno, México Central. Cancha Mademsa, Valdebenito con Albión; turno, Unión Condell. Cancha Estadio Nacional, 6, Gimnástico A. Prat con Unión Arauco; turno, Fortín Mapocho. Cancha Almirante Latorre, Libertad con Almirante Latorre; turno, Primero de Mayo. Cancha Sedylan, Juventud Rondizzoni con La Cruz; turno, Mademsa. Cancha Estadio Nacional, 7, Germinal S. I. con Manuel Acevedo; turno, Everton. Cancha Cementerio Católico, México Central con Caupolicán; turno, Ricardo Santa Cruz. Cancha Escuela Artes, 1, Univ. Técnica con Teniente Godoy; turno, Propa. Cancha Borgoño, Ricardo Santa Cruz con Borgoño; turno, Famae. Cancha Hospital San José, Primero de Mayo con San Luis Jr.; turno, Juv. Rondizzoni. Cancha Estadio Nacional, 14, Chelsea con Everton; turno, Manuel Acevedo. Cancha Madeco, Ipiranga con Madeco; turno, Nmall Star.

ASOCIACION SAN MIGUEL

CANCHA ATACAMA, Atacama con Estrella; turno, Vergara. Cancha Esperanza, Aravena con Esperanza; turno, Atacama. Cancha Estrella, Balmaceda con Huracán; turno, Estrella. Cancha Estadio, N.o 1, Poblete con Pedro Montt; turno, Salvador. Cancha Estadio, N.o 2, Carmen con Salvador; turno, P. Montt. Cancha Germania, Germania con S. Vergara; turno, Huracán. Todos empezarán a las 14 horas, con los terceros cuadros.

ASOCIACION PROVIDENCIA

PARAGUAY con Talleres, cancha Estadio Municipal, 1; turno, Vitacura; River PlateE con Pingüinos, Municipal, 2; turno, U. Italia. Rapid con E. San Francisco, Nacional, 9; turno, Salvador Juniors. Sucre con California, cancha Maltería; turno, Covadonga. Maltería con Santiago National, cancha Los Leones.

ASOCIACION METROPOLITANA

CANCHA Patronato San Ramón, Patronato con Maracaibo. Cancha Rodighero, Isidoro Errázuriz con Sergio Vergara. Cancha Academia de Humanidades, Defensor Manzano con Veneciano. Cancha Vestex, Vestex con Clodio Brito. Cancha Cementerio Católico, Próspero González con Balmaceda Juniors. Cancha Serena, Cultural Vivaceta con Atlético Caliche. Cancha El Rayo-Independencia, Do Brasil con Real Lira.

ASOCIACION PARQUE COUSIÑO

CANCHA 2, Samitier con Juventud Valles. Cancha 3, San Ignacio con Atlético Wanderers. Cancha 4, Puerto Nuevo con Tucapel. Cancha 5, Lord Cochrane con Atlético Imperial, y cancha 8, Oscar Escárate con Lacunza.

ASOCIACION CONCHALI
(Cuarta fecha.)

CANCHA 1, Nacional con San Lorenzo; turno, David González; árbitro, Fernando Muñoz. Cancha 2, Reina María con Nueva de Monterrey; turno, Angamos; árbitro, Oscar Jara. Cancha 3, El Rayo con Abisinia; turno, Vivaceta; árbitro, Raimundo. Cancha 6, Monterrey Junior con Brisas del Maipo; turno, Unión Conchalí; árbitro, Carlos Muñoz. Cancha 7, 20 de Enero con Los Minerales; árbitro, Orlando Venegas. Además, habrá un partido por la serie de Ascenso en la cancha 12, entre equipos del David González y Deportivo 18 de Septiembre; árbitro, Julio Santos; comisario general, Fernando Salas.

TORNEO UNIVERSITARIO MILITAR.-

PETERMAN LANZO 45,19 MTS. EN MARTILLO

Fue la mejor marca del programa previo en el Estadio Nacional.— Pruebas de esta tarde, se inician con homenaje a España.— Krumm y Dilhan en la final de 100 mts.

Ayer se realizó en el Estadio Nacional el programa preliminar del III Campeonato Atlético Universitario Militar, bajo la organización de la Federación Atlética de Chile, y en el que participan 11 equipos.

Aunque las pruebas fueron, ya decimos, sólo las previas de las de la competencia misma, sin embargo se luchó con entusiasmo, lográndose algunas marcas de jerarquía, como la del martillo, en la que el bien dotado atleta de la Universidad de Concepción, José Peterman, registró 49,19 metros, que ratifican sus aptitudes para el técnico lanzamiento. Esta marca, es un nuevo record del torneo, ya que mejoró los 38,47 metros que obtuvo él mismo en 1957.

Y en salto largo, el naval Eduardo Krumm, repitió su performance del campeonato juvenil, al anotar 6,96 metros, superando nuevamente a su porfiado adversario de la Universidad Técnica, Carlos Torquist, que brincó 6,78 metros esta vez, y al porteño Claudio Payanco, de la Universidad Católica de Valparaíso, con 6,64 metros. Un buen promedio de marcas.

1.500 METROS.— Julio Briones, de la UC porteña, fue el mejor de las dos series, al imponerse en la segunda con regulares 4'13", y sobre los 4'15,6" de su compañero José Aceituno, iguales a los de Raúl Navarro, de la Universidad de Chile, Santiago. En esta prueba primó más el esfuerzo que la calidad de los animosos competidores.

100 METROS.— Se corrieron ayer, 4 series, siendo la de más relieve la tercera, en la que la revelación, de Valparaíso, Herve Dilhan, sin apremio, pasó la distancia en 11,1". En las eliminatorias precedentes ganaron Alberto Keitel, con 11,4", con holgura, como fueron los 11,4" de Eduardo Krumm.

SERIES DE 400 METROS. — En éstas, destacó José Gallegos, de Concepción, con 52,2", en la quinta, aunque apremiado por Luis Robles, de la Universidad Santa María, que corrió en 1|10" más. También impresionó bien, Mario Schilling, de la Escuela Militar, que anotó 53,2", en la tercera.

SOLO UNA DAMA intervino en salto alto, y fue Emiliana Desulovic, que logró 1,35 metro, con aptitudes —ya lo hemos comentado en otra ocasión— para estar más arriba la alumna del Instituto de Educación Física.

PROGRAMA DE HOY. — A las 14.30 horas se realizará la apertura oficial de los Juegos, con la ceremonia de presentación, en la que se rendirá un homenaje a España, actuando el coro de 300 voces de la Universidad Técnica del Estado. Previamente, habrán entrado los equipos para colocarse frente a la tribuna oficial.

Después de este emotivo acto, se dará comienzo al programa, que consta de las siguientes pruebas:

A las 14.45 horas: Ceremonia de presentación.

A las 15.30 horas: 100 metros vallas, salto con garrocha, lanzamiento jabalina, caballeros.

A las 15.30 horas: 100 metros, semifinal, caballeros.

A las 16 horas: 100 metros, damas, final.

A las 16.15 horas: 400 metros, final.

A las 16.30 horas: 110 metros vallas, final; lanzamiento de la jabalina, damas; salto largo, damas.

A las 16.45 horas: 100 metros planos, caballeros, final.

A las 17 horas: 5.000 metros planos.

A las 17.30 horas: Posta 4x100 metros, final, caballeros, c|t.

A las 17.45 horas: 80 metros vallas, series, damas.

Cuota extra pagarán socios de Magallanes

Desde hoy, en el partido oficial con Palestino, los socios del Club Magallanes, pagarán una cuota extraordinaria de $ 200, para los de tribuna y $ 100 para los de galería. Por consiguiente, la entrada de los socios será de $ 350 (incluyendo el impuesto de $ 150) y $ 180 (impuesto de $ 80), respectivamente.

Este aporte extra de los albicelestes fue establecido por la comisión designada en la reciente asamblea general, quien acordó buscar una fórmula que permita el afianzamiento económico de la institución, a la mayor brevedad posible.

Futbolerías

FERRO ESTA haciendo todos los esfuerzos posibles para salir de los apuros en que se encuentra, por la ubicación que lleva en el cómputo oficial del campeonato. Necesita por lo menos 12 puntos para alejarse del "drama" del descenso. En el partido de mañana con La Serena, proyecta introducir varios cambios en el cuadro. Principalmente en el ataque, donde incluirá a Romay y Gatti, como interiores derecho e izquierdo. En la punta derecha irá Espinoza, como piloto estará Valenzuela y en la punta izquierda, Rodríguez. La defensa no presentará novedades.

—ooOOoo—

LAS GESTIONES que hacía Ferro para hacer venir a Barrionuevo, quedaron canceladas, pues el competente delantero sufrió la fractura de un dedo de un pie, durante un entrenamiento efectuado en Tucumán.

—ooOOoo—

SON VARIOS los cambios que se observarán en los equipos. Veamos. En Green Cross vuelve Silva, cuyo puesto fue ocupado por Mendieta; en Wanderers, reaparecen Coloma y Picó; en Palestino es poca segura la presencia de Coll y Espinoza; en la UC sale Manuel Alvarez y se reincorpora el half Jorquera, y en Magallanes, no formará Teodoro Contreras por hallarse resentido, siendo probable que sea reemplazado por Galaz o por ... Valdés.

—ooOOoo—

LA POSICION actual de los 12 equipos que intervienen en el campeonato de Río de Janeiro, es la siguiente: 1.o Vasco da Gama, 21 puntos; 2.o Flamengo, con 18; 3.o América, con ...; 4.o Botafogo, con 16; 5.o Fluminense, con 15; 6.o Portuguesa, con 14; 7.o Sao Cristovao, 10; 8.os Canto do Río y Bangú, con 9; 10.os Bonsucesso y Madureira, con 6; y 12.o Olaria, con ... puntos.

—ooOOoo—

DIDA, entreala de Flamengo, es el goleador, con 11 tantos. Lo sigue: Lua (Portuguesa), Nilo (América) y Zé Henrique (Madureira), con 9; Didí (Botafogo) y Pinga (Vasco), con 8, y ... (Flamengo) y Helio Cruz (S. Cristovao), con 8.

BOXEO AFICIONADO.—

ESTA NOCHE SE CLASIFICAN LOS CAMPEONES DE SANTIAGO

Diez peleas por los títulos del mosca al pesado.— En el ring del Comercio Atlético, calle Gálvez 1015, a las 21.30 horas.

ESTA noche se disputarán los diez títulos de campeones de box amateur de Santiago, en el gimnasio abierto del club Comercio Atlético, ubicado en calle Gálvez 1015. Se trata de la rueda final que organiza la Asociación Santiago para elegir a sus representantes que intervendrán en el Campeonato Nacional que debe iniciarse el ... del presente, en el Caupolicán.

Entre los diez encuentros fijados, sobresalen los que animarán, en primer término, los mediano ligero Sergio Veloso y César Sepúlveda, dos aficionados vastamente conocidos, y que llegan a la final con opciones semejantes. Julio Barrera con Manuel Gallardo, en la categoría mosca, será otro match intresante; así también como el que protagonizarán Sergio Lacoste y Víctor Ortiz. Los pesos pesado, sin ser elementos técnicos, están en situación de brindar una lucha emotiva. La programación completa es la siguiente:

MOSCA: Manuel Gallardo (México) con Julio Barrera (Comercio).

GALLO: Sergio Lacoste (Cía. Eléctrica) con Víctor Ortiz (U. Mutualista).

PLUMA: Carlos Muñoz (Comercio Atlético) con Humberto ... (Comercio).

LIVIANO: Enrique Orellana (Cía. Eléctrica) con Moisés Pedraza (Comercio Atlético).

MEDIOMEDIANO LIVIANO: Ernesto Rojas (Comercio) con ... tor Rojas (Tranviario).

MEDIOMEDIANO: Arturo ... (Cía. de Gas) con David ... dón (U. Mutualista).

MEDIANO LIGERO: Sergio Veloso (Comercio Atlético) con César Sepúlveda (Cía. Eléctrica).

MEDIANO: Orlando Parra (Cía. Eléctrica) con José Cabrera (Famae).

MEDIOPESADO: Pedro ... (Cía. de Gas) con Alejandro ... gara (Cía. Eléctrica).

PESADO: Juan Espinoza (Cía. Eléctrica) con Juan Muñoz (Comercio).

EN PEÑAFLOR.—

ASTROS RUTEROS DEL PEDAL EN EL "GRAN PREMIO BATA"

La importante prueba ciclística a efectuarse hoy y mañana.— Inscripciones.— Desarrollo de las tres etapas

Todo está listo para que hoy, a las 12 horas, se dé desde Peñaflor, la largada a una de las competencias pedaleras más importantes de la temporada: el "Gran Premio Ciclístico Bata", a correrse los días 11 y 12 del presente, organizado por el Club Deportivo Bata de Peñaflor, y la Asociación Ciclista de Santiago.

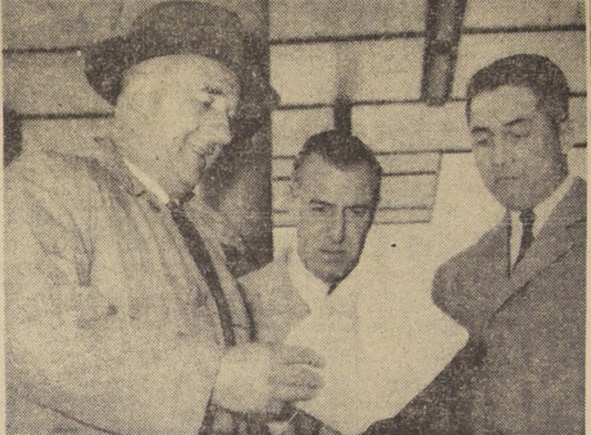
Según el reglamento de la prueba, ésta se definirá en tres etapas, la primera, a efectuarse el sábado 11, entre Peñaflor y San Felipe, pasando por Santiago; la segunda a cumplirse el domingo 12, entre San Felipe y Los Andes, y la tercera a desarrollarse ese mismo día, entre Los Andes y Peñaflor, pasando nuevamente por la capital.

HOY, EN EL STADE FRANCAIS:

CAMPEONATO SUDAMERICANO DE RUGBY







LLEGADA DE LOS PERUANOS. — Tres aspectos de la llegada del equipo seleccionado peruano de rugby que arribó ayer a esta capital, en avión APSA, a intervenir en el Primer Campeonato Sudamericano de este deporte. En el primer grabado de la izquierda, aparecen el jugador y el capitán del cuadro peruano Edgardo Silberberg, acompañado del presidente de la Federación Chilena de Rugby, señor Rodolfo Pincas. A continuación, un aspecto de la llegada del seleccionado norteño luego de descender del avión de Aerolíneas Peruanas, y luego, el Agregado Militar de la Embajada del Perú, comandante Fernando Toledo Parra en los momentos que los dirigentes chilenos William Macallum y el técnico Luis Bernabó, le dan a conocer el fixture del campeonato. El comandante Toledo, a la extrema derecha, concurrió a Los Cerrillos para saludar a los deportistas de su patria.

Con los partidos de Argentina con Perú y Chile con Uruguay.— Habrá previamente una ceremonia en presencia de autoridades y representantes diplomáticos

En la cancha del Stade Francais se dará comienzo esta tarde al Primer Campeonato Sudamericano de Rugby, que organiza la Federación Chilena de este deporte, con participación de equipos representativos de Argentina, Uruguay, Perú y Chile.

La competencia se disputará en tres reuniones dobles, siendo dos en esta capital y una en Viña del Mar. De acuerdo a la reglamentación, todos jugarán con todos, para establecer así el puntaje total y establecer el campeón del torneo. Empezará este torneo internacional con izamientos de las banderas de los países participantes, a los acordes de sus himnos patrios respectivos, ejecutados por una banda militar de la Guarnición de Santiago. Los equipos de los cuatro países se formarán frente a la tribuna oficial, donde estarán presentes las autoridades del deporte nacional; Embajadores de Argentina, Perú y Uruguay; altos dirigentes deportivos de Federaciones y representantes de la prensa y radios.

El torneo, que comienza esta tarde, estará sujeto al siguiente orden de partidos:

15 horas, Argentina con Perú, y 16.45 horas, Chile con Uruguay.

Miércoles 15, en cancha El Tranque de Viña del Mar, Argentina con Uruguay y Chile con Perú.

Ayer, a las 11.10 horas, en avión de APSA, Aerolíneas Peruanas, llegó a Los Cerrillos la delegación peruana de este deporte, que viene con un equipo cosmopolita, formado por 4 peruanos, 1 chileno, 5 norteamericanos, 3 británicos, 3 argentinos y 3 franceses. Como podrá apreciarse, los peruanos vienen a hacer deporte, y como aún no cuentan con un equipo completo de elementos nacionales, tienen que formar conjuntos considerando jugadores extranjeros radicados en ese país. Es una labor ejemplar, máxime cuando se trata de un deporte netamente amateur, donde los hombres juegan por amor al arte.

Puños chilenos

por RAUL H. LEPPE

DIOGENES de la Fuente, empresario de Boxeo, con más de 25 años de actuación, retorna a la actividad dentro de poco tiempo más. Sus proyectos y gestiones, ya en plena marcha, consultan la realización de grandes combates que otorgarán una extraordinaria animación a la próxima temporada. El primer match será la revancha de Sergio Salvia con el brasileño Pedro Galazzo, por el título sudamericano de los livianos. Previamente De la Fuente llevará a cabo una temporada en los rings de las ciudades del norte del país.

El conocido empresario, con importantes contactos en el extranjero, y prestigiado, y sus anteriores temporadas, concretará, de esta manera, una vieja aspiración suya: crear plazas en las provincias y levantar figuras locales que entusiasmen y atraigan a los aficionados y promuevan el avance del boxeo a lo largo del país. Roberto Lobos, Sergio Salvia, Andrés Osorio, el miso Arturo Rojas, sostendrán combates en Antofagasta, María Elena, Iquique y Pedro de Valdivia. La Pampa se llenará de rings para que se recorten en ellos las figuras de todos los campeones enfrentando a profesionales extranjeros y a valores lugareños. Porque el motivo fundamental de esta iniciativa es ese: hacer figuras en cada ciudad y zona, que se erijan en ídolos de los públicos de cada lugar y vengan más tarde a buscar su consagración definitiva en Santiago. Además de que las figuras del momento que actuarán por allá junto con permanecer en actividad adquirirán el estado adecuado para librar sus compromisos de mayor fuste cuando se dé la partida a la temporada grande de Diógenes de la Fuente en Santiago.

— O —

EL MANAGER Eloy Murciego me presentó en el gimnasio del Luna Park a su pupilo favorito: Juan Carlos Rivero. En mediomediano se fue muy arriba y hubo un momento en que se consideró inminente su choque con Cirlo Gil y Martiniano Pereyra. Hasta que perdió inesperadamente con el negro Thompson. Entonces hubo un paréntesis en que poco y nada se supo de él, hasta que reapareció peleando en peso mediano. Ahí está ahora y se mantendrá. Anduvo por Montevideo y propinó un par de nocauts. Lo mismo en Mar del Plata. Cuenta Rivero con 21 años de edad y nació en Capilla del Monte, en Córdoba. Por su pegada temible le dicen "Rocky" Rivero. Es un muchacho gentil, conversador, amable y con un ancho porvenir por su juventud y aptitudes. Esa tarde que conversamos, al momento de estrecharnos la mano, me solicitó: salude a los aficionados de Chile y diga que mis deseos son ir un día por allá a pelear con Humberto Loayza.

— O —

FUIMOS AL Teatro El Nacional, en la calle Corrientes con Lázaro Kocci y Andrés Selpa. El empresario, doctor Muscio, que nos habló con nostalgia de Chile, nos cedió un palco-avanset, donde parecía que a uno le bastaba estirar la mano para tocar a las vedettes y coristas. "Un Gorila en la Corte del Rey Arturo", es una sátira a la situación política del país hermano. El acto, Pepe Arias, hace uno de sus ya clásicos monólogos que le han dado renovada popularidad. El de ahora se llama El Golpista. El actor Anchart, otra de las figuras del elenco, protagoniza un divertido sketch con la vedette francesa May Abril. Vio a Kocci y a Selpa y saliéndose del libreto, les tira dos o tres "tallas". Por un momento el teatro entero desvió la vista del escenario para mirar el palco y murmurar: es Selpa, Andrés Selpa, el campeón. El otro es Lázaro Kocci, el manager de Pascualito Pérez. Y más tarde, a lo largo de Corrientes, los transeúntes se volvían y muchos se detenían para saludarlos. Así es Buenos Aires con las figuras populares.

— O —

ME DIJO una noche Ricardo Pino: Vamos a Villa Urquiza, a la casa de José Gozza. Llegamos allá acompañados de Vicente Luparello y el ex pugilista nos presentó a toda su familia: esposa, suegra y sus hijos. En la televisión vimos el combate que en el ring del Luna Park le ganó Roberto Castro al campeón de Mendoza, Granizzo. Ningún deporte se ve mejor en el televisor que el boxeo. Fue una pelea amable, con tinte de academia, sin violencias ni estridencia. Gozza constituye un ejemplo para la gente del ring. Mientras boxeo fue un aficionado primero y después un profesional ejemplar, bajo la égida de Pino. Hasta disputó el título argentino con Alfredo Prada, perdiendo estrechamente por puntos en quince vueltas. Ya retirado, y con el dinero que le dio el boxeo, que él supo guardar e investir, es propietario de tres casas y se dedica a los negocios. Gozza estuvo una vez en Chile, integrando un equipo argentino que participó en un torneo latinoamericano. De todo aquello se acordó aquella noche con cariño y muy buena memoria. Su hogar es una demostración que el deporte moldea el carácter de los hombres y los enaltece siempre y cuando se tenga el sentido de la disciplina y de la corrección que caracterizó a este muchacho bueno que es Gozza, hoy un vecino muy apreciado en la calle Chorroarín, del barrio de Villa Urquiza.

— O —

Será interesante la próxima temporada de boxeo profesional. Vicente Luparello y Ricardo Pino trabajan y se mueven en Buenos Aires con vistas a lo que ellos harán en los meses próximo aquí en Santiago. Han andado entre Buenos Aires y Montevideo y han establecido diversos cnotactos y firmado compromisos. Lázaro Kocci colaborará estrechamente con ellos enviando profesionales centroamericanos y hasta es muy probable que se decida a venir personalmente con Pascual Pérez. Será ésta otra empresa que le dará enorme movimiento al ambiente.



BUSCA LA CORONA. — El peso mediopesado Mauro Mina enfrenta esta noche, en Montevideo, al campeón sudamericano Dogomar Martínez, en un match donde estará en juego el título de campeón sudamericano. El match ha suscitado mucho interés en todo el pugilismo sudamericano por la destacada personalidad de "Dogo", que ha llegado a figurar en el ranking mundial y hasta en una ocasión se enfrentó con el negro Archie Moore, titular del mundo en la categoría. Por cierto que la primera opción es para el pugilista uruguayo, máxime si se recuerda que Mina fue vencido en Lima por el brasileño Luizao, a quien Martínez noqueó en su anterior defensa de la corona. En todo caso habrá que esperar la pelea para saber si Dogomar mantiene o no el título que ya es suyo desde hace unos años sin que nadie le haga sombra seriamente. En la nota gráfica, aparece el peruano Mina a su llegada a Montevideo.

La Ronda Deportiva desde las canchas

Una amplia y completa jornada cumplirá hoy y mañana la Ronda Deportiva de Coca Cola, que se transmite por Radio Corporación, bajo la dirección de Gustavo Aguirre. Esta tarde, desde Santa Laura, dará a conocer por la onda de CB-114 los encuentros de Palestino-Magallanes y Audax-Rangers, con relatos de Nelson Bustos y Gustavo Aguirre, respectivamente. Los comentarios estarán a cargo de Sergio Brotfeld y Raúl Hernán Leppé.

Mañana, desde el Estadio Nacional, Gustavo Aguirre narrará el cotejo de Ferrobadminton con La Serena, con notas y comentarios de Raúl H. Leppé y Sergio Brotfeld, quienes, además, informarán y comentarán el lance U. de Chile-Unión Española. A las 16 horas, desde Playa Ancha, en Valparaíso, Nelson Bustos hará el relato del partido de Wanderers con Green Cross. Desde Independencia, Máximo Clavería dará a conocer los detalles del lance de U. Católica con Everton, en tanto que Patricio Concha hará lo propio con el cotejo O'Higgins-Colo Colo, en Rancagua, y Emigdio Alvarez proporcionará todas las noticias del Ascenso y del cable, desde el teletipo de Radio Corporación.

HOCKEY RINDE HOMENAJE HOY A LOS CRONISTAS DEPORTIVOS

EN LA CANCHA del Deportivo Guadalupe se iniciará esta noche el campeonato de hockey en patines que la Federación de este deporte organiza en honor del Círculo de Cronistas Deportivos. Los mejores conjuntos de esta capital, como Audax, que es campeón invicto; Bataflor, la revelación del año; Guadalupe, de Quinta Normal; Universidad Católica, e Ingeniería de la "U", intervendrán en esta competencia, además de cuadros de provincias, como El Ciclón, de Viña del Mar; Bata, de Peñaflor, y Unión Española, de Valparaíso.

Para este festival se ha invitado a dirigentes del deporte y del Círculo de Periodistas Deportivos. Los premios de esta competencia se repartirán el jueves de la próxima semana en el Club Audax Italiano, donde se celebrará el aniversario de la Asociación Santiago y de la Federación Chilena de este deporte.

El programa consta de los siguientes partidos:

19 horas, Audax con U. Católica; árbitro, señor Avilés.

20 horas, Guadalupe de Quinta Normal con Bataflor; árbitro, señor Madrid.

21 horas, Unión Española de Valparaíso con Ingeniería, de la "U"; árbitro, señor Aliaga.

22 horas, Ciclón, de Viña con Thomás Bata; árbitro, señor Valenzuela.

Mañana continuará esta competencia con las parejas de vencedores y perdedores, para disputar las finales.

ESTA TARDE.-

PALESTINO-MAGALLANES INICIAN LA 19a. FECHA

Audax con Rangers hacen el segundo match de hoy

SE VUELVE esta tarde a la ya clásica programación doble en Santa Laura, por el campeonato de fútbol profesional, en división de honor. En encuentros que corresponden a la 19a. fecha, a las 14 horas juega Palestino con Magallanes, y luego, a las 16 horas, le corresponde medirse a Audax Italiano con Rangers, de Talca.

Muy buenas perspectivas ofrece el cotejo de Palestino y Magallanes, luego de la levantada vigorosa del elenco albiceleste, tras vencer a Everton y empatar con La Serena, en cancha de éste. Palestino, que va cuarto en la tabla, aspira todavía a un lugar de preferencia, quizá si hasta el primero, porque, al fin de cuentas, lo separan sólo cuatro puntos del líder, Colo Colo: 21 contra 25. En la primera rueda el conjunto "millonario" ganó 2-1; pero, sin lugar a dudas, las cosas han cambiado ahora, porque Magallanes vuelve a proyectarse como una fuerza bien armada y eficaz. Los equipos que actuarán son los siguientes:

PALESTINO (21 puntos): Donoso; García, Almeyda y Toro; Araya y Climent; Campos, Coll, Campos, Fernández y Díaz.

MAGALLANES (10 puntos): Ojeda; C. Morales, Zúñiga y D. Morales; Godoy y Contreras; Valdés, Torres, Zin, Cortés y Cabrera.

Audax y Rangers van en lucha estrecha en el cómputo, con un punto escaso en favor del cuadro de colonia. En el match que sostuvieron en la rueda anterior del torneo, en Talca, no pudieron superarse, empatando a un tanto. Ahora necesitan quebrar esa igualdad, porque los puntos son de mucha importancia, como una manera de afirmarse en la mitad de la tabla. Jugarán los equipos que señalamos:

AUDAX ITALIANO (17 puntos): Conti; Yori, Torres, Escobar, Vera y Astorga; Carrasco, Molina, Martínez, Valdés y Riquelme.

RANGERS (16 puntos): Behrens; Romero, Badilla y Pérez; Azócar y Catalán; Gaete, Cesareo, Martínez, Rosales y Gutiérrez.

El puntero, Colo Colo, va mañana a Rancagua, para enfrentar a O'Higgins, en un lance que ha suscitado enorme expectativa en toda la provincia sureña, por la fiesta grande que, se presume, constituirá la visita de los albos, y porque O'Higgins acrecentó sus posibilidades en la jornada anterior al batir, en performance muy convincente, a Green Cross.

Entretanto, La Serena, que le pisa los talones a los albos, viene a jugar al Estadio Nacional frente a Ferrobádminton, equipo que ya en la primera rueda, jugando en el terreno del cuadro nortino, le hizo bastante lucha, perdiendo 2-0. Este encuentro será el primero de un programa doble, donde como número principal figura la confrontación de Universidad de Chile y Unión Española, con 20 y 17 puntos, respectivamente, en la tabla. Para la "U", el match es realmente una revancha, ya que en la vuelta anterior del torneo cayó por 3-1 ante los rojos de Santa Laura. En Independencia, la U. C. se enfrenta con Everton.

Por último, en Valparaíso, Wanderers abrirá las puertas de Playa Ancha para dar paso a la visita de Green Cross. Para Wanderers, que también es segundo, junto a La Serena, son dos puntos vitales los que están en juego.

POR los BARRIOS

UN EQUIPO de la Liga de Obreros Municipales enfrentará el domingo a la selección de rayuela del club Melipilla, en la cancha de Av. Balmaceda. El puntaje del campeonato oficial de este deporte es el siguiente: Cuarta Zona y Deportivo Transportes, con 14 puntos; Sexta Comuna, con 12 y Décimoprimera Comuna, con 4 puntos. Maestranza y Tercera Zona, con 2.

o—O—o

EN LA CANCHA de Alameda 4780, se efectuará esta tarde el siguiente programa de fútbol: Cancha 1, 14.30 horas, Calzados Orlando Pérez con Fernando Reich, tres elencos. Cancha 2, 14.30 horas, Solteros y Casados del Club Horacio Fuentes; cancha 3, 14.30 horas, Sergio Alcalde Izquierdo con Curtiembre Domingo Duhalde, tres cuadros. Cancha 4, 14.30 horas, adelante, Municipal Segunda Zona con Portería de la Municipalidad de Santiago. Cancha 5, campeonato oficial de la Asociación Cuarta Comuna, con elencos infantiles. Cancha 6, 14.30 horas, Compac con Algodonera Colón, y 17 horas, Algodonera Colón con Compac, primeros equipos.

o—O—o

CON TRES equipos de fútbol enfrentará mañana el Deportivo Nacional al Unión Forestal, por la competencia de la Liga Independiente en la cancha 2 del Estadio Nacional, entrada por Av. Pedro de Valdivia.

UNA DELEGACION del club "Mirasol" viajará mañana al pueblo de Ocoa, donde enfrentará con sus tres equipos adultos al Estrella de esa localidad. La delegación partirá a las 7 horas, desde su secretaría.

AMISTOSO DE FUTBOL.—

"LA NACION" OPONE TRES EQUIPOS A IMPRENTA DE LA FUERZA AEREA

En la cancha José Pistono, ubicada en la Población Dávila, se efectuará esta tarde una reunión de fútbol, en la que intervendrán los tres equipos superiores del Deportivo LA NACION y Club Imprenta de la Fuerza Aérea de Chile, en disputa de trofeos donados por la Cooperativa de Ahorros Unión Aérea.

En el preliminar de la reunión, que comenzará a las 14 horas, actuarán los conjuntos de tercera división de las mismas instituciones.

El primer cuadro de LA NACION será integrado por los siguientes jugadores: Maulén; Lufi, Rodríguez y Plaza; Gómez y Castillo; Contreras, Silva, Orellana, A. Castillo y De la Cuadra.

En la "Polla" hay que acertar el Partido Clave Unión-"U"

Universidad de Chile-Unión Española, es el partido clave de la décimoprimera jornada de la "Polla del Fútbol" de LA NACION y La Mendocina, calle San Diego 283, que comienza hoy con la disputa de los encuentros de la 19a. fecha del campeonato profesional de fútbol. Como en las anteriores etapas, el ganador del concurso recibirá como premio la suma de $ 100.000.

Para intervenir en la "Polla", deberá indicarse, en el cupón, el resultado exacto del partido-clave. En los demás bastará señalar el cuadro vencedor o el empate. Tanto el partido-clave como los restantes, que se acierten, recibirán 10 puntos.

El concursante que acumule mayor puntaje, hará suyo el premio de $ 100.000. Además, los aficionados que obtengan puntos, partiendo de 10, que son los obligados del partido-clave, serán incluidos en la nómina de los que optan al premio final de un millón de pesos.

El plazo para la recepción de cupones vence hoy a las 13 horas. Podrán ser depositados en los buzones instalados en el hall de nuestras oficinas de calle Agustinas 1269, o en el instalado en el local de La Mendocina, calle San Diego 283.

H. CHILE.- Domingo 12

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.400 metros.— Tres años no ganadoras.

B. García	1 Aphrodite	54	19	F. Castro	Blue Fox
J. Sandoval	2 Calerana	54	6	J. Suárez	Asombro
H. Hevia	3 Profana	54	20	J. Suárez	Spartan Fare
F. Guzmán	4 Calzada	54	18	R. Acuña	Roi D'Atout
A. Mora	5 Doña Moni	54	2	A. García	Brazza
S. Vera	6 Gran Dama	54	7	A. Valenzuela	Treble Crown
C. Camus	7 Graphites	54	5	A. García	Bloque
R. Castillo	8 La Brasilera	54	10	J. Salfate	Quemarropa
H. Olguín	9 La Guajira	54	3	S. Gajardo	G. Triumph
L. Farmer	10 La Mirambule	54	17	M. Baeza	Blue Fox
J. Castro	11 Loquita	54	9	P. Inda	Mr. Bowman
R. Montoya	12 Manguita	54	8	F. León R.	Forest Row
G. Saavedra	13 Maranta	54	13	T. Herrera	Lafontaine
G. Soto	14 Marlinda	54	16	H. Garretón	Asombro
M. Díaz	15 Morenica	54	11	R. Maggi	Mandubí
C. Ojeda	16 Orlita	54	4	A. Lab	Emulo
H. Pilar	17 Puntuda	54	15	A. Ramírez	Murmullo
E. Molina	18 Reminiscence	54	2	A. Vodanovic	Tr. Crown
G. Retamal	19 Salamería	54	14	A. Vodanovic	Mío Sea
H. Salas	20 Yoina	54	1	J. Vial	Atophan

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.400 metros.— Tres años no ganadoras.

J. Sandoval	1 Antipoda	54	20	O. Silva	Cambridge
J. Castro	2 Apolítica	54	17	P. Inda	Mr. Bowman
R. Montoya	3 Athalie	54	5	S. Fuentes	Antar
M. Díaz	4 Bolarina	54	18	R. Maggi	Bayano
S. Vera	5 Crow	54	11	A. Valenzuela	Cumaná
M. Maturana	6 Da Gavea	54	7	J. Cavieres	Country Life
E. Molina	8 Filmada	54	6	A. Vodanovic	Amasis
L. Camus	8 Mis Amores	54	2	A. Vodanovic	Mío Sea
F. Toro	9 Frivolité	54	14	F. B. Castro	Atophan
L. Toledo	10 Huasamaca	54	16	A. Lab	Teodolito
E. González	11 Huerta Grane	54	9	R. Allen	Forest Row
R. Madariaga	12 La Quinina	54	15	J. Peralta	My Chum
R. Hevia	13 Lazaña	54	13	J. Suárez	Castiglione
C. Ojeda	14 Majarú	54	8	F. Castro	El Gaucho
J. Solís	15 Máscara	54	12	L. Orellana	Amasis
H. Pilar	16 Mi Princesa	54	10	T. Herrera	Prince
R. Castillo	17 Miss Monada	54	19	R. Castillo	Fifo
F. Guzmán	18 Sabrina	54	3	R. Acuña	Chimilito
L. Farmer	19 Solución	54	1	M. Baeza	L'Oriflamme
J. Escobar	20 Viborita	54	4	J. Melero	Forest Row

TERCERA CARRERA.— A las 9 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Octava serie.

J. Pérez	1 Bibars	54	8	J. Troya	Sahib
L. Camus	2 Olvidado	51	13	F. Castro	Cap. Hook
E. Frías	3 Mentor	54	12	O. Duque	Sosiego
J. Solís	4 Estática	53	18	L. Orellana	Mort Cross
J. Barrios	5 Limnorea	51	19	L. Orellana	Baal
J. Sandoval	6 Sheyla	53	9	J. Suárez	Star Shell
A. Orellana	7 Pelathree	53	2	E. Núñez	V-3
V. Barra	8 Acidia	52	1	M. Martínez	Flexton
B. García	9 Cat Nap	52	17	R. Maggi	Burnt Brown
R. Castillo	10 Cabañero	52	4	M. Rendic	Leicester
F. Guzmán	11 Agachado	51	5	R. Acuña	Iturbide
E. Molina	12 Cochayuyo	51	7	V. Cepeda	Boy O'Boy
M. Alquinta	13 Plastic	51	20	J. Castro	Franqueo
L. Gutiérrez	14 Gracia	50	11	R. Castillo	Talmado
M. Andrea	15 Médica	50	16	J. Quinteros	Iturbide
J. Rodríguez	16 Siete Alegre	50	3	A. Castro	Packet Tea
A. Farías	17 Maravilla	50	10	E. Barticevic	Mandubí
L. Gutiérrez	18 Famita	49	6	M. Torres	Cap. Blood
R. Hevia	19 Séptima	49	14	A. Valenzuela	Huemul
P. Vargas	20 Violetera	45	15	D. Muñoz	Roi D'Atout

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Séptima serie.

U. Gaete	1 Don Abel	54	2	L. Navarro	Ariel
C. Ojeda	2 Dormida	54	15	A. García	Packet Tea
F. Suárez	3 Mitonaso	54	9	E. Rodríguez	Roi D'Atout
L. Farmer	4 Uncoyen	54	13	J. Salas	El Gaucho
L. Toledo	5 Everest	54	10	L. Castro	Brazza
H. Olguín	6 Fast Lady	54	5	A. Petit	Forest Row
M. Maturana	7 Miss Soraya	54	20	R. Villa	Emulo
J. Escobar	8 Flamígera	53	7	H. Inda	Florete
G. Godoy	9 Hardness	53	19	H. Cisternas	Hardendale
S. Allende	10 Altui	49	4	H. Cisternas	Siracusano
J. Pérez	11 Miss Hilda	52	1	A. Valenzuela	Franqueo
R. Madariaga	12 Playera	52	18	O. Jara	Cap. Hook
R. Castillo	13 Vampire	51	11	E. Becar	Pollards
E. Soto	14 Gunco	50	16	M. Viballos	Dust Devil
M. Araneda	15 El Puntero	49	3	M. Araneda	Emulo
H. Pilar	16 Mi Reina	49	12	A. Prochle	Bufón
J. Sandoval	17 Owam	49	8	R. Albornoz	High Born
A. Farías	18 Cache	48	14	M. Martínez	My Chum
F. Meneses	19 Furnia	47	17	A. Sepúlveda	Fígaro
A. Mora	20 San Miguel	47	6	A. Amaro	Afghan

QUINTA CARRERA.— A las 10.15 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Sexta serie.

R. Parada	1 Caribú	54	8	M. González	Country Life
E. Molina	2 Film	54	15	A. Vodanovic	Flexton
J. Toledo	3 Fulton	54	20	E. Sepúlveda	Fígaro
R. Madariaga	4 Gazpacho	54	18	O. Jara	Roi D'Atout
E. Soto	5 Gran Tira	53	13	L. Araya	Faubourg
D. Hermosilla	6 Mi General	53	4	C. Castro	Scots Guard
V. Barra	7 Turbio	53	19	H. Yáñez	Salerno
B. Farmer	8 Srinagar	52	6	J. Troya	Terek
F. Barrios	9 Tranquiline	52	3	J. Troya	Sosiego
S. Allende	10 Rey de Basto	52	2	S. Micelli	Roi D'Atout
J. Pérez	11 Bailarina	51	12	A. Valenzuela	Pepe Lucho
R. Valenzuela	12 Visala	51	5	A. García	Vicinity
H. Salas	13 Ranquén	51	10	J. Vial	Franqueo
R. Núñez	14 Contador	50	16	E. Núñez	My Chum
P. Vargas	15 Roccaviva	50	11	E. Becar	Packet Tea
C. Godoy	16 Ligera	50	17	N. Pavisic	Hajduk
H. Basay	17 Evita	48	9	Rina de C.	Afghan
Hugo Pilar	18 Triestina	48	1	Rina de C.	Esperanto
L. Camus	19 Frontal	48	7	V. Cepeda	Taltal
L. Sandoval	20 Hipparion	47	14	A. Petit	Light Craft

SEXTA CARRERA.— A las 10.45 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Primera serie.

R. Madariaga	1 Florentino	56	5	J. Suárez	Hardendale
E. Salas	2 Querellador	54	1	J. Melero	Vicinity
J. Aravena	3 Traipo	54	10	S. Micelli	Roldán
F. Toro	4 Shooter	58	8	A. Petit	Burnt Brown
C. Ojeda	5 Nopal	52	2	A. García	Nasr-Ed-Din
M. Maturana	6 Solitario	53	12	F. Jacial	Espadín
E. Molina	7 Qué Tal	52	12	A. Vodanovic	Q. Más Quiere
L. Camus	8 Laminador	51	4	J. Suárez	Roi D'Atout
B. García	9 Taquígrafo	50	6	G. González	Tábano
J. Sandoval	10 Mala Gente	46	11	S. Micelli	Mr. Bowman
H. Olguín	11 S. O. S.	46	7	A. Lab	Siracusano
S. Allende	12 Campanillea	45	8	V. Cepeda	Cambronne
F. Gatica	13 Los Ulmos	45	9	A. Luna	Barranco

CARRERA "A".— A las 10.55 horas.— 1.800 metros.— Clásico "REPUBLICA ARGENTINA" — Condicional.— $ 1.200.000 al primero

J. Escobar	1 Gran Amigo	52	1	J. Melero	Faubourg
A. Núñez	2 Honroso	52	4	P. Valderrama	
H. Pilar	3 Mitchell	52	5	J. Inda	Carnaval
L. Farmer	4 Nikita	52	3	J. Inda	Forest Row
R. Valenzuela	5 Zumbando	52	2	D. Sotomayor	Forest Row

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.30 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Quinta serie

B. García	1 Well Well	58	6	L. Orellana	West Prince
R. Silva	2 Delmonte	55	7	L. Contreras	Terek
H. Pilar	3 Take Easy	55	8	J. Herane	Country Life
J. Aravena	4 Curro	55	17	I. Sánchez	High Born
C. Ojeda	5 Emma Luisa	55	10	O. López	Your Highness
J. Pérez	6 Thorez	54	19	R. Rabello	Parral
A. Núñez	7 Auranclo	54	13	J. Medina	All Talk
S. Allende	8 Blandengo	52	8	J. Troya	Pocket Tea
H. Salas	9 Gobernador	52	4	P. Briones	Flexton
V. Barra	10 Ministerio	51	12	A. Ramírez	Roldán
J. Sandoval	11 Pintoresca	51	11	E. Cáceres	Emulo
H. Basay	12 Soda	50	20	J. Suárez	Florete
F. Pizarro	13 Aigrette	50	1	J. Argagnon	Afghan
H. Olguín	14 Cayú	49	3	A. Amarro	Mort Cross
H. Obregón	15 Embrujado	49	2	G. D. Cerda	Empire
R. Valenzuela	16 Emprendedor	49	9	H. Yáñez	Packet Tea
E. Peña	17 Lacross	49	15	J. Fuentes	Mort. Cross
L. Camus	18 Amber	48	16	A. Henríquez	Sandwood
N. Gaete	19 K. S. I.	48	14	F. Chamorro	Hajduk
L. Paredes	20 Tenquita	48	5	S. González	Teodolito

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Segunda serie

H. Obregón	1 Atómico	55	3	G. D. Cerda	Hooligan
J. Escobar	2 Edimburgo	55	15	A. Breque	Country Life
E. Molina	3 Don Otto	54	4	A. Vodanovic	Siracusano
L. Campos	4 Calentura	49	9	A. Vodanovic	Packet Tea
E. Salas	5 Crespón	54	19	J. Melero	Faubourg
M. Maturana	6 London	53	2	F. Jacial	Flauss
C. Ojeda	7 Rocambor	53	15	J. Castro	Tennyson
L. Toledo	8 Solferino	53	14	A. Sepúlveda	Forest Row
H. Pilar	9 El Chisme	51	1	E. Becar	Cambronne
F. Toro	10 Orfebre	51	12	A. Lab	Emulo
A. Mora	11 Tout Seúl	51	18	R. López	Brazza
H. Salas	12 Beaujolais	50	8	I. Bastarrica	Licencioso
L. Cataldo	13 Hellcat	50	11	P. Valderrama	Orégano
H. Basay	14 Yácora	49	13	F. González	Tábano
H. Olguín	15 Alma Tierna	49	16	H. Godoy	Terek
J. Vega	16 Jurídico	49	7	E. Inda S.	Junín
S. Allende	17 Coloso	48	10	O. Jara	Papageno
J. Sandoval	18 Ayacucho	47	17	S. Micelli	Hipo
H. Olguín	19 Otoño	47	6	S. Gajardo	Orégano

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas. — 1.400 metros.— Handicap.— Cuarta serie

M. Maturana	1 Beit Jalá	54	10	R. Villa	Roldán
H. Salas	2 Cantor	54	14	O. Jara	Emulo
A. Urrutia	3 El Espino	54	2	U. Bravo	Teodolito
E. Molina	4 Frosia	54	5	A. Vodanovic	Mádara
L. Farmer	5 Music Hall	49	8	A. Vodanovic	Effendi
F. Suárez	6 All Seer	53	12	E. Rodríguez	All Talk
H. Basay	7 El Carril	53	16	A. Valdés	Packet Tea
C. Ojeda	8 Lázaro	53	1	R. López	Bayano
E. Soto	9 Mandatario	53	9	L. Araya	Packet Tea
R. Parada	10 Muzlooman	53	6	S. González	Muzloom
J. Solís	11 Emula	52	17	U. Duque	Emulo
V. Barra	12 Black Rose	52	4	J. Melero	Espace Vital
M. Alquinta	13 Quemada	51	11	O. Becerra	Amontillado
H. Obregón	14 Prince Crown	51	3	S. Fuentes	T. Crown
R. Olivos	15 Sorbete	51	7	M. Torres	Cap. Hook
A. Núñez	16 Puchegui	50	18	J. Inda	Emulo
M. Reyes	17 Miranda	50	15	J. Salas	T. Moulins
L. Paredes	18 Notorio	50	13	J. Salas	Cap. Hook
S. Allende	19 Roscoff	50	19	J. Santos	Effendi
J. Sandoval	20 Florón	49	20	H. Cisternas	Florete

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Tercera serie

H. Salas	1 Fastute	56	8	I. Bastarrica	Teodolito
L. Farmer	2 Rashid	56	13	R. Acuña	Roi D'Atout
H. Obregón	3 Mar Crown	55	3	V. Romero	T. Crown
F. Toro	4 Alaska	54	15	E. Rodríguez	Welsh Honey
J. Escobar	5 Invasor	54	5	R. Méndez	High Born
S. Véliz	6 Bambuco	53	11	O. Jara	Brazza
M. Díaz	7 Mi Viejo	53	4	R. Maggi	G. Triumph
C. Ojeda	8 Mister Crock	53	6	F. Castro R.	El Gaucho
M. Alquinta	9 Quinsala	52	9	S. Micelli	Sahib
E. Molina	10 Orlor	51	10	A. Vodanovic	Orégano
C. Paredes	11 Embromado	50	1	J. Maldonado	Hooligan
L. Farmer	12 Cravate	49	12	J. Vial	Atophan
R. Valenzuela	13 Fletamar	49	2	E. Cáceres	Filibustero
H. Basay	14 Morrow	48	7	J. Suárez	Curacó
F. Suárez	15 Crisol	48	14	F. Jacial	Y. Highness

CINCO CONSEJOS PARA EL HIPODROMO CHILE

1) Un buen apronte en la semana: Quinsala, montada por Matías Alquinta, pasó 800 metros en 50 pista de arena.
2) Un ganador indicado: La Mirambule.
3) Una doblona a ganador: La Mirambule-Florentino.
4) Una tripleta a placé: La Mirambule, Florentino, Quinsala.
5) Uno para cobrar en la última: Quinsala.

VENTA DE BOLETAS VERDES HABRA HOY HASTA MEDIANOCHE

La venta de boletas verdes para el Concurso de Pronósticos Hípicos se hará hoy hasta la medianoche en las oficinas centrales del Club.

El Gran Pozo para esta semana asciende a la suma de nueve millones 500 mil pesos y lo ganará quien acierte las nueve primeras carreras consecutivas.

La rueda ordinaria, como siempre, va combinada con las ocho primeras carreras de la tarde, computando tres puntos cada ganador y un punto cada segundo lugar. Los retiros serán reemplazados por aquellos que resulten favoritos en las pizarras.

Se mantiene el programa de premios especiales para los acertantes de carreras consecutivas.

ESTADISTICA DE 1958

PREPARADORES:

JUAN CAVIERES	56
José González	46
Juan Melero	44
R. Saavedra	34
G. Pombo	32
G. Sarmiento	31
C. Covarrubias	28
G. Urquidi	28
J. Inda	26
D. Sotomayor	26
A. Vodanovic	26
F. Jacial	25
A. Bullezú	23
D. Sandoval	23
O. Becerra	23
P. Bagú	22

JINETES:

ENRIQUE ARAYA	76
R. Parodi	54
L. G. Farmer	49
J. Escobar	47
F. Toro	43
R. Valenzuela	42
J. Pacheco	40
J. Castro	39
E. Saavedra	33
R. Durán	32
H. Pilar	30
J. Ulloa	30
C. Pezoa	30
O. Muñoz	28
A. Núñez	28
S. Arellano	28

REPRODUCTORES:

NASR-ED-DIN	$ 35.466.750
Afghan	22.537.850
Burnt Brown	19.469.000
Polo Sur	18.868.900
Treble Crown	16.494.700
Flexton	15.732.000
Vicinity	14.956.550
Sc. Meridian	14.803.500
Mr. Bowman	14.151.500
Forest Row	14.041.700
Country Life	13.912.000
Roi D'Atout	13.742.250
Mío Sea	13.068.500
Welsh Honey	12.667.550
Brazza	12.355.750

Los nuevos reproductores:

SUN PRINCE MEJORARA "ELEVAGE" DANDO HIJOS DE GRAN CALIDAD

Actúa como padrillo en el Haras "Curiche"

El haras "Curiche" ocupa un lugar destacado entre los mejores criaderos de Chile, por haber aportado a nuestro turf calificados campeones en la brillante y larga trayectoria que ha descrito desde sus comienzos hasta este último tiempo. Su propietario, el distinguido turfman, don Estanislao Anguita, de amplios conocimientos en la crianza del pur-sang, ha colocado al haras "Curiche", ubicado en una fértil zona de Los Angeles, entre los de mayor categoría del país.

El selecto plante de yeguas con que cuenta el haras, sus espléndidas instalaciones y una organización perfecta, dirigida personalmente por su dueño, justifican el éxito logrado. No obstante, el señor Anguita, en su afán de continua superación, ha importado de Inglaterra un nuevo semental para actuar junto al ya consagrado Espace Vital en la tarea de producir nuevos campeones. Me referiré en estas líneas a SUN PRINCE, ex Bayard, que aparte de sus buenos antecedentes, llama la atención por la belleza de sus formas y por su armoniosa estampa, que denotan calidad y distinción.

ANTECEDENTES DE SUN PRINCE.— Sun Prince, ex Bayard, es un potro mulato nacido en Inglaterra en 1953, por Prince Chevalier y Sun Petal, y su pedigrée completo se incluye en esta crónica. Sun Petal, hija de Solario, ganador del Saint Leger, es hija de Rose of Kandy, propia hermana de British Empire, padre de Effendi II, Emigrada (madre de Empire), Excelso, Ember, Elastic, reproductores en Chile, de Westerlands Rose (madre de Westerlands Prince).

Sun Petal ha producido, además a Sunny Brae (por Torbido), actualmente en la reproducción en Inglaterra desde 1956. Sunny Brae a los 2 años ganó el Bulford Stakes en Salisbury, batiendo a Ki Ming. De 3 años ganó el Beaufort Handicap (1.400 metros) en Newmarket. A los 4 años ganó el City and Suburban Handicap y la Chesterfield Cup (2.000 metros) en Goodwood, y además llegó 2.o de Richer en el Cambridgeshire entre 42 competidores. A los 5 años, Sunny Brae corrió 7 veces, ganando el Handicap de Otoño. De 6 años ganó el City and Suburban Handicap por segunda vez y el Norwich Handicap (1.800 metros) en Newmarket. En total ganó 7 carreras y 6.966 libras esterlinas en primeros premios. Sun Petal, es también madre de Globe of Light, 3 carreras y 1.209 libras y Sun God, 2 carreras y 1.226 libras. Rose of England, la abuela de Sun Petal, ganó "Las Oaks" y es madre de Chulmleigh, ganador del Saint Leger.

Con estos antecedentes por línea materna, es de esperar que los hijos de Sun Prince sean veloces y que, además lleguen muy bien a las distancias largas.

CAMPAÑA DE SUN PRINCE. — Sun Prince, que en Inglaterra corrió con el nombre de Bayard, corrió sólo 8 veces, ganando en su debut a los 2 años (en 1955) una carrera muy importante, como es el Premio Gainsborough Stakes sobre una milla, con 2.393 libras, imponiéndose por 2 cuerpos en el Hipódromo de Hurst Park.

De 3 años corrió cuatro veces, logrando 3 cuartos puestos en el Thirsk Classic Trial Stakes, sobre una milla, ganada por High Veldt (Hyperion); en el Prince of Wales's Stakes, sobre 2.400 metros ganado por Cash and Courage (Rockefella) en Newmarket, y en el Limekiln Stakes, sobre 2.000 metros ganado por Kandy Sauce (Hard Sauce), también en Newmarket.

De 4 años, en 1957, llegó 2.o en el Shrewsbury Stakes, sobre 2.200 metros ganado por Casino (Pay Up), en Wolverhampton.

LINEA PATERNA. — La rama paterna de Sun Prince es muy notable. Prince Chevalier ganó 7 carreras en Francia, siendo 6 de ellas clásicas: el Prix de la Salamandre (1.400 metros) y el Prix de Condé (2.000 metros) a los 2 años; el Prix Greffulhe (2.100 metros); el Premio Darn Noailles (2.100 metros); el Prix Lupin (2.100 metros), y el Premio Jockey Club (Derby Francés, 2.400 metros), sucesivamente a los 3 años; segundo en el Grand Prix de París (Saint Leger Francés) y en el Premio Arco de Triunfo, las dos a cabeza.

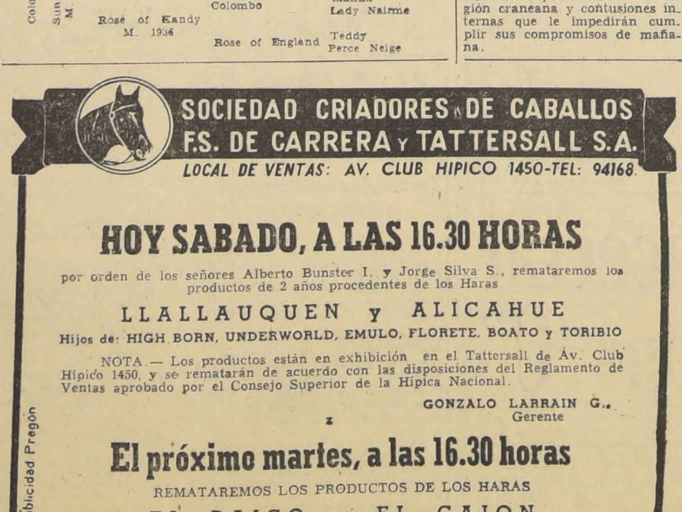
Prince Chevalier desciende por línea paterna de Saint Simon y desciende también de una gran línea materna, porque su madre, abuela y bisabuela, fueron todas ganadoras y madres de ganadores. Su anterior madre: Diavolezza ganó las 1.000 Guineas Francesas y St. Astra, madre de Diavolezzo ganó Las Oaks Francesas y fue también la abuela de Asterus.

Retirado Prince Chevalier al haras en 1947, dió a Artic Prince (ganador del Derby de 1951); Chivalry (Royal Hunt Cup en 1954), Prince d'Or (Zetland Gold and Newbury Summer, Cups en 1954). True Cavalier (Craven Stakes, Derby Trial Stakes en 1955), y otros numerosos buenos ganadores.

Su hijo Beau Prince II ganó el Grand Criterium y otras 5 carreras importantes, totalizando en premios 14.225.900 francos.

El promedio de distancias ganadas por los hijos de Prince Chevalier era, hasta el año pasado de 1.946 metros.

SUN PRINCE (Fam. 3) Colorado. Nac. en Inglaterra 1953	Prince Chevalier C. 1943	Prince Rose C. 1928	Rose Prince	Prince Palatine / Eglantine
			Indolence	Gay Crusader / Barrier
		Chevalerie C. 1933	Abbot's Speed	Abbots Trace / Mary Gaunt
			Kassala	Cylgad / Farizade
	Sun Petal M. 1942	Solario C. 1922	Gainsborough	Bayardo / Rosedrop
			Sun Worship	Sundridge / Doctrine
		Rose of Kandy M. 1936	Colombo	Manna / Lady Nairne
			Rose of England	Teddy / Perce Neige



LOS MAS PRECIOSOS HIJOS DE FLORETE SUBASTARAN ESTA TARDE

La mejor producción en la historia del Haras Alicahue incluye, además hijos de Boato y Toribio, reproductores ampliamente acreditados.



JANE GREY, por Florete y Marie Stuart, propia hermana de Soda, es una de las mejores piezas del precioso conjunto que subasta hoy el prestigioso Haras Alicahue, de don Jorge Silva Somarriva.

UNA DOCENA y media de hermosos productos descendientes de Florete, Boato y Toribio, todos reproductores de probados resultados en las pistas, trae a las ventas mañana el prestigioso Haras Alicahue, de don Jorge Silva Somarriva.

En el lote que viene este año a las ventas, destacan los hijos del recordado Florete, uno de los mejores caballos que han pasado por nuestras pistas. En su campaña, el hijo de Gran Fouché conquistó ocho triunfos, incluyendo El Ensayo, La Polla, El Estreno, Copa Jackson, Pedro del Río T., habiendo llegado segundo en el Nacional, a escasa diferencia de otro "grande" del pasado: Bromazo.

Cabe hacer notar que esta es la cuarta generación de Florete, que ya ha dado ganadores de extraordinarias aptitudes corredoras, entre los cuales cabe mencionar a Submarino, uno de los grandes campeones del año. Locomotora, espléndida ganadora y el total de sus generaciones anteriores buenos ganadores.

No está de más destacar que los éxitos del Haras Alicahue corresponde, aparte de las normas que rigen en ese plantel en cuanto a crianza de los productos, al hecho de que el establecimiento de nuestras referencias se halla instalado en campos extensos. Desde luego, el fundo, que nace en los aledaños del pueblo de Alicahue, se extiende a través de 5 mil cuadras hasta la cordillera y en sus inmensas praderas crecen pastos generosos que aseguran a la producción de finos de carreras extraordinario vigor, salud y perfección física.

Lo que vende hoy:

D'ORIOLA: Florete y Dichosa. Propio hermano de Floretista, ganador, materno de Gran Catemu, Suspicaz y Ruiseñor, excelentes ganadores.

EPITAFIO: Florete y Gueldi. Propio hermano de Ventilador, ganador de 4 carreras y $ 1.030.000, materno de Hulla. Siete carreras de Salmonetta, 9 carreras de Marechal Lanne.

FLEUREN: Florete y Biefaitrice. Propio hermano de Espejuelo, ganador. Su madre, hermana materna de Locomotora, ganadora de más de $ 1.000.000, y propia hermana de Idolo, buen ganador, y de Turco, ganador en Colombia.

ZORRO VELOZ: Florete y Fraternidad. Segunda cría.

EXTINGUIDOR: Boato y Lanzallamas. Tercera cría de la yegua, hermana materna de Hebilla de Plata, ganadora de varias carreras, de Chala, 12 carreras, incluso los clásicos Emilio Irarrázaval y Carlos de Monery.

CALCULADOR: Toribio y Cachimbita. Propio hermano de Tory, ganador de dos carreras.

AUREOMICINA: Florete y Capúa. Propia hermana de Maromera, 2 años y materna de Galileo, 5 carreras, de Retamo, 6 carreras; de Tonkin, 7 carreras y más de $ 1.000.000. Capúa no corrió.

BOMBA ATOMICA: Florete y Sea Star. Hermana materna de Apureño, ex El Pidén, ganador de tres carreras en Chile y 6 en Caracas, de Rosalía, ex Silver Star, 6 carreras, y de Frec Star, 14 carreras, en Antofagasta. Sea Star, ganadora.

CONCORDANCIA: Florete y La Alicahuina. Propia hermana de Miluca, dos años.

DIRE DANA: Florete y Ethiopie. Propia hermana de Locomotora, ganadora de 4 carreras y más de un millón de pesos.

ESCRIBANA: Florete y Estadística. Primera cría de la yegua que fue gran ganadora de 16 carreras.

ESTREPTOMICINA: Florete y Promesa. Hermana materna de Adivinanza, ganadora en Colombia.

JANE GREY: Florete y Marie Stuart. Propia hermana de Soda, 2 carreras.

MARUSIÑA: Florete y Merrinesa. Primera cría de la yegua que fue buena ganadora de 3 carreras.

PERTENENCIA: Florete y Pirincha II. Propia hermana de Panthere, 6 carreras en Peñuelas, de Pirro, 5 carreras, y exportado a Estados Unidos, y de Vesubio, 2 carreras.

TURONSADA: Florete y Tremanda. Hermana materna de Trementina, 2 carreras en Colombia.

OLA NEGRA: Boato y Ola Brava. Primera cría de la yegua. Ola Brava, ganadora de 2 carreras.

OLA NEGRA: por Boato y Linaza, hermana materna del extraordinario corredor que es Submarino, ganador de casi 5 millones de pesos en premios.

HIJOS DE FLORETE.— Como dato ilustrativo acerca de la producción vendida en años anteriores por el Haras Alicahue, cabe mencionar la descendencia de Florete, nacida en 1953 que incluye a Submarino, ganador de diez carreras; Locomotora, cinco carreras; Panthere, seis carreras en Peñuelas, y La Vitesse, con un total de 6 millones 861 mil pesos. La generación de 1954, con Soda, Ventilador, Florón (11 carreras en Peñuelas); Flamígera, Floretista, Eterolf y Pitorra, ha ganado más de tres millones 450 mil pesos y la tercera del mismo reproductor, incluye a Espejuelo e Hidroavión, tiene más de un millón de pesos a su haber.

TRABAJOS DE AYER EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

JACKY BAR, J. Escobar 700 metros en 46.

GRAN CANYON, L. Espinoza y NATUSKA, S. Vera, 600 en 37 2/5; ganó Gran Cayon por 2 cuerpos.

PERNAMBUCO, O. Olivares, 700 en 46 2/5.

MONTO BEN, O. Valenzuela, 500 en 31 2/5.

SILVER, O. Olivares, 400 en 26.

MACHON, E. Salas, 400 en 25 2/5.

INDIA FLORA, J. Escobar, 500 en 33.

JARDIN, S. Vera y EL SIMUN, R. Parodi, 300 en 18 3/5; repitieron 18 2/5, llegaron iguales.

WESTMINSTER, O. Muñoz, 400 en 25 3/5.

DA GAVEA, G. Saavedra, 600 en 38 1/5.

LLANCANELO, O. Olivares, 400 en 24; repitió 600 en 36 2/5.

BARZIZAN, E. Salas, 700 en 46 3/5.

LE JOURNAL, E. Peña y EL VALLE, M. Reyes, 400 en 25 1/5; llegaron iguales.

QUEMCHINA, A. Núñez, 700 en 46 2/5.

ANTEO, R. Montoya, 600 en 39.

SEPTIMO DE LINEA, H. Pilar, 1.400 en 1.39.

CHEVALIER PHILIPPE, J. Escobar y POLLITO DE ORO, E. Salas, 700 en 46; llegaron iguales.

PRODIGIOSO, R. Montoya, 800 en 53.

EL MORO, R. Parodi y FEZ, S. Vera, 800 en 50; ganó El Moro, por 5 cuerpos.

SIETE ALEGRE, J. Rodríguez, 600 en 40.

USURPADO, E. González, 600 en 38 4/5.

MUCHACHA, E. Peña, 400 en 26.

N. BELL, J. Jerez, 700 en 45.

BLUOPAL, R. Parodi, 400 en 25.

SUBURBANA, J. Chamorro, 1.200 en 1.21.

CHEVREUSE, J. Castro, 700 en 48, carrerón.

SONIC BOOM, J. Escobar, 700 en 45.

NEHRU, L. Espinoza, 400 en 24 2/5.

TUMARLINA, M. Yáñez, 500 en 31.

BANDOLIN, O. Muñoz, 800 en 54.

CARESSE, H. Pilar, 400 en 23 4/5.

TEXACO, A. Jaque, 300 en 20 4.5; repitió en 25.

SIROCO, E. Salas, 1.600 en 1.47 4/5.

NOCTURNO, L. Espinoza, 1.000 en 1.3 2/5.

GOODY, L. G. Farmer, 1.200 en 1.20.

BI, J. Caro, 800 en 51 3/5.

ENTUSIASMO, J. Caro, 800 en 54.

RIO RAPEL, O. Muñoz, 700 en 46 2/5.

ALLA VENGO, R. Valenzuela, 300 en 19.

CLODIANA, L. G. Farmer, 300 en 18 3/5.

BOSCOSA, E. Salas, 1.000 en 1.8.

VILUCO, H. Pilar, 500 en 30 2/5.

QUEBRADERO, G. Jorquera, 25 2/5.

ROSABOURGH, R. Parada y FARRERA, S. Vera, 800 en 52 4/5; llegaron iguales.

NUIT D'OR, E. Contreras, 500 en 31 2/5.

NIBELUNGO, J. Castro, 500 en 32.

GAMBELLA, L. G. Contreras, 400 en 26.

LEE, R. Montoya, 500 en 33.

CASONA, J. Castro y REINA CRISTINA, F. Zúñiga, 600 en 38 3/5; llegaron iguales.

MERRY PRINCE, C. Pezoa, 500 en 31.

VELASQUEZ, aprendiz, 400 en 25 2/5.

SIMILOR, C. Pezoa, 500 en 31 1/5

CORONADO, J. Olivares, 800 en 51 3/5.

CANCILLER, H. Pilar, 800 en 52 1/5.

AMPOSTA, J. Chamorro y COMBATIDOR, L. Espinoza, 600 en 37 2/5. llegaron iguales.

DARIUS, A. Poblete y UTOPISTA, E. Muñoz, 400 en 25 1/5; llegaron iguales.

CARTITA, F. Zúñiga, 600 en 38.

TOLPAN, R. Parodi, 600 en 38.

EDINBURGO, L. A. Paredes, 500 en 31 2/5.

TEOSOFO, E. Peña, 1.400 en 1.31 2/5.

HIPODROMO CHILE

PISTA DE ARENA DE SUBIDA

SKOOTER, E. Soto, 800 metros en 51.

PIELAGO, G. Retamal, 600 en 38 2/5.

SHEYLA, Jn. Sandoval y ACUSTICO, R. Madariaga, 600 en 39; llegaron iguales.

LAMINADOR, L. Toledo y STAMBUL, R. Hevia, 600 en 38 1/5; llegaron iguales.

GRAN TIRA, E. Soto, 600 en 39.

HIPPARION, Hugo Pilar, 500 en 32.

QUE TAL, A. Urrutia y MARAMBAIA, G. Retamal, 500 en 31 1/5; llegaron iguales.

POMAIRE, B. García, 500 en 32 2/5, a voluntad.

FURNIA, F. Castro, 400 en 26.

ELECTRONICO, C. Ojeda, 400 en 25 3/5.

MONTSOURI, H. Olguín, 800 en 51 1/5.

DOLCEZA, L. Toledo, 800 en 52.

DORMIDA, F. Castro, 400 en 25 2/5.

ENCO, L. González, 500 en 32 1/5.

DESQUITADA, J. Gálvez, 600 en 40, a voluntad.

TURBIO, M. Alquinta, 600 en 39, a voluntad.

MACHETERO, C. Ojeda, 600 en 38.

REINA, R. Pavez, 500 en 33, a voluntad.

CHO CHO SAN, L. Toledo, 400 en 24 4/5.

BIENVENIDA, E. Molina, 600 en 39 2/5.

DON OTTO, E. Molina, 400 en 31 2/5.

EMMA LUISA, C. Ojeda, 400 en 25 1/5.

KARAKUL, R. Silva, 1.000 en 1.5.

ALL, aprendiz, 400 en 25 3/5.

DORMAN, M. Alquinta, 800 en 33, a voluntad.

KINGDON, aprendiz, 500 en 31.

BRASILERA, R. Castillo, 500 en 34, a voluntad.

OLVIDO, L. González, 1.000 en 1.6.

EL CACHORRO, R. Madariaga, 1.000 en 1.5 1/5.

RAMILLETE, Hugo Pilar, 600 en 38.

QUINSALA, M. Alquinta, 800 en 50.

CHIPORRO, L. Toledo, 400 en 25 2/5.

CINCO CONSEJOS PARA EL CLUB HIPICO

Un buen apronte: Caresse, H. Pilar, 400 en 23 4/5, arena.

Un ganador indicado: Goldito.

Una doblona ganador: Goldito y Copihual.

Una tripleta placé: Goldito, Copihual y The Dreamer.

Uno para cobrar en la última: Bloupal.

SE ACCIDENTO EL APRENDIZ BARRA

Mientras aprontaba al potrillo Rififí, sufrió un accidente de cierta gravedad el jinete aprendiz Vicente Barra. En la Clínica "La Industrial", Barra fue dejado en observación, revelándose que había sufrido una lesión de importancia en la región craneana y contusiones internas que le impedirán cumplir sus compromisos de mañana.

C. HIPICO.- Domingo 12

PRIMERA CARRERA.— A las 12.45 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Sexta serie.

F. Zúñiga	1 Senescalia	57	10	Roldán	P. Bagú
R. Parodi	2 Ajilaso	54	17	Amasis	G. Urquidi
B. García	3 Symphonist	57	11	Brazza	F. B. Castro
J. Silva	4 Rapine	55	9	Impecable	A. Valdés
J. Castro	5 Rugido	55	8	Mío Sea	J. Zúñiga
C. Pezoa	6 Dorado	54	15	Brazza	R. Allen
E. Araya	7 Filiberto	54	12	Madara	J. Salas
E. Contreras	8 Alhandra	53	5	The Juvaraj	J. Maldonado
J. Rodríguez	9 Gran Huinca	51	18	Tábano	A. Castro
A. Mora	10 Monte Real	51	18	Bowman	E. Scala
A. Núñez	11 Saudades	50	2	Esso	D. Sandoval
F. Arredondo	12 Samuel	49	16	Hardendale	A. Valenzuela
M. Gatica	13 Anjovino	48	6	Sahib	L. Santos
S. Vera	14 Galgo Bueno	48	14	Brandsen	F. Chamorro
R. Montoya	15 La Florista	48	1	Light Craft	F. León R.
A. Jaque	16 Spring	47	7	Carnaval	T. Herrera
R. [illegible]	17 Bayonette	46	19	Bar Ghazal	O. Pfau
Hugo Pilar	18 Catupín	46	20	Forest Row	A. Petit
F. Meneses	19 Chamel	45	14	Taranto	N. Pavisic
C. Zúñiga	20 La intrusa	45	3	Bachiller	V. Cepeda

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Quinta serie.

C. Oviedo	1 Rehén	61	2	L. Santos	Rebelde
G. Jorquera	2 Galby	55	15	L. Santos	G. Gren
O. Valenzuela	3 Mister Fox	56	3	L. Espinoza	Blue Fox
U. Pilar	4 Camambú	55	11	A. Petit	Cambronne
E. Salas	5 Machón	55	10	A. Castro	Amontillado
R. Madariaga	6 Acústico	53	8	J. Suárez	Flexton
C. Pezoa	7 Caro Nome	53	16	R. Allen	Step Brother
A. Núñez	8 Rabanito	53	5	R. Allen	Nasr-Ed-Din
E. Peña	9 Le Journal	53	12	J. Salas	Talmado
R. Montoya	10 Sittingbull	53	4	A. Valenzuela	Yelmo
J. Chamorro	11 El Arabe	50	7	J. Chamorro	Yelmo
H. Olguín	12 La Cocolita	50	14	F. B. Castro	El Gaucho
F. Guzmán	13 Claridad	49	1	A. H. García	Sc. Meridian
S. Vera	14 Cosetta	48	6	V. Polanco	Muzloom
J. Caro	15 Dita	45	9	P. Fuentes	Bromazo
N.N.	16 Welsh Girl	45	13	R. Maggi	Welsh Honey

TERCERA CARRERA.— A las 13,50 horas.— 1.800 metros.— Tres años no ganadores.

A. Jaque	1 Agónico	56	18	L. Alvarez	Lleicester
R. Núñez	2 Cara al Sol	56	10	C. Covarrubias	Mío Sea
L. Espinoza	3 Colito	56	16	C. Covarrubias	Licencioso
J. Chamorro	4 Carrozzi	56	1	J. Chamorro	Castiglione
O. Valenzuela	5 Colón	56	7	F. Jacial	Licencioso
J. Olivares	6 Don Vale	56	13	V. Ramírez	Atophan
J. Bravo	7 Dunkerque	56	5	J. Medina	Bromazo
R. Madariaga	8 El Cacharro	56	19	E. Rodríguez	All Talk
J. Caro	9 Entusiasmo	56	20	A. Castro	Richer
C. Pezoa	10 Extraño	56	8	S. González	Teodolito
E. Contreras	11 Marañento	56	4	J. Rodríguez	Cambridge
L. González	12 Olvido	56	17	J. Muñoz	High Born
H. Olguín	13 Peiping	56	6	A. Gutiérrez	Carnaval
O. Olivares	14 Pernambuco	56	21	R. Allen	Welsh Honey
L. [illegible]	15 Príncipe Mío	56	2	D. Solís	G. Triumph
O. [illegible]	16 Río Rapel	56	3	H. Godoy	Taranto
E. Peña	17 Tronio	56	11	J. Fuentes	Bayard
F. Zúñiga	18 Vierol	56	11	E. Rodríguez	All Talk
E. Araya	19 Winston	56	9	F. González	Liberty
J. Castro	20 Zibarzán	56	15	J. Melero	Zanzibar
R. Aguilar	21 J'Attendrai	53	14	J. F. González	Chat Tquem

CUARTA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 2.000 metros.— Condicional.

J. Castro	1 Charpentier	54	5	J. Argagnon	Blue Fox
R. Parodi	2 El Moro	54	4	J. Cavieres	Mort Cross
H. Pilar	3 Naipe	52	6	T. Herrera	Antar
E. Salas	4 Nubarrón	52	2	C. Covarrubias	Quelus
A. Núñez	5 Occidental	52	3	A. Breque	Welsh Honey
R. Madariaga	6 Olimpic	52	1	V. Polanco	Liberty
L. Farmer	7 Predicador	52	8	G. Sarmiento	Parsi
R. Valenzuela	8 Brownie	52	7	F. Castro	Burnt Brown

QUINTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Quinta serie.

R. Parodi	1 Goldito	57	5	A. Fletcher	G. Triumph
R. Madariaga	2 Leyda	55	4	J. Suárez	Cimarrón
S. Vera	3 Miss Flame	54	14	C. Covarrubias	Sun Flame
F. Gatica	4 La Pasarela	53	16	T. Herrera	Cimarrón
F. Zúñiga	5 Chufinga	52	11	T. Herrera	Cimarrón
J. Castro	6 Last Dream	53	7	P. Bagú	Mandisorí
E. Contreras	7 Travesía	53	12	J. Rodríguez	Mort Cross
A. Díaz	8 Aquilina	52	13	F. B. Castro	Llorón
R. Valenzuela	9 Tanaguarena	51	15	F. Castro	Effendi
R. Montoya	10 Lee	50	10	A. Castro	Sidi Turmail
A. Núñez	11 Visionaria	50	8	J. Salas	Talati
J. Silva	12 Jaipur	49	6	A. Valdés	Country Life
H. [illegible]	13 Roca Mora	49	3	V. Romero	Huemul
H. Olguín	14 Discutida	48	9	P. Inda	Jali
J. Vega	15 Taurus	48	2	Eto. Inda	Talmado
R. Gatica	16 Balada	47	18	O. Becerra	Country Life
F. Arredondo	17 Muchacha	46	17	J. Argagnon	Polo Sur
J. Caro	18 Galgo Gris	45	1	F. Chamorro	Brandsen

SEXTA CARRERA.— A las 3.35 horas.— 3.000 metros.— Clásico "EL PAÑA".— Handicap.

R. Allen	1 Copihual	61	4	O. Olivares	Apolo
A. Breque	2 Polo	59	5	J. Escobar	Polo Sur
R. Allen	3 Sarcasmo	58	2	L. Espinoza	Mío Sea
G. Urquidi	4 Tarrerito	54	3	R. Parodi	Burnt Brown
V. Ramírez	5 Coronado	50	1	L. Paredes	Hooligan
A. Fletcher	6 Teósofo	45	6	E. Peña	Teodolito

CARRERA "A".— A las 3.45 horas.— 4.000 metros.— Steeplechase.— Handicap.

E. Cáceres	1 Sun	83	4	J. Orellana	Bloque
R. Castillo	2 Ascot	73	3	A. Carreño	Tr. Crown
R. Castillo	3 Fresia	60	5	O. Hermosilla	Cuarteto
L. A. García	4 Melonero	70	1	J. Saldías	Lucky Lord
L. Castro	5 Corona Real	63	2	F. Castro	Mac Mahon

SEPTIMA CARRERA.— A las 4.25 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Segunda serie.

G. Sarmiento	1 Onaro	58	9	J. Castro	Orégano
J. Zúñiga	2 Nehru	55	1	F. Toro	Nasr-Ed-Din
J. Inda	3 Disparado	54	10	H. Olguín	Vicinity
A. Breque	4 The Dreamer	54	4	E. Araya	Vicinity
A. Breque	5 Guadalcanal	53	7	A. Núñez	Country Life
F. Jacial	6 Madras	53	11	R. Parodi	Mr. Bowman
J. Cavieres	7 Jardín	50	8	S. Vera	Stenigot
J. Salas	8 Loriga	50	2	R. Montoya	Sc. Meridian
J. B. Castro	9 Quo Vadis	49	13	L. Farmer	Mort Cross
J. Rodríguez	10 Uranio	49	12	F. Suárez	Meyerling
R. San Martín	11 Allá Vengo	48	6	R. Valenzuela	Amontillado
J. Argagnon	12 Caresse	48	3	H. Pilar	Terek
P. Bagú	13 Chevreuse	47	5	E. Peña	Flexton

OCTAVA CARRERA.— A las 5.10 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

L. Espinoza	1 Moltobene	56	15	L. Espinoza	Castiglione
E. Inda S.	2 Clodiana	55	14	R. Parodi	Terek
J. Maldonado	3 Pin-8	55	21	E. Contreras	Rising Light
S. Fuentes	4 Anteo	54	13	R. Montoya	Antar
J. Suárez	5 Golden Bird	54	10	R. Madariaga	Triumph
Covarrubias	6 Nurbar	54	20	O. Valenzuela	Nasr-Ed-Din
Covarrubias	7 Adorée	52	22	S. Vera	Quelus
S. González	8 Florista	53	12	O. Muñoz	Prince
	9 Guagualicho	53	19	F. Pizarro	Sundodger
L. Alvarez	10 Similor	53	5	C. Pezoa	Forest Row
D. Sotomayor	11 Veronés	53	2	J. Aravena	Carnaval
J. Muñoz	12 Alegadora	52	17	L. Farmer	Vicinity
M. Baeza	13 Muy Bella	52	1	A. Díaz	Tr. Crown
F. B. Castro	14 Nalivka	52	11	G. Jorquera	E. Verdict
J. Zúñiga	15 Chismoso	51	8	G. Godoy	Alcatraz
M. Rendic	16 Turmalina	51	3	M. Yáñez	Mr. Bowman
J. Argagnon	17 Baloteo	50	9	H. Pilar	Bakú
T. Herrera	18 Minoska	49	6	F. Toro	Mort Cross
J. Bernal	19 El Irlandés	50	18	A. Farías	El Gaucho
J. Romero	20 Finiquito	49	7	J. Vega	Cuarteto
J. Chamorro	21 La Señoría	48	4	J. Caro	Brandsen
F. León R.	22 Guerrera	47	16	F. Arredondo	Licencioso

NOVENA CARRERA.— A las 5.55 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Tercera serie.

J. Salas	1 El Valle	56	15	M. Reyes	Milodon
D. Sandoval	2 Ilo	55	13	M. Yáñez	Baal
D. Sandoval	3 Monticelli	53	4	E. Contreras	Flexton
J. Cavieres	4 El Simún	54	14	R. Parodi	Spartan Fare
P. Fuentes	5 Nankin	54	2	E. Araya	Nasr-Ed-Din
J. Zúñiga	6 Viluco	54	7	F. Toro	Vilmorin
A. Breque	7 Royal Afghan	53	10	A. Núñez	Afghan
A. Castro	8 Quejosa	52	5	E. Salas	Tábano
J. Fuentes	9 El Pacífico	51	3	E. Peña	G. Triumph
P. Briones	10 Cepal	50	6	H. Salas	Tr. Crown
E. Inda S.	11 Boina Verde	50	1	J. Vega	Sandwood
J. Melero	12 Regañón	49	12	S. Vera	Llorón
A. H. García	13 Otomano	48	11	F. Guzmán	Orégano
P. Bagú	14 Pillito	48	8	J. Caro	Dust Devil
R. San Martín	15 Dudo	45	9	A. Jaque	Cockney

DECIMA CARRERA.— A las 6.45 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

J. Melero	1 Silver	57	16	O. Olivares	Mustang
J. Cavieres	2 Bluepal	46	10	R. Parodi	Brandsen
J. Inda	3 Nibelungo	56	3	E. Araya	Nasr-Ed-Din
F. Castro	4 Royal Pool	56	11	H. Galaz	G. Triumph
T. Herrera	5 Baladí	55	14	F. Toro	Bakú
P. Briones	6 Plumilla	55	20	H. Salas	Pistolet
A. Breque	7 Leslie	45	8	A. Núñez	West Prince
Covarrubias	8 Raspallo	54	5	O. Muñoz	Polo Sur
Covarrubias	9 Niña Buena	51	6	S. Vera	Nasr-Ed-Din
V. Polanco	10 Trinquete	54	4	J. Castro	Afghan
F. León R.	11 Dragona	53	12	C. Pezoa	Cimarrón
F. León R.	12 Grande Chance	53	18	R. Valenzuela	Tábano
E. Inda S.	13 Mateo	53	13	J. Vega	Mr. Bowman
P. Valderrama	14 Santa Eladia	53	9	H. Pilar	Spartan Fare
J. Suárez	15 Indo	51	19	R. Madariaga	Nasr-Ed-Din
D. Sandoval	16 Napier	51	15	M. Yáñez	Nasr-Ed-Din
L. Santos	17 Lirquén	50	2	L. Farmer	Holiday
S. Fuentes	18 Namur	50	17	R. Montoya	Nasr-Ed-Din
L. Espinoza	19 Rhea	50	1	R. Gatica	Polo Sur
R. San Martín	20 Texaco	47	7	A. Jaque	Mío Sea

EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO

CORPORACION DE FOMENTODE LA PRODUCCION

Creada por Ley N.o 9,618, del 19 de junio de 1950.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1958

1.o DE JULIO DE 1957 AL 30 DE JUNIO DE 1958.

CAPITAL
Inicial . $ 876.000.752.—
Actual . 16.000.000.000.—

DIRECTORIO

PRESIDENTE:
Emilio González González
Ministro de Minería

VICEPRESIDENTE:
Benjamín Videla Vergara
Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción.

DIRECTORES:

Oscar Herrera Palacios
Carlos A. Martínez Martínez
Fernando Palma Rogers
En representación de la Corporación de Fomento de la Producción

Carlos Neuenschwander Valdés
En representación del Instituto de Ingenieros de Minas
Nicomedes Gacitúa Guillén
Director Subrogante del Ministro de Minería

ACTIVO	Valores al 30-6-57 Revalorizados al 30-6-58	Incrementos del Ejercicio	Totales 30-6-58	GRAN TOTAL
INMOVILIZADO:				
MAGALLANES				
Campos Petrolíferos	$ 20.425.694.640.—	$ 4.863.688.440.—	$ 25.289.383.080.—	
Inversiones en Propiedades, Plantas, Equipos y Otros	25.287.614.040.—	7.542.438.418.—	32.830.052.458.—	
CONCON				
Inversiones en Propiedades, Refinería, Equipos, Ampliaciones y Otros	18.095.533.638.—	3.258.169.441.—	21.353.703.079.—	
SANTIAGO				
Inversiones en Propiedades, Instalaciones y Otros	383.928.628.—	169.918.988.—	553.847.616.—	
	$ 64.192.770.946.—	$ 15.834.215.287.—	$ 80.026.986.233.—	
MENOS:				
Amortizaciones años anteriores ajustadas al cambio de $ 780.— por dólar, con cargo a Reservas de Revalorización en la suma de $ 2.571.993.284	$ 13.555.986.763.—		$ 13.555.986.763.—	
Amortizaciones del Ejercicio		$ 7.565.197.091.—	7.565.197.091.—	
	$ 13.555.986.763.—	$ 7.565.197.091.—	$ 21.121.183.854.—	$ 58.905.802.379.—
REALIZABLE				
Existencias al Costo de Materiales, Repuestos, Reactivos, etc., incluyendo Materiales para Obras en Construcción, en Bodega y en Tránsito			$ 10.212.568.719.—	
Petróleo Crudo, Productos y Sub-Productos en Estanques y en Tránsito al Costo			2.122.820.815.—	
Deudores, Distribuidores, Anticipos, etc.			4.100.450.954.—	
Aportes en Otras Empresas			42.480.000.—	16.478.320.488.—
DISPONIBLE				
Caja y Bancos				397.375.305.—
TRANSITORIO				
Costos y Pagos Diferidos				161.334.035.—
NOMINAL				
Exploraciones en Otras Zonas	$ 14.835.017.748.—	$ 2.897.835.765.—	$ 17.732.853.513.—	
MENOS:				
Amortizaciones años anteriores ajustadas al cambio de $ 780 por dólar, con cargo a Reserva de Revalorización en la suma de $ 1.021.665.518	$ 5.385.602.379.—		$ 5.385.602.379.—	
Amortizaciones del Ejercicio:				
Cargada a la Reserva para Exploraciones		$ 1.302.404.267.—	1.302.404.267.—	
Cargada a los Costos		1.302.293.153.—	1.302.293.153.—	
Castigos del Ejercicio		62.642.031.—	62.642.031.—	
	$ 5.385.602.379.—	$ 2.667.339.451.—	$ 8.052.941.830.—	$ 9.679.911.683.—
				$ 85.622.743.890.—

PASIVO	Dólares	Sub-Totales	Totales	GRAN TOTAL
NO EXIGIBLE				
Capital				
Saldo al 30 de junio de 1957		$ 8.000.000.000.—		
Aumento del Ejercicio con cargo a Resultados (Nota IV)		8.000.000.000.—	$ 16.000.000.000.—	
Reserva de Revalorización de Activo Inmovilizado y Nominal (Nota II).				
Saldo al 30 de junio de 1957		$ 46.206.269.700.—		
Aumento del Ejercicio		16.979.626.691.—		
		$ 63.185.896.391.—		
Menos: Revalorización Amortizaciones: Activo Inmovilizado y Nominal de Ejercicios anteriores		3.593.658.802.—	59.592.237.589.—	
Reserva para Exploraciones:				
Saldo al 30 de junio de 1957		$ 1.349.703.933.—		
Aplicación en Estudios y Sondajes de Exploración (Nota III)		1.302.404.267.—		
		$ 47.299.666.—		
Aumento del Ejercicio con cargo a Resultados (Nota IV)		4.097.411.650.—	4.144.711.316.—	
Reserva para Accidentes del Trabajo			247.048.750.—	
Reserva para Fluctuaciones de Cambio:				
Saldo al 30 de junio de 1957		$ 500.000.000.—		
Aplicación de las Pérdidas por Ajustes de Cambio del Ejercicio		224.054.340.—		
		$ 275.945.660.—		
Aumento del Ejercicio con cargo a Resultados (Nota IV)		724.054.340.—	1.000.000.000.—	$ 80.983.997.655.—
EXIGIBLE				
Corto Plazo:				
Cuentas por Pagar			$ 1.244.840.763.—	
Documentos por Pagar			266.138.827.—	
Corporación de Fomento de la Producción:				
Oficina en N. York	US$ 275.230.—	$ 214.679.056.—		
Crédito con Proveedores	1.615.948.—	1.260.439.261.—	1.475.118.317.—	
Impuestos por Pagar			71.667.445.—	
Obligaciones Bancarias			10.407.087.—	3.068.172.439.—
TRANSITORIO				
Provisión para Repuestos y Reparaciones			$ 192.219.879.—	
Provisiones Varias para Leyes Sociales, etc.			828.579.865.—	
Aporte CORFO, Prospección Petrolífera Provincia de Tarapacá			549.774.052.—	1.570.573.796.—
				$ 85.622.743.890.—

CUENTAS DE ORDEN

Garantías	$ 450.698.389.—
Usufructo Hacienda Concón Bajo	13.000.000.—
Ordenes Colocadas	12.838.419.988.—
Emolumentos Depositados en el Banco del Estado	8.473.092.—
Documentos Descontados	90.000.000.—
Plan Habitacional	172.448.278.—
	$ 13.573.039.747.—

Responsabilidad por Garantías	$ 450.698.389.—
Obligaciones por Usufructo Hacienda Concón Bajo	13.000.000.—
Obligaciones por Ordenes Colocadas	12.838.419.988.—
Responsabilidad por Emolumentos no Cobrados	8.473.092.—
Responsabilidad por Documentos Descontados	90.000.000.—
Responsabilidad Plan Habitacional	172.448.278.—
	$ 13.573.039.747.—

GANANCIAS Y PERDIDAS

Amortizaciones:			
Del Activo Inmovilizado		$ 7.565.197.091.—	
Del Activo Nominal		1.302.293.153.—	$ 8.867.490.244.—
Castigos:			
Otros Estudios		$ 62.642.031.—	
Castigos Varios		29.223.256.—	91.865.287.—
Gastos de Ventas:			
Impuestos Facturación	$ 135.883.523.—		
Gastos Generales Indirectos	51.296.948.—		
Fletes Terrestres	112.850.637.—		
Varios	3.541.418.—		303.572.526.—
Excedente Distribuído según Acuerdo del Directorio, a (Nota IV):			
Capital		$ 8.000.000.000.—	
Reserva para Exploraciones		4.097.411.650.—	
Reserva para Fluctuaciones de Cambio		724.054.340.—	12.821.465.990.—
			$ 22.084.394.047.—

Productos de Ventas:	
Valor de los productos vendidos, deducidos sus Costos de Producción, los que corresponden a Petróleo Crudo, Materiales, Mano de Obra y Gastos Generales de Producción	$ 21.615.604.064.—
Ajustes Ejercicios Anteriores (Netos) y Otras Entradas	468.789.983.—
	$ 22.084.394.047.—

ERNESTO MARIN MONTECINOS,
JEFE DEPTO. CONTABILIDAD
R. N. C. — N.o 2039

Certificamos haber revisado los saldos del presente Balance General con los respectivos LIBROS DE CONTABILIDAD, los que fueron encontrados conforme.

MARCELO SEPULVEDA D. **RENE MUÑOZ. S.**
Revisores de la Corporación de Fomento de la Producción.

FERNANDO SALAS VALDES,
GERENTE GENERAL

NOTAS SOBRE LA PREPARACION DEL BALANCE

NOTA I — CAMBIOS.— Las inversiones efectuadas en moneda extranjera han sido contabilizadas con cargo a materiales y activos inmovilizado y nominal, a los tipos de cambio vigentes en los años en que fueron hechas.

En el presente ejercicio estos cambios se iniciaron con el de $ 632 por dólar, ajustándose al cierre, a la cifra de $ 780 por dólar.

Los saldos en moneda extranjera, tanto el Activo como el Pasivo, fueron ajustados al 30 de junio de 1958 a la citra de $ 780 por dólar, produciéndose una diferencia por ajustes de cambios de $ 224.024.340, que se cargó a la cuenta de reservas para ajustes de cambios, y no a Ganancias y Pérdidas, como en años anteriores.

NOTA II — REVALORIZACIONES.— Continuando con la política acordada por el Directorio, de revalorizar los Activos Inmovilizado y Nominal a la equivalencia del valor del dolar que incide en las inversiones, se procedió a ajustar la revalorización de dichos Activos a la equivalencia de $ 780 por dólar, al cierre del ejercicio, partiendo del valor inicial de $ 632 por dólar usado en el ejercicio anterior. Esta revalorización alcanza a la cifra de $ 16.979.626.291, de acuerdo con el siguiente detalle:

ACTIVO INMOVILIZADO:	
MAGALLANES:	
Campos Petrolíferos	$ 4.268.489.428
Inversiones en propiedades, plantas, etc.	4.689.306.713
CONCON:	
Inversiones en propiedades, Refinería, etc.	4.964.283.030
SANTIAGO:	
Inversiones en propiedades, instalaciones y otros	79.302.874
Activo Nominal	2.978.244.646
	$ 16.979.626.691

Estas revalorizaciones se acreditaron en el Balance de la Empresa a la Reserva para Revalorización de los Activos Inmovilizado y Nominal, y su amortización es comentada en Nota III.

Se entenderá que el monto de estas revalorizaciones variará en el futuro de acuerdo con los tipos de cambio vigentes a las fechas de cada cierre de ejercicio.

NOTA III — AMORTIZACIONES.— Siguiendo la práctica de ejercicios anteriores, la Empresa ha adoptado las siguientes normas para las amortizaciones de los costos de adquisición revalorizados de sus Activos Inmovilizado y Nominal:

a) Activo Inmovilizado, excluyendo campos petrolíferos y caminos, a tasas científicas de amortización, calculadas conforme a la vida útil estimada de estos elementos, considerando el trabajo y zonas en las cuales son empleados, todo dentro de una pauta prudentemente conservadora y al valor de adquisición con los tipos de cambio al momento de su incorporación, más las revalorizaciones posteriores.

b) Caminos; a base de $ 150.— por m3. de petróleo producido.

c) Campos Petrolíferos y Exploraciones de otras zonas petrolíferas a base de cuotas de amortización, calculadas sobre las reservas de petróleo cubicadas en los yacimientos explotados.

Resultante del ajuste del tipo de cambio de $ 632.— a $ 780.— por dólar se actualizaron las amortizaciones de ejercicios anteriores, tanto del Activo Inmovilizado y Nominal en la suma de $ 3.593.658.802.— con cargo a la Reserva de Revalorización de Activos en vez de a ganancias y pérdidas como en el año anterior.

Además, se cargó a la Reserva para Exploraciones una amortización y castigo extraordinario de aquellos estudios y perforaciones cuyo valor se consideró inaprovechable por un total de $ 1.302.404.267.— valores que se cargaban a ganancias y pérdidas en Ejercicios anteriores.

Durante el ejercicio se cargó a los costos de producción las amortizaciones sobre el Activo Inmovilizado y Nominal a base de los costos revalorizados en vez de los costos históricos como en años anteriores, este cambio de procedimiento ha significado un mayor costo de los inventarios de productos y petróleo crudo al 30 de junio de 1958 de $ 780.000.000.— aproximadamente.

NOTA IV — PERDIDAS Y GANANCIAS.

Conforme lo establece la Ley N.o 9,618, de 19 de junio de 1950, que creó la Empresa Nacional de Petróleo, las utilidades y beneficios que obtenga la Empresa incrementarán su patrimonio hasta que la industria petrolera en Chile alcance su completo desarrollo y, posteriormente, ingresarán a rentas generales de la Nación. De acuerdo a lo establecido en esta disposición de la Ley citada, el Directorio de la Empresa estima que ella no está afecta a la Ley de Impuesto a la Renta, motivo por el cual no se han hecho provisiones por estos conceptos.

En el presente Balance la cuenta de Pérdidas y Ganancias aparece saldada después de haber distribuído el excedente a las siguientes cuentas, según acuerdo del Directorio:

Capital	$ 8.000.000.000.—
Reserva para fluctuaciones de cambio	724.054.340.—
Reserva para exploraciones	4.097.411.650.—
	$ 12.821.465.990.—

SANTIAGO, 30 de junio de 1958.

INFORME DE LOS AUDITORES

Hemos efectuado un examen del Balance General de la Empresa Nacional del Petróleo al 30 de junio de 1958, y de la correspondiente cuenta de Ganancias y Pérdidas por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

La cuenta de Ganancias y Pérdidas del año, aparece saldada después de distribuir el excedente de $ 12.821.465.990.—, según acuerdo del Directorio, a las cuentas indicadas en Nota IV, procedimiento de acuerdo con la política de años anteriores. El excedente fue determinado tomando en cuenta los siguientes cambios de procedimientos, con los cuales estamos de acuerdo, dadas las circunstancias especiales relacionadas con el desarrollo de la Empresa y los que han significado un menor cargo a Ganancias y Pérdidas del año de $ 5.900.087.409:

1) Al cargar las diferencias de cambio del ejercicio por un total de $ 224.024.340.— a la reserva para ajustes de cambios;
2) Al aplicar $ 3.593.658.802.— a la reserva de revalorización de Activos por la diferencia de cambio entre $ 632.— y $ 780.— por dólar correspondiente a las amortizaciones de ejercicios anteriores;
3) Al debitar la amortización y castigo extraordinario de estudios y perforaciones por $ 1.302.404.267.— a la reserva para exploraciones, y
4) El aumento de $ 780.000.000.— aproximadamente en el costo de las existencias de productos y petróleo crudo al cargarse al costo de producción en vez de directamente a ganancias y pérdidas, la amortización del ejercicio de las revalorizaciones.

En nuestra opinión, teniendo presente lo consignado en el párrafo anterior, el referido Balance General y la correspondiente cuenta de Ganancias y Pérdidas, leídos conjuntamente con las notas explicativas, han sido correctamente preparados para demostrar la situación financiera de la Empresa Nacional del Petróleo al 30 de junio de 1958 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio.

SANTIAGO, 12 de septiembre de 1958. **PRICE. WATERHOUSE. PEAT & CO.**

INFORMACIONES COMERCIALES

Proporcionadas por Jaras y Sotta y Cía., Corredores de la Bolsa de Comercio, Nueva York 61, Fonos 82995-98, Casilla 1610

El Mercado de Valores

Movido y con sus precios más débiles estuvo ayer el Mercado Bursátil.

Los mejores conformes se obtuvieron en Deuda Interna 7|1, Banco de Chile, Banco Sud Americano, Tamaya, Fuegos, Cía. Industrial, La Rural, Panimávida, Madeco, Insa e Interoceánica.

Se transaron 40.300 pesos oro; 39.407.800 en bonos, y 1.343.536 acciones.

Hubo 27 alzas y 31 bajas.

Al cierre, el Mercado quedó con tendencia débil.

Desarrollo de las operaciones

1.000 Oro, 21.700 OD
8.300 Oro, 21.600
2.000 Oro, 21.550
5.200 Oro, 21.600
630.000 Deuda Interna 7-1, 84
3.747.000 Caja 6 3/4, 53
125.000 Hipotec. Chile 6-1, 49
38.000 Hipotec. Chile 10-6, 75
2.860.000 Bco. del Estado 10-6, 75
1.500.000 Bco. del Estado 10-6, 75 OD
400 Deb. Tarapacá Ch. A., 4a. serie, 440
1.000 Deb. Tarapacá, 6a. s., 400
70 Bco. de Chile, 5.400
50 Bco. de Chile, 5.400 OD
100 Bco. de Chile, 5.300
832 Bco. de Chile, 5.380
300 Bco. de Chile, 5.400
200 Bco. Español, 400
1.000 Bco. Israelita, 250
6.000 Bco. de Osorno, 235
1.200 Bco. Sud Americano, 575 OD
52 Bco. Sud Americano, 575
43 Bco. Sud Americano, 575 OD
50 Bco. Sud Americano, 575 OD
50 Bco. Sud Americano, 575
2.100 Bco. Sud Americano, 575
2.100 Bco. Sud Americano, 575
66.000 Andacollo, 3 1|2
1.000 Aucanquilcha, 96
128.000 Aucanquilcha, 96
128.000 Carmen, 2 1|2
80.000 Condoriaco, 14
1.110 Del. de Punitaqui, 200
3.000 Disputada, nov. 25, 410
2.000 Disputada, nov. 4, 395
4.500 Disputada, 390
8.500 Disputada, 400
5.000 Huanillos, 22
2.800 Lota, 135
2.200 Merceditas, 18
500 Ocuri, nov. 25, 430
500 Ocuri, 410
1.000 Ocuri, 400
2.000 Presidenta, 15
13.000 Presidenta, 16
36.000 Tamaya, 170
1.000 Tamaya, 169
1.000 Tamaya, nov. 25, 173
25.000 Tamaya, nov. 25, 172
2.000 Tamaya, nov. 25, 171
1.000 Tamaya, nov. 25, 170
2.000 Tamaya, nov. 25, 168
2.000 Tamaya, 166
8.000 Tamaya, 168
9.000 Tamaya, nov. 25, 169
2.000 Tamaya, nov. 25, 170
1.000 Tamaya, 168
800 Tamaya, nov. 25, 170
3.500 Tamaya, 168
8.000 Tamaya, 167
3.000 Tamaya, 168
2.000 Tamaya, 167
2.000 Tamaya, 168
2.000 Tamaya, nov. 25, 170
3.000 Tamaya, 168
2.000 Tamaya, 167
500 Colcura, 200
1.050 T. del Fuego, 970
300 T. del Fuego, 970 OD
2.700 T. del Fuego, 970
5.000 Lautaro, 860
600 Iquique, 310
10.600 Caupolicán, 21
4.000 Chatex, 31
10.000 Chiteco, 90
3.200 Divesa, 18
2.281 Paños de Tomé, 107
10.000 Rayonhil, 22 1|2
4.800 Rayonhil, 22
25.000 Sedylan, 25
500 Sedylan, 24 1|2
1.000 Tej. El Salto, 33 1|2
40 Tej. El Salto, 32 1|2
11.600 Tej. El Salto, 33 1|2

3.000 Tex. Progreso, 29
5.000 Yarur, 300
1.000 Arrocera Ega, nov. 4, 117 OD
1.550 Bima, 95
500 Carozzi, 133
1.000 C. Melón, nov. 25, 650
1.100 C. Melón, 640
1.860 Cervecerías, 900
1.000 Cola, 92
200 Codina, 990
1.300 Copec, 182
1.000 Copec, 181
1.000 Copec, 181 OD
400 Copec, 181 OD
600 Copec, 181
1.000 Copec, 182
700 Copec, nov. 25, 180
13.800 Cía. Industrial, 66
2.000 Cristalerías, 71
16.000 Farmo Química, 51
4.000 Fertilizantes, 65
200 Gas de Stgo., 76
42 Gas de Stgo., 75
2.000 Insa, 330
400 Insa, nov. 25, 335
500 Insa, 325
500 Insa, 320
1.000 Insa, nov. 25, 335
300 Insa, 320
1.500 Industrias Varias, 90 OD
2.000 Industrias Bellavista, 120
3.000 Interoceánica, nov. 25, 72
1.500 Interoceánica, 70
1.500 Interoceánica, nov. 25, 72
1.000 Interoceánica, 70
2.000 Interoceánica, nov. 25, 70
2.300 Loza de Penco, 59
1.000 Mac Kay, 115
500 Mac Kay, 120
1.000 Mac Kay, 125
500 Mol. El Globo, 98
3.000 Muelles, 22
1.200 Pap. y Cartones, 645
500 Pap. y Cartones, 640
300 Pap. y Cartones, 640 OD
600 Pap. y Cartones, 635
1.600 Pap. y Cartones, 630
300 Pap. y Cartones, 633
1.500 Pap. y Cartones, 630
1.000 Pap. y Cartones, 633
1.000 Pap. y Cartones, 635
500 Pap. y Cart., nov. 25, 645
3.900 Pap. y Cartones, 635
19.600 Pesquera Iquique, 16
12.100 Pizarreño, 80
5.000 Polpaico, 240
5.000 Polpaico, 245
5.000 Polpaico, 246
8.000 Polpaico, 248
1.700 Ref. de Viña, 305
2.000 Refractarios, nov. 25, 54
1.000 Renta Urbana, 287
2.400 Renta Urbana, 285
7.000 Sonavela, 38
4.400 Tattersall, 192
120.082 Termas de Panimávida, 45
20.000 T. de Panimávida, 45 OD
5.271 Termas de Panimávida, 45
6.510 Vapores, 610
1.000 Vapores, 615
1.000 Vapores, 610
9.600 Cic, 130
10.000 Cobre Cerrillos, 39
3.800 Elect. Metal., 125
1.000 Fensa, 25
271 Fensa, 25 OD
14.000 Fensa, 24 1|2
335 Fensa, 23
1.500 Indesa, 20
50 Madeco, 108
2.000 Madeco, 113
10.700 Madeco, 113
3.201 Madeco, 114
2.000 Socometal, 110
2.100 Oro, 21.850

COBRE EN LONDRES

PRIMERA RUEDA.— Disponible, libras esterlinas por toneladas largas, 293 comprador, 241 vendedor.

Fluctuación, libras esterlinas: 12, alza.

A 90 días, libras esterlinas: 223.10 comprador, 224 vendedor.

Fluctuación, libras esterlinas: 1.05, alza.

Tendencia: Más firme.

Ventas: 1.400 toneladas largas.

SEGUNDA RUEDA.— Disponible, libras esterlinas: 238 comprador, 239.10 vendedor.

Fluctuación, libras esterlinas: 1, baja.

A 90 días, libras esterlinas, 225.10 comprador, 226 vendedor.

Fluctuación, libras esterlinas: 2, alza.

Tendencia: Fuerte.

Ventas: 1.500 toneladas largas

100 Oro, 21.600
21.600 Oro, 21.800
30.000.000 Deuda Interna 7-1, 84 OD
3.400 Deb. Tarapacá, 4a. s., 440
2.000 Deb. Tarapacá, 10a. s., 380
1.000 Deb. Tarapacá, 11a. s., 380
500.000 Hipotec. Chile 6-1, 49
300 Bco. de Chile, 5.500
2.362 Bco. de Chile, 5.400
300 Bco. Español, 400
500 Bco. de Osorno, 235
100 Bco. Sud Americano, 575
1.000 Bco. Sud Americano, 580
85.000 Andacollo, 3 1|2
500 Aucanquilcha, 95
12.000 Carmen, 2 1|2
800 Cerro Grande, 450
39.000 Condoriaco, 14
265 Condoriaco, 10
1.000 Disputada, nov. 25, 415
2.500 Disputada, nov. 25, 410
2.000 Disputada, 390
1.000 Disputada, nov. 25, 410
2.000 Disputada, nov. 25, 408
300 Disputada, 395
1.500 Disputada, nov. 25, 405
10.000 Huanillos, 22
600 Merceditas, 18 1|2
3.000 Monserrat, 69
7.000 Punta de Lobos, 110
2.000 Punta de Lobos, 108
6.000 Punta de Lobos, 110
2.000 Tamaya, 168
5.000 Tamaya, nov. 25, 170
400 Tamaya, 167
8.000 Tamaya, nov. 25, 169
30.600 Tamaya, 168
2.000 Tamaya, nov. 25, 170
7.000 Tamaya, 168
2.000 Tamaya, 168
2.000 Tamaya, nov. 25, 170
5.000 Tamaya, 167
300 Rupanco, 1.150
7.400 Viña C. y Toro, 170
5.000 Viña C. y Toro, 170 OD
500 Iquique Port., 315
1.600 Iquique, 310
24.000 Caupolicán, 21
13.000 Rayonhil, 22
5.000 Rayonhil, 21 1|2
10.400 Tej. El Salto, 33 1|2
971 Vestex, 360
1.900 Yarur, 297
1.400 Bima, 95
1.000 C. Melón, 650
1.200 C. Melón, nov. 25, 655
300 Cervecerías, 895
3.700 Cervecerías, 890
4.000 Cía. Industrial, 66
10.000 Cía. Industrial, 65
9.000 Cía. Industrial, 64
1.000 Cía. Industrial, 65
1.000 Cía. Industrial, 64
296 Farmo Química, 49
400 Interamericana, 47
6.500 Interoceánica, nov. 25, 70
47 La Rural, 120
12.100 La Rural, 130
5.200 Loza de Penco, 59

PRECIOS AL CIERRE

	Oct. 9	Oct. 10	Fluct.
ORO FISICO	21.800	21.800 v	
BONOS FISCALES			
Deuda Interna 7-1	84	84 c	
Garantía, 7-1	84	84 c	
Pavimentación, 7-1	84	84 c	
BONOS HIPOTECARIOS			
Caja 6¾	53	53 t	
Hip. Chile, 6-1	50	49 v	—1
Hip. Chile, 10-6	75	75 c	
Bco. Estado, 10-6	75	75 t	
BONOS SALITREROS			
Tarapacá G/A	400	400 c	
Tarapacá Ch/A	440	440 c	
Tarapacá Ch/N	345	345 n	
Tarapacá G/N	380	380 v	
BANCARIAS			
Central	22.000	22.000 n	
Concepción	170	170 v	
Crédito	270	270 n	
Curicó	125	125 n	
Chile	5.400	5.400 t	
Edwards	715	710 v	—5
Español	410	400 v	—10
Hipotecario	870	870 v	
Israelita	270	250 t	—20
Italiano	185	191 c	+6
Osorno	235	235 t	
Sud Americano	575	580 t	+5
Talca	350	350 n	
MINERAS			
Andacollo	3¼	3½ t	
Aucanquilcha	99	95 t	—4
Carahue	3½	3½ n	
Carmen	2½	2½ t	
Cerro Grande	410	450 c	+40
Condoriaco	14	14 t	
Del. Punitaqui	200	200 t	
Disputada	385	385 vm	+10
Espinos	15	15 n	
Huanillos	22	22 t	
Lota	135	135 t	
Merceditas	18	19 c	+1
Monserrat	70	69 c	—1
Ocuri	420	405 c	—15
Oruro	780	780 n	
Presidenta	15	16 t	+1
Punta de Lobos	102	110 c	+8
Schwager	465	465 v	
Tamaya	166	170 tp	+4
Totoral	450	450 n	
AGRICOLAS Y GANADERAS			
Aiséu	6.300	6.300 c	
Carampangue	25	25 n	
Colcura	200	200 t	
Gente Grande	730	730 c	
Laguna Blanca	3.250	3.250 n	
Rupanco	1.192	1.150 t	—42
Sacol	130	130 n	
Sofruco	140	140 n	
T. del Fuego, X. D.	990	970 t	
Viña Concha y Toro	178	175 c	—3
SALITRERAS			
Anglo Lautaro "C"	865	860 v	—8
Iquique	315	315 c	
Tarapacá	200	200 n	
TEXTILES			
Caupolicán	21	21 v	
Chatex	31	31 t	
Chiteco	90	90 v	
Divesa	17	18 t	+1

	Oct. 9	Oct. 10	Fluct.
Fiap	65	63 v	—2
P. Bellavista	76	76 n	
Paños de Concepción	31	30½ v	—½
Paños de Tomé	107	107 v	
Rayonhil "A"	23	21½ t	—1½
Sederías Viña	35	35 n	
Sedylan	25	26 c	+1
Sumar	200	200 c	
Tejidos El Salto	33	33½ c	+½
Textil Progreso	29	29 t	
Textil Viña	32	32 n	
Vestex	360	360 t	
Yarur	297	297 t	
INDUSTRIALES Y VARIAS			
Ag. Graham	60	70 c	+10
Arrocera Ega	115	117 tm	
Bima	96	95 t	—1
Carozzi	135	133 t	—2
Cemento Melón	640	650 c	+10
Cervecerías	900	890 t	—10
Club de Golf	200.000	200.000 v	
Club de Polo	37.000	37.000 c	
Codina	990	1.000 c	+10
Cola	94	92 t	—2
Colorantes	65	63 v	—2
Cía. Industrial	67	65 c	—2
Copec	185	185 c	
Cristalerías	72	71 v	—1
Elect. Industrial	74	74 v	
Emb. Andina	290	290 v	
Fmo. Química	50	51 v	+1
Ferias Unidas San Vicente	31	31 n	
Fertilizantes	65	65 t	
Fósforos X. D.	140	133 n	
Gas de Santiago	75	76 t	+1
Implatex	97	97 v	
Ind. Bellavista	120	125 cp	+5
Industrias Varias	87	90 t	+3
Insa	340	320 v	—20
Interamericana	47	47 t	
Interoceánica	73	70 tp	—3
La Rural	130	130 t	
Loza de Penco	59	59 c	
Lucchetti	55	55 n	
Mac Kay	110	125 t	+15
Marinetti	90	90 c	
Mol. El Globo	95	105 t	+10
Mol. Pérez Cotapos	62	62 n	
Muelles	23	22 v	—1
Naviera Arauco	90	92 c	+2
Pap. y Cartones	645	650 v	+5
Pesquera Iquique	16½	16 t	—½
Pizarreño	80	80 t	
Polpaico	235	248 c	+13
Refractarios	55	50 v	—5
Ref. de Viña	305	305 t	
Renta Urbana	290	285 t	—5
Saavedra Benard	280	270 vp	—10
Sanitas	78	78 n	
Sogeco	73	75 c	+2
Sonavela	38	38 t	
Soprole "B"	2.300	2.300 n	
Tabacos	122	122 n	
Tattersall	192	192 c	
Teléfonos	90	90 c	
T. de Panimávida	45	45 c	
Universo	23	23 n	
Vapores	23	23 n	
Vapores	610	615 c	+5
Vidrios Planos	200	195 c	—5
Volcán	78	78 n	
Zig Zag	31	31 n	
METALURGICAS			
Cic	130	130 t	
Cobre Cerrillos	40	39 t	—1
Electro Met.	122	130 c	+8
Envases	28	28 n	
Fensa	25½	24 t	—1½
Indac	61	61 t	
Indesa	20	20 v	
Indura	17	17 v	
Madeco	113	115 v	+2
Mademsa	92	88 t	—4
Mec. Industrial	50	50 c	
Socometal	110	110 t	

9.700 Muelles, 22
100 Mol. El Globo, 105
1.000 Naviera Arauco, 90
425 Pap. y Cartones, 635
2.200 Pap. y Cartones, 640
900 Pap. y Cartones, 645
400 Pap. y Cartones, 650
2.200 Pesquera Iquique, 16
5.000 Pizarreño, 80

6.000 Polpaico, 248
1.300 Ref. de Viña, 305
2.000 Renta Urbana, 285
3.715 Tattersall, 192
2.000 Vapores, 612
500 Vapores, nov. 25, 630
2.300 Vapores, 615
3.000 Vidrios Planos, 195
2.300 Cic, 130 OD

100 Cic, 130 OD
1.000 Cic, 130
10.000 Fensa, 24 OD
2.000 Fensa, 24
4.700 Indac, 61
12.600 Madeco, 114
15.300 Madeco, 115
2.000 Mademsa, 88
3.000 Mademsa, 88

RESUMEN SEMANAL DEL MOVIMIENTO BURSATIL

		Oro	Bonos	Acciones
Octubre	6	79.900	19.802.400	1.507.297
"	7	94.100	6.529.200	1.696.875
"	8	59.200	16.378.500	1.877.294
"	9	36.700	10.089.000	1.186.744
"	10	40.300	39.407.800	1.343.536
Total		310.200	92.206.900	7.611.746
Prom. diario		62.040	18.441.380	1.522.349
Prom. diario sem. anterior		66.560	13.797.400	1.660.915

Bolsa de Valparaíso

Precios al Cierre proporcionados por Jaras y Sotta, Prat 639, Fono 4917, Casilla 163-V

Precios del cierre, a las 13 horas, en Valparaíso:
Oro, 21.800 c
Chile, 5.400 t
Español, 400 v
Italiano, 185 c
Osorno, 235 t
Sud Americano, 570 t
Aucanquilcha, 96 t
Carmen, 2 3|4 t
Cerro Grande, 450 c
Disputada, PX, 405 c
Huanillos, 22 1|2 c
Merceditas, 18 c
Lobos, PX, 110 t
Tamaya, PX, 173 v
Lota, 135 t
Ast. Habas, 116 v
Envases, 27 1|2 v
Fensa, 25 t
Indac, 61 1|2 v
Madeco, PX, 117 t
Mecánica, 550 c
Arauco, 92 t
Interoceánica, 69 v
Muelles, 21 1|2 t
Vapores, 615 t
Carozzi, 130 t
Cemento Melón, 650 v
Cervecerías Unidas, 885 v
Cola, 93 v
Copec, 185 c
Cristales, 72 v
Farmo Química, 50 c
Fertilizantes, 64 1|2 c
Gas Valparaíso, 58 c
Imprenta Universo, 23 v
Industrial, 64 1|2 t
Industrias Varias, 87 c
Insa, 330 v
Loza de Penco, 60 t
Lucchetti, 57 t
M. S. Cristóbal, 55 v
Oxígeno, 190 v
Panimávida, 40 c
Papeles y Cartones, 645 t
Pesquera, 16 1|2 v
Pizarreño, 83 v
Refractarios, 55 v
Refinería Viña, 300 c
Tabacos, 123 c
Tattersall, 193 t
Zig Zag, 35 c
Caupolicán, 20 1|2 t
Fiap, 65 v
Rayonhil, 22 1|2 v
Tejidos El Salto, 34 t
Tomé, 105 c
Vestex, 355 c
Colcura, 195 t
Fuego, 970 t
Ñuble y Rupanco, 1.200 t
Anglo Lautaro, 860 v
Iquique, 312 v
Iquique Port., 317 t
Tarapacá, 200 v

Cambio Libre

Dólar cheque	1.015.—	1.025.—
Dólar billete	1.015.—	1.027.—
Nacional billete	17.30	18.30
Soles peruanos	40.—	43.—
Bolivianos	0.08	0.11
Uruguayos	106.—	112.—
Cruzeiros	6.—	7.—
Lib. esterlinas	2.810.—	2.870.—
Francos suizos	236.—	240.—
Liras		1.66
Fcos. franceses		2.50
Pesetas		20.—
Marco	240.—	246.—

SOCIEDADES ANONIMAS

INMOBILIARIA LAS CONDES.— Octubre 11 a octubre 12, neto [illegible] octubre 13, en sus oficinas.

CHIPRODAL.— Octubre 11 a octubre 15, neto $ 3.28; octubre [illegible] en sus oficinas.

AGENCIAS GRAHAM.— Octubre 14 a octubre 27, neto, $ 3; octubre 27, en sus oficinas.

POLPAICO.— Octubre 17 a octubre 22, Junta Ordinaria; octubre 22, por Memoria y Balance.

GLEISNER.— Octubre 18 a octubre 23, Junta Ordinaria; octubre 23, por Memoria y Balance.

IMPLATEX.— Octubre 20 a octubre 23, Junta Extraordinaria octubre 23, tratar Aumento de Capital.

INSA.— Octubre 20 a octubre 30, Junta Ordinaria; octubre [illegible] por Memoria y Balance.

LA RURAL.— Octubre 20 a octubre 23, emisión de 175.000 acciones 1x20 liberada, de $ 120 v|n. Los títulos podrán ser retirados a partir del 10 de noviembre.

LOZA DE PENCO.— Octubre [illegible] a octubre 30, emisión de [illegible] acciones 1x10 liberada, de [illegible] v|n. Los nuevos títulos se canjearán a partir del 31 de octubre.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sesdin, Nueva York 68. (6) H|O C

13) ARTICULOS p. HOGAR

15.000, COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; cotíes para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 61388. (13) H|O P

18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO casa paradero 26, Vicuña Mackenna, Los Quillayes 898. Tratar, Nicolás de Gárnica 640-A. De 14.30 a 20 horas. (18) 12-10 P.

ARRIENDO bungalow, pocas cuadras Escuela Militar. Primer piso, living-comedor, chimenea, cocina, pieza y baño empleada, patio. Segundo piso, tres dormitorios, con amplios closets, 2 baños. Tratar Cienfuegos 55, segundo piso, oficina 19. (18) 12-10 P.

DEPARTAMENTO en Santa Laura 1406, tres dormitorios, baño y cocina, altos. (18) 13-10 P.

24) AVES Y PAJAROS

CANARIOS y canarias Flautas, variados colores. Av. Portales 3185. (24) 12-10 C.

30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal.— "Bomba Manuel Rodríguez".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio combinado para el domingo 12 del presente, a las 8 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tenida: uniforme de parada.— El ayudante. (30) 12-10 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Renca "Presidente Ríos", Lealtad y Sacrificio. — De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 12 del presente, a las 15 horas. Tenida: uniforme de trabajo, con pantalón blanco. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 12-10 K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS, Bomba España, Patria y Trabajo.— Por orden del señor director, cítase a la Compañía a reunión ordinaria para el miércoles 15 presente, a las 22 horas. Tabla: informe de la comisión revisora de libros; nombramiento de nueva comisión; aprobación de premios; balance, estado de tesorería; aprobación de gastos; admisión de voluntarios; reforma reglamentaria artículo N.o 71 (cascos); asuntos varios. — El secretario. (30) 15-10 K.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Salvadores y Guardias de Propiedad".— De orden del señor capitán se cita a ejercicio combinado con la Décima Compañía de Bomberos "Bomba España", para el sábado 11 del presente, a las 15.45 horas, en el Hogar Español (Avda. Vaticano N.o 3901). Uniforme: cotona de cuero y pantalón blanco.— El ayudante. (30) 11-10 K.

EDIFICACION Y RENTA, S. A. EN liquidación. 1) Cítase a junta general ordinaria en conformidad [illegible] l.o del artículo 42 del [illegible] de Sociedades Anónimas, [illegible] el 23 del presente, en Santiago, Ahumada 312, of. 205, a las 11 horas. 2) Cítase a junta general extraordinaria a efectuarse en la misma fecha y local, a las 11.30 horas. Objeto: Aprobar gestión comisión liquidadora, sin perjuicio de los acuerdos que se tomen en la junta ordinaria; ampliar sus facultades y aprobar proyecto de escritura de liquidación, todo lo cual incluye tomar acuerdos sobre división de los bienes entre los socios y tasación de los mismos para estos efectos y demás a que haya lugar. 3) El registro de accionistas permanecerá cerrado desde 13 al 23 del presente, ambas fechas inclusive. El directorio. La comisión liquidadora. (30) 7, 8, 9, 10 y 11-10 P.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Segunda Compañía, "La Vida por la Humanidad".— De orden del señor director, cito a la Compañía a sesión ordinaria, para el lunes 13 del presente, a las 22 horas. Tabla: informe comisiones revisoras; renuncia de maquinista; elección, y asuntos varios.— El secretario. (30) 13-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Cuarta Compañía, "Centinelas del Fuego y de la Patria".— Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para el día lunes 13 de octubre de 1958, a las 22 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo. — El ayudante. (30) 13-10 K.

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI "Pompa Italia".— D'ordine del signor direttore, convocasi la Compagnia a riunione ordinaria, per lunedi 13 del c. m. alle ore 21.30. Temario: informi delle commissioni revisotrici dei libri; movimento di cassa 3.er trimestre; elezioni di aiutante.— Il segretario. (30) 13-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Primera Compañía.— "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día domingo 12 del presente, a las 9.45 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 12-10 K.

33) COLEGIOS INSTRUCCION

MEJOR, más rápidos, económicos cursos: dactilografía, modas, permanentes, "Instituto Moderno", Compañía 3167, esquina Chacabuco. (Casa central, Catedral 1257). (33) 11-10 P.

DIAZ GASCOGNE, Escuelas Politécnicas profesionales. Cursos duración 1 1|2 mes; matrícula abierta; contabilidad, taquigrafía, recuperación escolar, modas, corte, confección, moda infantil, cortador sastre, tejidos máquina, peluquería completa, señoras, caballeros, niños. Enseñanza rápida, práctica, individual. Diplomas profesionales. Internado femenino: señoritas provincias. Establecimiento de prestigio, reconocido oficialmente Supremo Gobierno, fundado 1914. Unica dirección, Monjitas 341, fono 36856. (33) 12-10 C.

ESCRITURA máquina, taquigrafía, redacción, ortografía, secretarias taquígrafas, dactilógrafas; cursos diurnos, vespertinos. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 25-10 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y [illegible] 1353. (33) H|O C.

EMPIEZAN cursos "Escuela Nacional Peluquería". Catedral 1257. Solicite prospectos. (33) 11-10 P.

CURSOS rápidos, dactilografía, 15 días, un mes. Taquigrafía, redacción comercial, ortografía, aritmética. Puente 576, cuarto piso. (33) 13-10 P.

37) CONSTRUCCION

[illegible] ventanas, surtido completo en [illegible] lard. Hacemos persianas de medida Fábrica Record, San Diego 143. (37) H|O C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado los cheques N.os 5090170 y 5090172, por $ 49.045 y $ 11.224, respectivamente, ambos contra el Banco Sud Americano, cuenta N.o 2764, éstos quedan nulos, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 12-10 P.

HABIENDOSE extraviado libreta número 676961, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Juan Mario Luongo Flores, queda nula, por [illegible]

Musicólogo Domingo Santa Cruz presidirá reuniones de UNESCO

Con tal objeto parte hoy a París

Hoy se dirigirá a París el distinguido compositor chileno Domingo Santa Cruz, presidente del Consejo Internacional de Música de la UNESCO. El viaje de nuestro compatriota a la capital de Francia, tiene por objeto presidir la Séptima Asamblea General del Consejo y tomar parte en las reuniones musicológicas organizadas por la UNESCO bajo el rubro "El Universo de la Música y sus Diferentes Culturas".

Simultáneamente con la realización de esta asamblea y reuniones de musicólogos, se efectuará un extenso festival que comprenderá 36 conciertos de música sinfónica, de cámara, de grupos corales y de música antigua durante las Semanas Musicales de París.

En este festival, organizado por la UNESCO, participarán destacados conjuntos sinfónicos europeos y conjuntos de cámara de los Estados Unidos y del Viejo Mundo, conjuntamente con solistas de fama internacional.



DOMINGO SANTA CRUZ

Cartelera y actividades del Teatro Experimental

HOY ES EL último día de presentación para "Como en Santiago", de Daniel Barros Grez, en la Escuela de Leyes. La breve temporada popular finaliza con la función vermut, que se inicia justo a las 19 horas.

EL MARTES, a las 22 horas, en el Roof Garden del Hotel Carrera, tendrá lugar la comida de honor de Agustín Siré, recientemente designado director del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, y de Domingo Piga, por su designación como director de la Escuela de Teatro. En la mañana de hoy se recibirán adhesiones en Huérfanos 1117.

HOY HABRA funciones de vermut, a las 19, y noche, a las 22.15 horas, para "El diario de Ana Frank", en el Antonio Varas. La boletería atiende al público desde las 10 horas, ininterrumpidamente. Las reservas pueden hacerse al fono 61200.

EL MARTES, los integrantes del Círculo de Críticos se reunirán en mesa redonda con los alumnos del curso de crítica teatral, que dicta el profesor señor Mario Naudón de la Sotta, en la Escuela de Teatro. Esta reunión tendrá lugar en la misma sede de la escuela, a las 11.45 horas.

HOMENAJE A ESPAÑA EN EL CAUPOLICAN

La dirección artística del nuevo Circo Las Aguilas Humanas que está actuando en el Teatro Caupolicán, en un gesto de adhesión al Día de la Raza, rendirá mañana un homenaje a la colectividad española residente, dando preferencia en el programa de sus tres funciones de matiné, vermuth y noche, a la presentación de todos los artistas de nacionalidad hispana que figuran en su elenco. Y asimismo, la juvenil orquesta Ritmo Alegre ejecutará durante todos los espectáculos del día, exclusivamente música peninsular.

● Como todos los sábados, hoy habrá tres funciones en la pista del Caupolicán, ofreciéndose, tanto en la matiné como en la vermut, números concebidos para deleite de los niños y la juventud, entre los cuales cabe destacar por su encumbrada categoría a los trapecistas The Flying Astoris, los clowns franceses Les Chabris y los osos comediantes del domador alemán Franz Kraml.

"La Telaraña" estrenan el miércoles en Sala Talía

Para el próximo miércoles se ha fijado el estreno en la Sala Talía de la comedia de Gabriela Roepke "La telaraña", obra que subirá a escena bajo la dirección de Teodoro Lowey.

Servirán los principales papeles de esta pieza Julita Pou, Matilde Broders, Teodoro Lowey y Luis Alberto Heiremans.

Distinguido cinematografista francés pasará cinco días entre nosotros



Por vía aérea llegó ayer a nuestro país el señor Sacha Garon, presidente de la Difusión Films Cinematografique S. A. de París y Distribuidor de Cóndor Films de Brasil. El señor Goron es invitado del propietario del Cine Lido, don Nicolás Franchel, quien lo recibió en el campo aéreo de Los Cerrillos en compañía de los señores Marcel Horod y Andrés Wassertail. El señor Sacha Goron permanecerá cinco días en Santiago y luego se dirigirá a Lima.

GRACIOSA COMEDIA DE CORDOBA SE ESTRENO AYER EN EL SATCH

Fue estrenada ayer en el Teatro SATCH la graciosa comedia en tres actos de Lucho Córdoba intitulada "Déjame que te cuente, limeño", obra que había sido estrenada anteriormente en Lima por el popular actor cómico.

Esta obra, en la cual se acusa la habilidad de Córdoba para componer piezas reideras, es una amable comedia, abundante en situaciones hilarantes, que deparan al espectador dos horas de grato esparcimiento.

"Déjame que te cuente, limeño", servida con toda propiedad por el elenco Leguía-Córdoba, irá nuevamente en las funciones de tarde y noche de hoy.

SINFONICA OFRECERA HOY CONCIERTO EN EL ALAMEDA

La Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la dirección del maestro Héctor Carvajal, realizará el tercer concierto de la Temporada de Primavera, hoy, a las 19 horas, en el Teatro Alameda.

Se iniciará este concierto con la Primera Sinfonía del compositor chileno Roberto Falabella, escrita en 1956 y estrenada en los Festivales de Música Chilena realizados en Santiago ese mismo año.

Continúa este programa con Concierto en La Mayor para clarinete y orquesta K. 622 de Mozart, escrito dos meses antes de la muerte del compositor, en 1791. Junto con la Cantata Masónica y el Requiem dejado inconcluso, este Concierto es la última manifestación surgida de su genio incalculable. Actuará como solista de este concierto, Rodrigo Martínez.

Se pondrá término a este concierto con Sinfonía N.o 5 en Mi Menor Op. 95 (del Nuevo Mundo) de Dvorak.

PROXIMOS ESTRENOS DE PELICULAS

"AVENTURA EN JAPON".— La Organización Rank dará a conocer próximamente en el cine Astor la película realizada en tecnicolor y technirama "Aventura en Japón", producción dirigida por Arthur Lubin, y en la que figura un selecto grupo de estrellas del cine europeo.

"DINO, EL REBELDE".— En los cines Mayo y Nilo será estrenada el viernes venidero la producción de Artistas Unidos, "Dino, el rebelde", que tiene como figura central al actor Sal Mineo.

"EL QUE PIERDE GANA".— Rossano Brazzi, uno de los galanes italianos que cuenta con mayor número de admiradoras en nuestro país, es el protagonista del film "El que pierde, gana", en el que aparece actuando junto a la fina estrella Glynis Johns. Esta cinta, que cuenta con música del maestro Alessandro Gicognini, se estrenará el martes en el Central.

"EL CASO DE LAS ESTRANGULADAS".— El cine Río, que da preferencia a la exhibición de películas policiales, estrenará el martes próximo el film de misterio "El caso de las estranguladas", con John Mills, Charles Coburn, Barbara Bates y Elizabeth Seal en los papeles principales.

"ENTERRADO VIVO".— La Paramount estrenará el viernes próximo, en el cine Roxy, una cinta de terror, en la que abundan escenas espeluznantes, y que se titula "Enterrado vivo". Myron Healey y Don C. Harvey son las estrellas de este film.

RECOPILACION DE CINTAS DE CHAPLIN.— Simultáneamente en los cines Santa Lucía y Cervantes, se proyectará desde el martes próximo una recopilación de films cortos de Charles Chaplin. Este compendio de sus mejores creaciones cómicas tiene una duración de dos horas.

"POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS".— La producción fílmica "Por quién doblan las campanas", basada en la novela homónima de Ernest Hemingway, será estrenada próximamente en el ecran del Rex. Esta película fue dirigida por Sam Wood y tiene como figuras centrales a Ingrid Bergman, Gary Cooper, Akim Tamiroff y Arturo de Córdova.

"EL BOLERO DE RAQUEL".— Tres cines estrenarán en forma simultánea la película de Mario Moreno (Cantinflas), intitulada "El bolero de Raquel". Estas salas son el Windsor, Real y Continental.

"EL GATO SIN BOTAS".— En el cine Santiago será estrenada en fecha próxima la producción mexicana "El gato sin botas", comedia humorística, con Tin Tan y Martha Valdez.

"EL REBELDE ORGULLOSO".— En los cines Metro y California será estrenada el próximo jueves la producción del sello MGM, "El rebelde orgulloso", película rodada en colores, que tiene como principales intérpretes a Olivia de Havilland y Alan Ladd.

FARSA DEL SIGLO XVIII SIGUE EN EL T. MONEDA

La graciosa farsa de Goldoni, del siglo XVIII, "Arlequín, servidor de dos patrones", continúa representándose con sostenido éxito en el Teatro Moneda, por la Compañía de Comediantes "Pury Durante-Américo Vargas".

Esta obra, que ha significado un señalado triunfo para Américo Vargas, sube a escena nuevamente hoy, en funciones de tarde y noche.

La compañía viene preparando su próximo estreno, la comedia "Celos del aire", del comediógrafo español José López Rubio.

Conocerán en Chépica "Esta señorita Trini"

Mediante una invitación de la Municipalidad de Chépica, el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica viajará a esa localidad para dar a conocer a su población la comedia musical de Luis Alberto Heiremans y Carmen Barros, "Esta señorita Trini", la que alcanzó un inusitado éxito durante seis meses de representaciones en la Sala Camilo Henríquez de la capital.

Los actores del Teatro de Ensayo presentarán esta obra inaugurando el Teatro Municipal de Chépica, durante los días 14 y 15 del presente mes.

Entretanto han quedado suspendidas hasta el jueves 16 las representaciones en Santiago de "El Angel que nos Mira", debido al duelo que aflige al mundo católico

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— El diario de Ana Frank.

CAUPOLICAN.— Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1958.

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Humoresque.

IMPERIAL.— Cía. de Revistas Pigalle.

OPERA.— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

MARU.— Grupo Maccabi: La hora robada.

MONEDA. — Cía. de Américo Vargas y Pury Durante: Arlequín servidor de dos patrones.

PETIT REX.— ¿Conoce Ud. la Vía Láctea?

PRINCESA.— Cía. de Revistas Picaresque.

SATCH.— Cía. Leguía-Córdoba: Déjame que te cuente limeño.

LEX (Pío Nono con Bellavista).— A las 19 horas: Como en Santiago.

CINES

ALAMEDA.— R.: Dichosa muchacha, French Can Can.

[redacted] creó a la mujer, Bestia de la ciudad.

BALMACEDA. — R.: El sultán descalzo, Sueños de oro, Noticiarios.

BLANCO ENCALADA. — R.: La monja gitana, El hombre del brazo de oro, Emboscada mortal.

BRASIL.— R.: El monstruo alado, Pobres millonarios.

CAPITOL.— R.: Regreso al honor, Artistas y modelos, La monja gitana.

CARRERA. — R.: La vuelta del monstruo, El rifle de oro y Noticiarios.

CALIFORNIA. — M., V. y N.: Desafío a la muerte, Noticiarios.

CENTRAL.— M., V. y N.: En una pequeña carpa un gran amor.

CERVANTES.— M., V. y N.: Deshojando margaritas.

CINELANDIA.— R.: Los hermanos Corsos Agregados y Not.

CINE RIO.— R.: El segundo tiro, Not.

CITY. — R.: Amantes cautivos de las amazonas.

CINE SUR.— R.: La casa de té de la luna de agosto.

COLON.— R.: Casta de roble, El terror del Himalaya, Pobres millonarios.

CONTINENTAL.— R.: Cuatro copas, Agregados.

CHILE.— R.: La monja gitana, El hombre del brazo de oro, Tres desgraciados con suerte.

DANTE.— R.: M., V. y N.: Hasta siempre, Italia. Not.

DUCAL.— M., V. y N.: Tiempo de vivir, Tiempo de morir.

EGAÑA.— M., V. y N.: Eva negra y Mentira.

EL GOLF.— M., V. y N.: Fraulein, Not.

EL SALTO.— R.: El gallo colorado, Balas en la noche, Calipso Joe.

ESMERALDA. — R.: Alejandro Magno, Clamor de tambores.

FLORIDA.— R.: La leyenda de los perdidos.

GRAN AVENIDA. — R.: Clamor de tambores, Alejandro Magno, Noticiarios.

HOLLYWOOD.— R.: Siete ciudades de oro, La descarada.

HUELEN. — M., V. y N.: El mayordomo y la dama.

IDEAL CINEMA.— R.: Orlando, el furioso, Dieciocho años, Tres desgraciados con suerte.

IRIS. — R.: Cerebro atómico y Agregados.

ITALIA. — R.: Las diabólicas, Mujeres de París, Noticiarios chileno y Metro, Serial.

KING.— M., V. y N.: El último cuplé, Not.

LAUTARO.— R.: El sultán descalzo, Sueños de oro.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Fiesta en París. Not.

LIBERTAD.— R.: El sultán descalzo, Sueños de oro, Noticiarios.

LIDO.— M., V. y N.: Sissi. Not.

LIRA.— R.: La odisea del oeste, Camino de la vida, Te sigo esperando.

LO CASTILLO.— M., V. y N.: Regina, Noticiarios.

LO FRANCO.— R.: Regreso al honor, Rosa tatuada, Tres desgraciados con suerte.

MAIPO. — R.: Matanza en los muelles, Sentencia cumplida y Agregados.

MAYO.— R.: Las aventuras de Daniel Boone.

MARCONI.— R.: Un verano con Mónica, Puerta del infierno.

METRO.— M., V. y N.: Desafío a la muerte, Noticiarios.

MIAMI. — R.: La frontera en llamas, Terror en la pradera.

MINERVA. — R.: El diablo en traje de seda, El fruto de mis amores.

MIRAFLORES.— R.: Sin ley y sin alma, Su único deseo, Not.

MISTRAL.— R.: Dichosa muchachas, Fran-Can can.

MONUMENTAL. — R.: Pobres millonarios, Artistas y modelos, y Puerta cerrada.

MODERNO.— R.: El sultán descalzo, Sueños de oro, Locos peligrosos.

NACIONAL.— R.: Pobres millonarios, Venganza mortal, El no sabía temer.

NAVIA. — R.: Gangster contra su deseo, Mundo sin fin, El enigma del aire.

NILO.— M., V. y N.: El 41. Not.

NORMANDIE.— R.: Gigante, Agregados.

NOVEDADES.— R.: El bufón del rey y Pistas cruzadas.

ÑUÑOA.— R.: Los hijos del Rancho Grande, Historia de un abrigo de Mink.

O'HIGGINS.— R.: El sultán descalzo, Sueño de oro.

PACIFICO.— M., V. y N.: Las brujas de Salem, Noticiarios.

PRAT.— R.: Pobres millonarios, Casta de roble, Venganza mortal.

PALACE OVALLE.— R.: El sultán descalzo, Sueños de oro, Locos peligrosos.

PALMILLA.— R.: Mi dulce enemiga, Cinco tumbas, Los tres bohemios.

PLAZA.— M., V. y N.: Las brujas de Salem, Noticiarios.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: La otra mujer y Noticiarios.

PORTUGAL.— R.: Cuando los duendes cazan perdices, El gran mentiroso.

REAL.— M., V. y N.: Amargo triunfo, Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Venganza mortal, Artistas y modelos, La pícara molinera.

REGINA.— M., V. y N.: Guerrilleros del terror.

REPUBLICA.— R.: Su Santidad el Papa, El Año Santo.

REX.— M., V. y N.: Furia de pasiones.

RIALTO. — R.: Asesino de la montaña, La hija del médico y la bestia.

RITZ.— R.: La leyenda de los perdidos.

ROMA.— R.: La vuelta del monstruo, El rifle de oro y Agregados.

ROXY.— R.: La reina del strip tease.

SANTA LUCIA.— M., S., V. y N.: Los que tuvieron coraje.

SANTIAGO.— R.: Viva el amor, Not.

SAN MIGUEL.— R.: Puerta cerrada, La monja gitana, La pícara molinera.

SAN MARTIN.— R.: Llamas contra el viento, Agregados y Noticiarios.

SANTA ROSA. — R.: La odisea del oeste, Te sigo esperando, Locos peligrosos.

SAO PAULO.— R.: Las siete colinas de Roma, Noticiarios.

SEPTIEMBRE.— R.: Matanza en los muelles, Sentencia cumplida, y Noticiarios.

TIVOLI.— R.: Gas oil, Agregados.

TOESCA.— R.: Fruto del arroyo, Agregados.

VALENCIA.— R.: Puerta cerrada, Pobres millonarios, La pícara molinera.

VERDI. — R.: Feliz año, amor mío, La mujer marcada.

VICTORIA.— R.: Ballet Nacional: Carmina Burana.

WINDSOR.— M., V. y N.: Ugetsu. Not.

YORK.— R.: Escala en Tokio, y Agregados.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo). — R.: Casino de placeres, Carga preciosa, Noticiarios.

MUNICIPAL (San Bernardo).— R.: Los colmillos del lobo, Cabaret La Tropicana, Déjame solo.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: Camino de la vida, Piratas de la carretera, El Nilo en llamas.

EL BOSQUE (Paradero 32).— V. y N.: Cuando el alma sufre.

CERVANTES (de San Antonio).— R.: Los valentones, Cuatro copas.

MAIPU. — R.: Calipso Joe, La mujer de las medias negras.

PEÑAFLOR.— R.: Grito de libertad, Cien muchachas.

PLAZA (de Puente Alto). — R.: Las noches de Cabiria, Mr. Rock and Roll, Sinopis.

TALAGANTE.— R.: Jesse James contra los Dalton, El secreto del capitán Hol.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

94) REMATES

EN SANTIAGO, EL 22 DE OCTUBRE de 1958, a las 15.30 horas, en Compañía 1357, ante martillero Miguel Herrera, efectuarase remate de especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social ante 1.o, 2.o, 3.o, 4.o, 5.o y 6.o Juzgados del Trabajo, contra infractores indícase: Primer Juzgado: Aravanópulis Verdugo, Aquiles, lápida mármol reconstituído. Figueroa Quintanilla, Héctor, bicicleta para niño "Monarch", máquina para doblar cuero, pistola automática francesa calibre 6,35; 20 pares zapatos señora. Núñez Mendujano, Ricardo, Enciclopedia Química Industrial "Ulman" (edición 1933). Super Polar, Rpte. Legal Julián Jezlershi, tres refrigeradores "Super Polar". Moren Herrera, Mario, 10 estufas eléctricas de dos barras. Del Campo Silva, Olegario, escritorio cuatro cajones. Oyanedel Chacón, Juan, altoparlante con bocina metal. Pineda Mery, Ernesto, radio R. C. A. Victor.— Tercer Juzgado: Acuña Flores, Eufrasio, cinco cajas escuadras fierro. Toscanini Petrin, Jorge, máquina "Singer" con motor eléctrico. Avalos de Garcés, María Cristina, radio velador "Esper". Castillo Olivares, Alberto Del, máquina rodonadora cobrería, con 21 rodillos matriz; laminadora para alambre cobre. Gallardo Hnos. Ltda., Rpte. Leg. Manuel Gallardo Granero, telar portátil "Faga". Vega Muñoz, Orlando, radio "Philips". Arévalo Torres, Luis Alberto, máquina escribir "Royal", prensa enchapar cintas bancadas fierro.— Cuarto Juzgado: Muñoz Retamales, Carlos, radio "Southenel"; Balkis Ltda., Rep. Leg. David Alvagli Geni, taladro de mano "Selecta". Kemeny Letag, Jorge, reguladores presión automático para compresoras de fabricación alemana. Burgos Abarca, Luis Enrique, radio "Erla". Empresa Metalúrgica "Dayman", Rep. Leg. Demetrio Aymán, taladro eléctrico "Echesan", con motor acoplado 5 H. P. Elirige Odenmo, motor eléctrico 3 H. P. "Induction", motor eléctrico "Siam", torno mecánico "E. M. S.", con motor acoplado, con los accesorios de, tres platos mecánicos de perro y todos, tres juegos de perro, una luneta chica y otra grande, dos centros, una llave de plato, una llave de muñeca, dos guías auxiliares, una guitarra de repuesto y una muñeca. Una sierra mecánica sin motor, una fragua portátil, fragua grande con ventilador y motor, ventilador grande para horno con motor; prensa eléctrica 40 toneladas, alemana; tarrajadora "Charles Vinci", balancín 35 toneladas "Spaloni Jandelli", yunque grande, eje para esmeril con dos puntas y piedra, máquina redondeadora de mano C. M. 5 Z., motor eléctrico "Rade Koncar". Florentino Honorato, Hamlet, máquina industrial plisadora "Singer". Herrera Silva, Hernán, máquina de coser "La Suprema". Arriagada Lira, César, reloj pulsera mujer "Election". Cárdenas Vásquez, José, mesa con radio "Erla" y tocadiscos de tres velocidades. Rodríguez Guzmán, Benjamín, juguera eléctrica "Premo", micrófono "Electro Voice", reloj "Rigi". Del Pino Martini, Jorge, tres tarros líquido para frenos hidráulicos Polifren, de 20 litros cada uno.— Quinto Juzgado: Rojas Santelices, Eduardo, heladera "Cóndor". Troncoso Lavín, Guillermo, máquina para desinfectar "Blasator", con motor; máquina cortadora picos ave "Deveaker". Onetto Sánchez, Italo, reloj pulsera "Namy". Wilg Ormeño, Alejandro, nueve esqueletos de ventana madera, eje de acero con dos descansos y poleas. Ferrer Merlich, Mateo, cabeza máquina industrial "Singer", para coser zig-zag. Celery Soleazi, Jorge, sierra huincha y cantoneadora, motor eléctrico "General Electric".— Sexto Juzgado: Astudillo López, Octavio, radio velador R. C. A. Victor. Briceño Niñoles, Enrique, relojes bolsillo "Omega". Danatti Pallera, Julio, horno eléctrico "Mademsa", dos cocinillas eléctricas. Espinosa Zuñiga, María, máquina coser "Esmeralda". Rodríguez Bolados, Sergio, motor eléctrico de 5 H. P. "A. E. G.", romana 500 kilogramos "Falkan". Ortega Contreras, Julián, alfombra "Royal Almister". Torres Correa, Alejandro, sierra mecánica sin marca ni número. Helgueta Herrera, Carlos, motor eléctrico "Sever", motor eléctrico "Howel". Figueroa Quintanilla, Héctor, motor "Mavelli". Muñoz Cortés, Alfredo, radio a pila "Motorola" con transformador. Villanueva Villanueva, Raúl, radio R. C. A. Victor. (94) 12-10 C.

REMATE CASIMIRES, ORDEN SERgio Moraga, Puente 631, 6 al 11 octubre, a las 11 y 17.30 horas.— Germán Geil, martillero público. (94) 11-10 P.

REMATE CAMISIRES, ORDEN ANtonio Ceruzzi, Bandera 865, 6 al 11 octubre, a las 11 y 17.30 horas. Germán Geell, Manuel Montero, martilleros públicos. (94) 11-10 P.

REMATE.— CUARTO JUZGADO CIvil Mayor Cuantía.— Por resolución este tribunal, próximo 29 octubre, 15 horas, se rematará inmueble ubicado calle Las Enredaderas 2516, inscrito fs 1993, N.o 4041, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, 1946. Minimum: $ 520.000. Garantía, $ 52.000. Demás bases y antecedentes, en secretaría tribunal, juicio "Herrera, Humberto, con Rojas, Pedro, y otra".— El secretario. (94) 12-10 P.

REMATE MENAJE ORDEN A. MC Queen, A. Donoso, F. Gana, G. Valenzuela, A. Bunster, E. Labra, L. Zamorano, A. Ascui, L. Salvo, E. Silva, M. Celi, C. Risco, F. López, C. Covarrubias, E. Pérez, G. Suárez, C. Cavagnaro, R. Prieto, J. Maturana, L. Quesney, R. Cerda, J. Basterrica, Avda. Lyon 2866. Domingo a las 4 P. M.— J. Balmaceda, G. Gómez, martilleros públicos. (94) 12-10 P.

REMATE MENAJE CASA DOMINGO 12 octubre de 10.30 a 12.30 y 3.30 de la tarde, adelante, Grajales 1966, por orden del señor Rodrigo Ortúzar S., Héctor Fco. Rivera, Inés Riveros, León Herman, David German, Rubén Trucco, Carlos Pérez, Luis Latorre, Roberto Wuth, Carlos Sáez, Rebeca Oyarzún, Leopoldo Baudet, Sergio Navarro, Olga Saavedra, Amada Cortés, Eliseo González, Luis Zamorano, Florencio Gana, Leobaldo Gaete, Roberto Fernández, Arturo Tamargo, René Concha, Claudina Letelier, Ismael Herrera, Aída Albornoz, Magdalene Garafulic, Delia Severín, Josefina Reyes, Hernán Toledo. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, martilleros públicos. (94) 12-10 P.

REMATE DEL MENAJE DEL DEpartamento, amoblados de living, comedor, dormitorio, radio electrola, alfombras y menaje de casa en general. El sábado 11 de octubre, a las 4 P. M. en Eulogia Sánchez 085, departamento 3, por orden del señor Roberto Matus, Jorge Valenzuela, San Haim, casa Salvo, Sergio Ligton, Armando Barea, Fco. Santiago, Luis Zamorano, Florencio Gana, Héctor González, Teresa Quintana. A la vista.— Carlos Schmidt, Carlos Schmidt V., martilleros públicos, Moneda 1382. (94) 11-10 P.

IMPORTANTE Y GRAN REMATE de camiones, maquinarias, puertas, maderas, fierro y materiales, en Avda. Independencia 3582. Mañana domingo 12 de octubre a las 10.30 horas, por orden de Víctor Reyes, Gerardo Martínez, Soc. Fabres Lacalle, Marcelo Martínez, Sergio Zúñiga, Germán Claro, Walter Stohr, Raúl Donoso, Enrique Ceardi, Antonio Chenet, Pinochet y Cía., Manuel Fernández, Hogar Español, Diego Bruce, Eduardo Fuentes, Oscar Alvear, Emilio Salas, Luis Peralta, Wedeles Balmaceda Ltda., Alberto Fisher, Fco. Mesa, Carlos Espinoza, Juan Meyer, Freundich Hnos., Kingember, José Talloni, Silvio Nieto. A la vista. — Carlos Schmidt R., Carlos Schmidt V., martilleros públicos. (94) 12-10 P.

REMATE MENAJE, ORDEN MARIA de Echegoyen, E. Figueroa, Corina Toro, G. Valenzuela, A. Rivera, S. Macera, T. Cummins, C. Cavagnaro, J. Basterrica, J. Solar, G. Pérez, C. Gibian, O. Bunster, R. Prieto, sábado, 11 A. M. y 4 P. M., Avenida Bulnes 140, Depto. 203.— J. Balmaceda, G. Gómez, martilleros públicos. (94) 11-10 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión, recibo pasajeros Huérfanos 1393. (95) 3-1-59 P

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) HIO C

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) HIO C

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio: $ 40.—

LA NACION

SABADO 11 DE OCTUBRE DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

Las extrañas personas que se confiesan autoras de crímenes que no cometieron

NUEVA YORK.— Uno de los aspectos más sorprendentes de la criminología moderna es el hecho comprobado de que, en casi todos los casos criminales que apasionan a la opinión pública, son numerosas las personas inocentes que se acercan a los investigadores para declararse autores del hecho. Casos tan notorios, como los asesinatos de Sergio Rubinstein, el financiero internacional; José Scottoriggio, sargento policial neoyorquino, y la señora Sam Sheppard, en Ohio, dieron lugar a incontables confesiones que resultaron totalmente falsas.

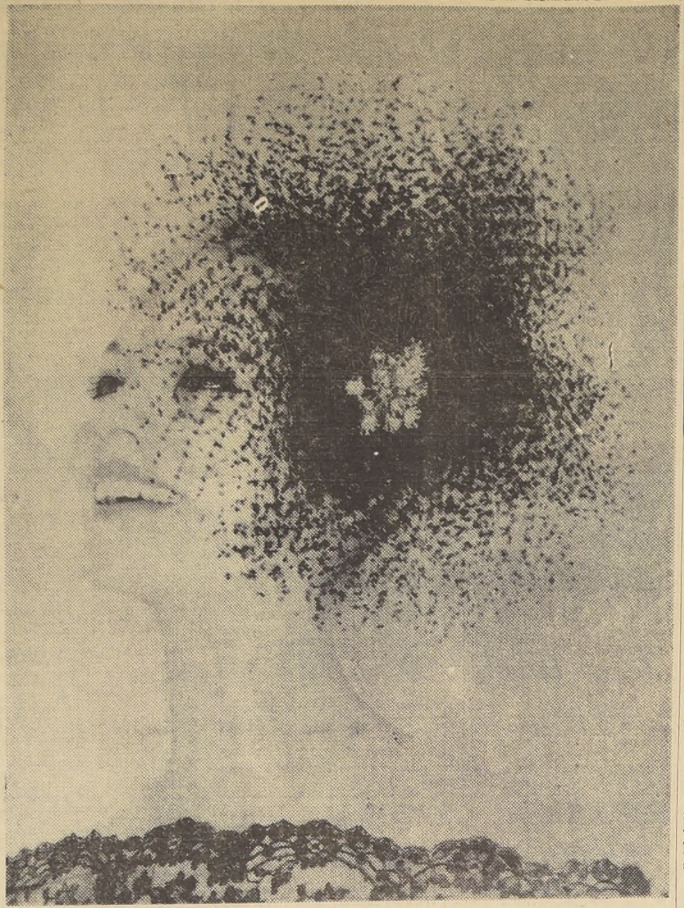
El secuestro del hijo de Lindbergh, hace veinticinco años, batió todos los records de ese fenómeno. En los archivos judiciales se conservan nada menos que doscientos cinco de estos documentos. Mientras no pocas personas admitían su participación en la muerte del hijo del "Aguila Solitaria", el hombre verdaderamente culpable —Bruno Richard Hauptmann— se sentó en la silla eléctrica afirmando que era inocente del delito que se le imputaba. Esta ola de falsas confesiones contribuyó a crear un estado de confusión que entorpeció la investigación policial, demorando el esclarecimiento del caso, al mismo tiempo que contribuía a acentuar las sospechas de que otros, tan culpables como el propio Hauptmann, eran protegidos por altas autoridades. El Gobernador Harold Hoffmann, del Estado de Nueva Jersey, explicó que estas falsas declaraciones motivaron el compás de espera con que pareció proteger a Hauptmann; pero que más tarde, convencido de la realidad dispuso que se cumpliera la sentencia sin más dilaciones.

El juez Lewis I. Kaplan, que fuera uno de los fiscales más destacados en la lucha contra las bandas de contrabandistas, ha expresado que las falsas confesiones sirven, a menudo, para tender una cortina de humo, que el verdadero criminal aprovecha para cubrir sus pasos y desaparecer. Kaplan opina que, en algunos casos de crímenes sensacionales que dan como aclarados los investigadores, no hay tal esclarecimiento, sino que alguna "confesión" resulta tan ajustada a la realidad, que pesquisantes y tribunales se ven en el caso de aceptarlas como verídicas y un culpable, que no lo es, resulta sancionado.

¿Qué clase de gente es la que busca ansiosamente ser condenada a muerte o a largos años de prisión por delitos que no han cometido? El doctor Richard H. Hoffmann, notable psiquiatra y criminólogo, ha comprobado que la mayoría de esos individuos se puede clasificar en cuatro tipos: personas con un deseo insaciable de atraer la atención pública y ver su nombre en los titulares periodísticos; mentirosos patológicos, que nunca dicen la verdad aunque con su conducta pongan en gran riesgo su propia vida; masoquistas, que quieren ser maltratados. Probablemente alientan un sentimiento tan profundo de culpabilidad por algo que han hecho y que ocultan secretamente, que buscan cualquier pretexto para que los castiguen; neuróticos, para quienes la línea divisoria entre la realidad y la fantasía casi no existe. Arrastrados por su imaginación se llegan a creer protagonistas del crimen que constituye en esos días la actualidad más sensacional.

Es curioso observar, según dice el doctor Hoffmann, que en muchos casos de confesiones falsas el móvil es el deseo del supuesto autor del crimen de obtener transporte gratis de una ciudad a otra.

Las declaraciones provocadas por el altruismo, sin embargo, son las más frecuentes. Un padre a menudo se manifiesta convicto para salvar a un hijo: un hermano para exculpar a una hermana, un marido a su mujer... Ahora bien, estas confesiones, según la policía de Chicago, rara vez llegan a confundir a los investigadores, de modo que sus consecuencias en lo que respecta a la acción de la justicia son las menos perjudiciales.— (ANSA.)



NOTA DE GRAN ELEGANCIA.— Pasador para sombrero, diseñado por Jean Schlumberger, de Tiffani & Co., Nueva York. Turmalinas rosadas y brillantes engastados en un pasador de oro, mantienen en posición este atractivo sombrero de velos.

Huelga de policías en Londres por anulación del "tea break"

LONDRES — (ANSA).— El té es en Inglaterra algo más que una infusión, es una tradición y un rito. En la paz y en la guerra, en las trincheras, como en los hogares y en las fábricas, en la Corte Real como en los arrabales, en los salones y en los cuarteles, cumple su función infaltable: cada inglés suspende dos o tres veces por día su actividad y reanima cuerpo y espíritu con una o más tazas de té. Estas interrupciones son reconocidas ya como un derecho y llevan hasta un nombre, el de "tea break" (pausa para el té), y ningún empleador osaría imponer una renuncia a esta costumbre general británica.

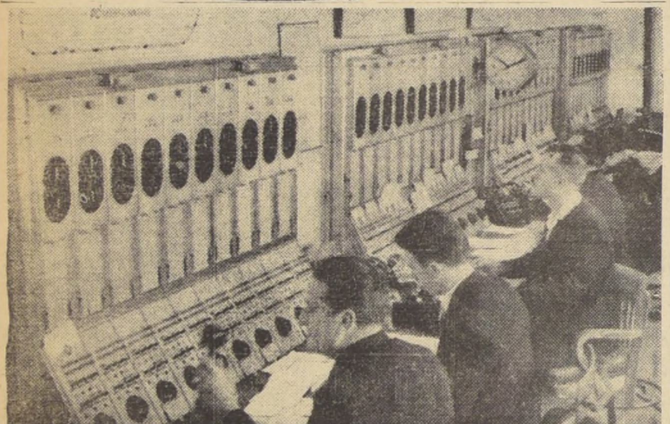
Sin embargo, toda norma tiene su excepción, y en el caso del "tea break", también la hubo. Un inspector de policía quiso suprimir la costumbre de la interrupción para el té y las consecuencias demostraron que el amor por esta infusión es más fuerte que el sentido de la disciplina.

La "División B", de las fuerzas metropolitanas de la policía, tiene a su cargo la protección de uno de los barrios más céntricos de Londres. El trabajo es duro; también durante la noche los agentes deben actuar contra la invasión callejera de mujeres disipadas, poco respetuosas del orden. El nuevo inspector de la comisaría de ese barrio, conocido por su severidad, dio una orden que sembró el descontento y la ira entre los agentes: "De ahora en adelante —decía su nota— no habrá más té durante las horas de servicio de los policías".

Un grupo de agentes, en representación de todos, pidió la cancelación de la orden inaudita, pero el jefe era demasiado severo y estricto y no quiso escuchar razones. Por su parte los agentes de la seccional B, no se rindieron. "Si no hay té —dijeron— no detendremos más a las mujeres "paseanderas" de noche. Los efectos de esta huelga se hicieron sentir de inmediato. Y la agitación se extendió. Los agentes pidieron el apoyo de algunas divisiones vecinas y éstas aceptaron colaborar en el movimiento.

Naturalmente, desde que la huelga impera, el barrio se ha vuelto tremendamente noctámbulo y desenfrenado. Una de las "paseanderas", en pantalones rojos y tricota amarilla declaró a un cronista: "Ahora las noches son magníficas, ya que los muchachos de la policía se portan como verdaderos gentleman".

Cabe pensar que el nuevo inspector deberá, tarde o temprano, anular su orden y reimplantar el tradicional "tea break" para sus agentes durante las horas de servicio, si quiere restablecer un clima de mayor decencia en su zona de acción.



LOCOMOCION EN PARIS.— He aquí una vista parcial de la Central de regulación "Bastille", lugar desde donde se controlan las partidas automáticas y los recorridos de los buses parisienses. En el terminal de cada una de las líneas corresponde un poste que da las órdenes de salida a los maquinistas, gracias a una señal luminosa y sonora. Por otra parte una antena y un emisor de ondas cortas transmiten a los maquinistas instrucciones durante el recorrido.— (Foto SFI.)

Consultorio Histórico

Señor Mario Zolezzi.
Iquique.

Muy señor mío:

Como su carta trae otra prefunta, voy a contestarle.

El Ecuador tuvo su primer conflicto internacional armado con Colombia, por la posesión de Pasto y Popayán, durante la administración del General Flores, al separarse ese país de la Gran Colombia.

En 1866 el Ecuador firmó con Chile y con el Perú un tratado de alianza para defenderse de España.

Tal como Ud. lo dice, siendo Presidente del Perú el General don Ramón Castilla se puso fin a la guerra con el Ecuador en 1860, por el tratado de Mapasingue. Fue por cuestiones fronterizas.

Señor
Juan Ventura Martínez
Santiago.

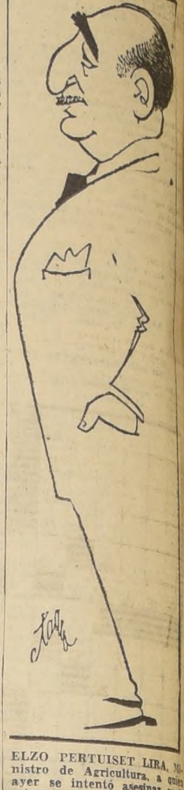
Muy señor mío:

Le agradezco los elogios que me hace y que estoy muy lejos de merecer. Sólo estoy animado de buena voluntad para servir a los lectores de este diario.

La información que Ud. me pide se encuentra en un excelente libro del que fuera un gran ingeniero y un hombre culto y fino, don Santiago Marín Vicuña. Se llama "Historia de los Ferrocarriles". No lo tengo. Pero Ud. es santiaguino y la Biblioteca Nacional está abierta todos los días.

Sobre la región que a Ud. le interesa, se acaba de publicar un libro muy entretenido, "Andanzas de un alemán en Chile", de Paul Treutler.

El Rostro del Día



ELZO PERTUISET LIRA, Ministro de Agricultura, a quien ayer se intentó asesinar en la misma puerta del Ministerio a su cargo.

COMIENZO DEL DIA

LA hora es para nosotros la vigésimocuarta parte de un día. Se compone de sesenta minutos, cada uno de los cuales consta, a su vez, de sesenta segundos. Esta división es de origen caldeo. La adoptaron los griegos. Y, en el doscientos sesenta y tres antes de Jesucristo, siguieron su ejemplo los romanos. Esto no ha impedido, no obstante, que, antes de adquirir con carácter definitivo el valor que hoy le damos, la duración de la hora fuera, durante muchísimo tiempo, variable.

En Babilonia, se la llamó "kaspu", fue la duodécima parte del día y equivalió, por consiguiente, a dos de nuestras horas actuales. El "kaspu" tenía sesenta minutos, y el minuto sesenta que valían, cada uno de ellos, doble cantidad de tiempo a la que nosotros les asignamos.

Los hebreos no usaron la división en horas hasta después del cautiverio. Entonces, dividieron el día en 4 partes de 3 horas de duración cada una, y la noche en cuatro vigilias.

En Roma se cuarteó el día también, llamándose las divisiones: prima, tercia, sexta y nona. Prima marcaba el principio de la hora primera. Tercia, sexta y nona, el final de la tercera, la sexta y la novena, respectivamente.

Una división antigua, que a pesar de lo absurda, aún imperaba en pleno siglo XV, fue la que llamaron hora temporal y equinoccial, horas que sembraron la confusión en todas partes e hicieron andar de cabeza a cuantos se empeñaron en usarlas.

El día natural, desde el orto del sol hasta su ocaso, se dividió en doce partes. La noche, de ocaso a orto, sufrió la misma división duodenaria. Pero los días no tienen la misma longitud durante todo el año. Conque las horas tampoco la tuvieron. Y, por idénticas razones, las horas diurnas y las de la noche tampoco fueron iguales.

El resultado de esta división arbitraria puede imaginarse: se hacía preciso ajustar los relojes mañana y noche para que marcaran doceavas partes de períodos variables de luz y de tinieblas.

Sólo durante dos épocas del año se libraban los hombres de quebradero de cabeza semejante: los dos equinoccios, el 21 de marzo y el 22 de septiembre. Siendo por entonces similar la duración del día y de la noche, las horas diurnas y nocturnas eran iguales, y ninguna corrección se precisaba. A estas horas se les daba el nombre de "horas equinocciales".

Respecto al día no se ha estado de acuerdo sobre cuándo termina y empieza. Ni se está todavía.

"Empezaba al salir el sol", para los caldeos, los egipcios y los sirios. "Sigue empezando en ese momento" para los griegos.

"Empezaba al mediodía" para los árabes antiguos y también para Ptolomeo. "Sigue empezando en ese momento" para los astrónomos.

"Empezaba al ponerse el sol" para los hebreos, los chinos, los griegos antiguos, los romanos y los italianos, hasta el siglo pasado. "Sigue empezando en ese momento" para los judíos y los musulmanes.

"Empezaba a medianoche" para los astrónomos caldeos. Hiparco y más tarde, Copérnico, escogieron igual punto de partida. "Sigue empezando en ese momento" para la mayor parte de los humanos y, desde luego, para todos los efectos, menos los astronómicos, del calendario. Algunos astrónomos, incluso, han llegado a aceptarlo.

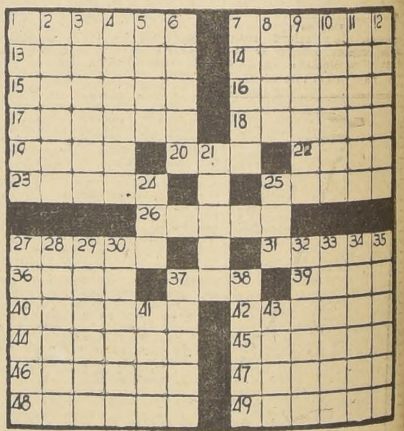
Antoine Laurent Lavoisier condenado a muerte

UNO de sus empleados antiguos denunciole al tribunal revolucionario. Lavoisier era liberal. La asamblea provincial de Orleans había elegido para miembro suyo al gran químico. El trabajó allí por la abolición de las prestaciones personales, por la libertad de comercio, por la creación de una caja de seguros contra la vejez y la miseria. Todo esto hubiera podido salvarle: la superioridad de su espíritu le perdió. ¿Qué involuntario pliegue de boca, qué furtivo, fugacísimo resplandor en los ojos vendió ante los idiotas ensoberbecidos que le juzgaban el íntimo desprecio que el sabio por ellos sentía? Una vez más la suerte de Sócrates se repitió. La envidia llevó a Lavoisier a juicio; la envidia le tenía que condenar. Las revoluciones gustan de regar con sangre la amarilla flor de la envidia. He aquí a Lavoisier, que es llevado a que le corten la cabeza. Este hombre había arrebatado, con pacientes esfuerzos llenos de luz algunos de sus secretos a la Naturaleza. Había realizado una revolución química, descubriendo el estado gaseoso de otros cuerpos en el aire, considerado entonces como cuerpo simple; fijando el aire por la calcinación del estaño y por la combustión del azufre y del fósforo, con lo que se condenaba la falsa teoría de la llamada flogística o substancia del fuego; encontrando la composición del aire en oxígeno y azoe; explicando, pues, satisfactoriamente, la combustión, y a la vez, la formación de los óxidos y de los ácidos; dando, por fin, como magnífico coronamiento de su obra, la teoría de la combustión animal. Este hombre, pues, es llevado en un carro a la guillotina, con otros condenados más. Va como un estoico. Es él quien ha apartado la idea del suicidio de la mente de sus compañeros de desgracia. Muestra, sin desfallecimiento, una calma y una serenidad admirables...

He aquí cómo fue comentado este paso por el matemático Lagrange: "Un minuto bastó para hacer caer aquella cabeza; cien años no bastarán tal vez para producir otra semejante".

Eugene D'Ors, en su libro "Flos Sophorum".

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.—Título de los príncipes sarracenos sucesores de Mahoma.
7.—Instrumento músico que se hace con la calabaza.
13.—Suprimir, anular.
14.—Repetid, reiterad.
15.—Censura los actos de uno con motes o apodos.
16.—Modestia, reserva.
17.—Inundad, abogad.
18.—Poner suave como la seda.
19.—Poco común.
20.—Percibir un sonido.
22.—Piedra caliza muy ligera.
23.—Canal por donde sale el agua que se saca del barco.
25.—El rostro del hombre (Pl.)
26.—Antigua C. de Africa, Fenicia.
27.—Pieza del zapato.
31.—Hijo de Júpiter y Juno, dios de la guerra (Mit.)
36.—Trabajar con el arado.
37.—Perro.
39.—Suspensión del trabajo industrial.
40.—Narración, cuento.
42.—Dios egipcio, hijo de Osiris y Meftis.
44.—Vanos, fútiles.
45.—Bote pequeño de que iban provistos antiguamente los barcos de guerra.
46.—Manojo de hilo, lana, etc.
47.—Frisron, enlazaron.
48.—Sábalos, peces.
49.—Nombre afeminado (Pop.)

VERTICALES

1.—Departamento, recinto.
2.—Acreditad, dad por bueno.
3.—La que vende billetes de lotería.
4.—Contrario a la ley.
5.—Cosa segura (Arg.)
6.—Instrumento de labranza.
7.—Dirigir la vista hacia un lugar.
9.—Unas, enlaces.
9.—Prescripción de un medicamento, hecha por un médico.
10.—Labrador que ara.
11.—Probaba un líquido.
12.—Reverencias con sumo honor y respeto.
21.—Toma por modelo.
24.—Todavía.
25.—Hijo de Noé (Biblia).
27.—Entablado, estrado.
28.—Cantera de arena.
29.—Recorte en papel a modo de encaje.
30.—Natural de Orán.
32.—Apremiar, dar prisa.
33.—Parte posterior de ciertas cosas.
34.—Que contiene tres cosas distintas (Pl.)
35.—Sustancia colorante de color rojo.
37.—Todo lo que es o existe (Pl.)
38.—Cestas de los pescadores.
41.—Pieza de barro cocido que se emplea para techumbres.
43.—Pura, limpia.

RESULTADO DEL PUZZLE



Agenda

HOY • Santos • MAÑANA

SAN ALEJANDRO

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono número 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 13360; Posta Providencia (Manuel Montt 803), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.
CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.
BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 40062; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 10 de octubre de 1958)

El tiempo se ha presentado bueno en general, con cielos claros en la zona norte. El resto del país acusó abundante nubosidad, produciéndose precipitaciones aisladas desde Puerto Montt a Chiloé, durante la mañana.

PRONOSTICO

Continuará el buen tiempo, con disminución de la nubosidad, en las zonas central y sur. La costa central amanecerá cubierta, despejándose en la tarde.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 10).— Máxima: 19 grados C, a las 14 horas.— Mínima: 11,2 grados C, a las 7 horas.

Humedad relativa del aire (día 10).— Máxima: 97 por ciento, a las 7 horas 50 minutos.— Mínima: 67 por ciento, a las 13 horas 45 minutos.

SOL (día 11).— Salida a las 6 horas 9 minutos.— Puesta a las 18 horas 52 minutos.

LUNA (día 11).— Salida a las 5 horas 7 minutos.— Puesta a las 17 horas 45 minutos.

FASE: Luna nueva el día 12.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno. Disminución de la nubosidad.

FIESTA DE LA RAZA

TURNO DE BOTICAS

De 11 a 18 de octubre

El Carmen, Punteagudo 5271; Santa Elena, Nueva de Matte 332; Universitaria, Avda. Universitaria 784; Lorens, Avda. Independencia 466; El Salto, Avda. Recoleta 1307; Profesional, San Pablo 2303; Las Agustinas, Agustinas 1696; Plaza Garín, Plaza Garín 203; Lo Franco, Carrascal 3498; Lourdes, San Pablo 4313; Popular, Arteaga 1418; La Rosa, Avda. Matucana 2-C; Concón, Concón 199; San Alfonso, Avda. Blanco Encalada 2898; Cochrane, Lord Cochrane 667; Petrizzio, Estado 93; Suiza, San Diego 801; Escobar, Arturo Prat 2077; Miraflores, Avenida Bdo. O'Higgins 488; Imperial, Ecuador 899 (Pobl. San Ramón); Libertad, Gran Avenida 2599; Lisboa, José Ureta 821; Arlegui, Gran Avenida 9303; Doggenweisler, Avenida Providencia 2699; Centro Ñuñoa, Avda. Fco. Bilbao 3885; Stadio, Carmen Covarrubias 476; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

METEOROLOGIA LAN-CHILE, INFORMA

ANALISIS.— Se observó bueno en general a lo largo del territorio, registrándose nublados y precipitaciones ligeras durante la mañana en la zona Puerto Montt-Aisén, y un aumento de nubosidad en la zona central.

PRONOSTICO.— Se esperan cielos despejados desde Arica a Coquimbo. Desde la zona central hasta Osorno, nublados altos. La zona de los canales será afectada por un sistema frontal en aproximación del oeste, produciendo precipitaciones y viento moderado del noroeste.

TIEMPO PARA SANTIAGO.— Bueno, nubosidad media.

Oficina Meteorológica LAN-Chile







EDICION EN 3 SECCIONES

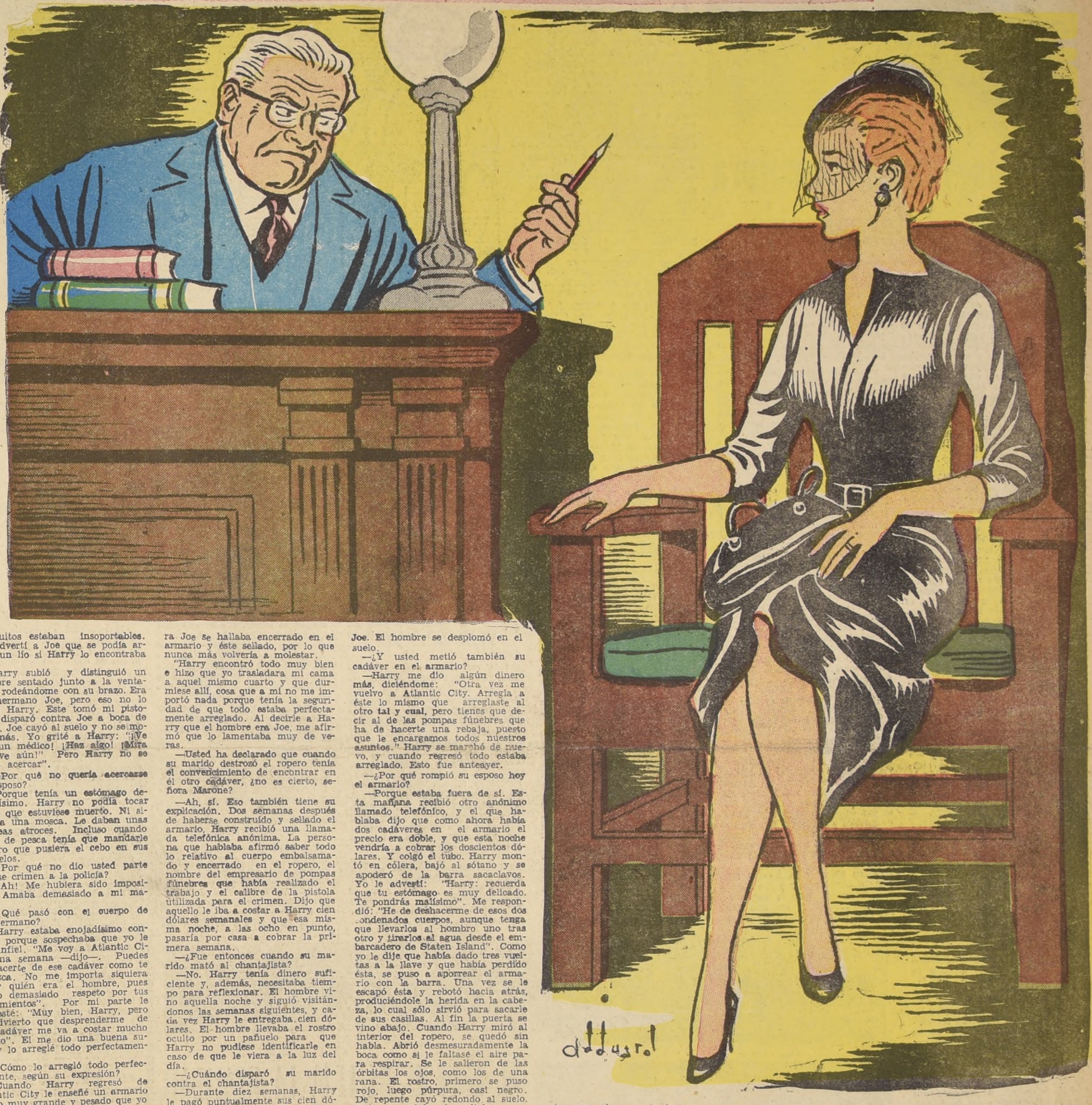
LA NACION

AÑO XLII — DOMINGO 12 DE OCTUBRE DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 40.— N.o 14.921

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917.

El Caso de la Joven Viuda

CUENTO POLICIAL por DABNEY HORTON



HE AQUI EL resultado del interrogatorio hecho a la señora de Harry Marone, respecto a los acontecimientos que culminaron con la muerte de su esposo.

El inspector del Distrito era quien la interpelaba.

—Supongo que usted sabe, señora Marone, por qué nos vemos obligados a hacerle algunas preguntas concernientes a la muerte de su esposo.

—Sí. Porque antes de morir el pobre Harry hubo en nuestra casa un pequeño enredo y ustedes quieren saber cuál fue. Lo explicaré todo.

—¿Se hallaba usted presente cuando falleció su esposo?

—Sí. Yo asistí a su muerte. Harry murió a consecuencia de su delicado estómago. Y yo llamé a la policía inmediatamente.

—¿Sabe usted, señora Marone, cuál fue la causa del fallecimiento de su marido?

—Yo la llamaría obra de Dios.

—Explique a qué llama usted obra de Dios.

—Quiero decir que es algo por lo que yo había estado rogando...; no, no es eso lo que quiero decir. Quiero decir algo que ocurre así, sin más. Como un accidente.

—Cuando el juez de sucesiones abrió la caja fuerte de su esposo en el Banco, encontró su testamento y una carta de su puño y letra, dirigida al Departamento de Policía. En el testamento deja sus bienes a determinadas obras benéficas, en caso de morir de muerte violenta. En la carta advierte a la policía que si llegase a ser víctima de un accidente mortal, lo más probable es que la culpable fuera usted. ¿Puede explicar esto?

—Claro que sí. Yo deseaba que Harry se hiciera un seguro contra accidentes. Por eso hizo su testamento y escribió esa carta a la policía. Decía que no podía tener mejor seguro.

—Señora Marone, cuando, a los tres minutos de su llamada telefónica, llegó la policía, encontró su dormitorio todo revuelto. Alguien había utilizado una barra sacaclavos, de setenta centímetros, para despedazar un gran armario de madera. La puerta había sido arrancada y la madera hecha pedazos. El cuerpo de su esposo yacía en el suelo y presentaba una herida en la cabeza, causada por un instrumento grosero. ¿Fue usted, señora Marone, quien golpeó a su esposo con la barra sacaclavos?

—¡Ah, no!... Era demasiado pesada para mí. Por otra parte, aquella leve contusión no tenía importancia. Si yo lo hubiese querido matar, habría hecho uso de mi pistola. Harry me obligaba a tener siempre una pistola en casa.

—¿Dónde está ahora esa arma?

—Aquí, en mi cartera. Mírela. No tema. Está descargada.

—¿Tiene usted licencia para poseer esta Colt automática, calibre treinta y dos?

—Vea usted también el permiso. Harry quería que estuviese a mi nombre.

—En el caño de esta pistola existen rastros muy claros de pólvora quemada. ¿Quién la ha disparado?

—Harry, contra mi hermano Joe. De esto hace varios meses. Y hoy ha hecho añicos el armario para sacar el cuerpo de mi hermano. Pero pensaba encontrar también allí otro cadáver.

—¿De quién era ese otro cadáver que su marido creía encontrar?

—De una persona que le estaba haciendo chantaje.

—¿Quién era esa persona?

—Alguien que decía estar enterado de todo lo referente a la agresión de mi marido a mi hermano.

—¿Por qué disparó su marido contra su hermano?

—Mi hermano estuvo en la cárcel suplantando a Harry y éste le había prometido pagarle cincuenta dólares por semana durante todo el tiempo que estuviera preso. Luego no se los pagó y temía que mi hermano pudiese armarle algún escándalo. Por eso fue a comprarse el arma. Pero cuando disparó el tiro a Joe, ignoraba que fuese él.

—Esta es una terrible cadena de hechos, señora Marone. Tendrá que empezar por el mismísimo principio. ¿Cuándo comenzó todo este embrollo?

—Al casarnos Harry y yo. Harry se casó conmigo para que yo no pudiera ser obligada a declarar contra él.

—¿Declarar qué?

—Que Harry había contratado a mi hermano para que fuese a la cárcel en su lugar.

—¿A qué se debía aquella condena?

—Harry se hallaba en Canadá al frente de una batería de teléfonos —cuarto de calderas lo llamaba él— para vender valores de una explotación aurífera a capitalistas de los Estados Unidos. En Canadá no lo podían apresar. Pero cuando volvió a Nueva York para cobrar algún dinero, los inspectores del correo norteamericano le persiguieron. Entonces Harry engatusó a mi hermano Joe para que le reemplazara. Joe pasó dos años en Atlanta, y cuando salió, Harry dijo que no estaba en situación de pagar a Joe todo aquel dinero y seguir proporcionándome a mí los pequeños lujos a que estaba acostumbrada. Harry siempre solía decirme cosas así de gratas. Es como cuando mató a Brucie.

—¿Quién era Brucie, señora Marone?

—Brucie era mi amado, mi encantador perro springer spaniel marrón y blanco. Yo estaba muy encariñada con Brucie. Tenía unos suaves ojos castaños y unas orejas largas y sedosas. Brucie dormía siempre junto a mi cama. Pero una noche Harry pisó a Brucie y éste dio tal salto que produjo la violenta caída de Harry. Desde entonces, Harry le hacía dormir a Brucie en el sótano. Al cabo de un par de semanas, al levantarme de la cama puse los pies sobre la propia suave piel de Brucie. Mi impresión fue tremenda. Harry había arrancado la piel a Brucie y con ella mandó hacer una alfombra para mí. Según decía, deseaba que yo conservase algún recuerdo de Brucie.

—Volviendo al momento en que su marido mató a su hermano Joe, ¿querría usted proporcionarnos algunos detalles?

—Aquello sucedió inmediatamente después de salir mi hermano de Atlanta. Joe vino a pedirme que persuadiese a Harry de que le abonara el dinero prometido. Harry no estaba en casa. Caía la tarde. Joe y yo nos hallábamos en una de las habitaciones de arriba, con las luces apagadas, porque los mosquitos estaban insoportables. Yo advertí a Joe que se podía armar un lío si Harry lo encontraba allí.

"Harry subió y distinguió un hombre sentado junto a la ventana y rodeándome con su brazo. Era mi hermano Joe, pero eso no lo sabía Harry. Este tomó mi pistola y disparó contra Joe a boca de jarro. Joe cayó al suelo y no se movió más. Yo grité a Harry: "¡Ve por un médico! ¡Haz algo! ¡Mira si vive aún!" Pero Harry no se quiso acercar".

—¿Por qué no quería acercarse su esposo?

—Porque tenía un estómago delicadísimo. Harry no podía tocar nada que estuviese muerto. Ni siquiera una mosca. Le daban unas náuseas atroces. Incluso cuando salía de pesca tenía que mandarle a otro que pusiera el cebo en sus anzuelos.

—¿Por qué no dio usted parte de ese crimen a la policía?

—¡Ah! Me hubiera sido imposible. Amaba demasiado a mi marido.

—¿Qué pasó con el cuerpo de su hermano?

—Harry estaba enojadísimo conmigo porque sospechaba que yo le era infiel. "Me voy a Atlantic City una semana —dijo—. Puedes deshacerte de ese cadáver como te parezca. No me importa siquiera saber quién era el hombre, pues tengo demasiado respeto por tus sentimientos". Por mi parte le contesté: "Muy bien, Harry, pero te advierto que desprenderme de ese cadáver me va a costar mucho dinero". El me dio una buena suma y lo arreglé todo perfectamente.

—¿Cómo lo arregló todo perfectamente, según su expresión?

—Cuando Harry regresó de Atlantic City le enseñé un armario nuevo muy grande y pesado que yo había hecho construir a un carpintero y le manifesté que me había visto obligada a pagar a una empresa de pompas fúnebres para que arreglara lo del cadáver de Joe sin decir nada a nadie y que ahora Joe se hallaba encerrado en el armario y éste sellado, por lo que nunca más volvería a molestar.

"Harry encontró todo muy bien e hizo que yo trasladara mi cama a aquel mismo cuarto y que durmiese allí, cosa que a mí no me importó nada porque tenía la seguridad de que todo estaba perfectamente arreglado. Al decirle a Harry que el hombre era Joe, me afirmó que lo lamentaba muy de veras.

—Usted ha declarado que cuando su marido destrozó el ropero tenía el convencimiento de encontrar en él otro cadáver, ¿no es cierto, señora Marone?

—Ah, sí. Eso también tiene su explicación. Dos semanas después de haberse construído y sellado el armario, Harry recibió una llamada telefónica anónima. La persona que hablaba afirmó saber todo lo relativo al cuerpo embalsamado y encerrado en el ropero, el nombre del empresario de pompas fúnebres que había realizado el trabajo y el calibre de la pistola utilizada para el crimen. Dijo que aquello le iba a costar a Harry cien dólares semanales y que esa misma noche, a las ocho en punto, pasaría por casa a cobrar la primera semana.

—¿Fue entonces cuando su marido mató al chantajista?

—No. Harry tenía dinero suficiente y, además, necesitaba tiempo para reflexionar. El hombre vino aquella noche y siguió visitándonos las semanas siguientes, y cada vez Harry le entregaba cien dólares. El hombre llevaba el rostro oculto por un pañuelo para que Harry no pudiese identificarle en caso de que le viera a la luz del día.

—¿Cuándo disparó su marido contra el chantajista?

—Durante diez semanas, Harry le pagó puntualmente sus cien dólares. Al cabo de ellas me dijo: "Este rata me ha sacado ya mil dólares y eso se acabó". Y cuando vino el hombre, Harry tomó mi pistola y le pegó un tiro, igual que se lo había pegado a mi hermano Joe. El hombre se desplomó en el suelo.

—¿Y usted metió también su cadáver en el armario?

—Harry me dio algún dinero más, diciéndome: "Otra vez me vuelvo a Atlantic City. Arregla a éste lo mismo que arreglaste al otro tal y cual, pero tienes que decir al de las pompas fúnebres que ha de hacerte una rebaja, puesto que le encargamos todos nuestros asuntos." Harry se marchó de nuevo, y cuando regresó todo estaba arreglado. Esto fue anteayer.

—¿Por qué rompió su esposo hoy el armario?

—Porque estaba fuera de sí. Esta mañana recibió otro anónimo llamado telefónico, y el que hablaba dijo que como ahora había dos cadáveres en el armario el precio era doble, y que esta noche vendría a cobrar los doscientos dólares. Y colgó el tubo. Harry montó en cólera, bajó al sótano y se apoderó de la barra sacaclavos. Yo le advertí: "Harry: recuerda que tu estómago es muy delicado. Te pondrás malísimo". Me respondió: "He de deshacerme de esos dos condenados cuerpos, aunque tenga que llevarlos al hombro uno tras otro y tirarlos al agua desde el embarcadero de Staten Island". Como yo le dije que había dado tres vueltas a la llave y que había perdido ésta, se puso a aporrear el armario con la barra. Una vez se le escapó ésta y rebotó hacia atrás, produciéndole la herida en la cabeza, lo cual sólo sirvió para sacarle de sus casillas. Al fin la puerta se vino abajo. Cuando Harry miró al interior del ropero, se quedó sin habla. Abrió desmesuradamente la boca como si le faltase el aire para respirar. Se le salieron de las órbitas los ojos, como los de una rana. El rostro, primero se puso rojo, luego púrpura, casi negro. De repente cayó redondo al suelo. Entonces avisé a la policía.

—¿Qué es lo que había visto su marido en el ropero?

—Pues que en el ropero no había sino un confortable sillón con su correspondiente escabel para los pies, una lámpara de lectura, un servicio de fumar con una caja de los mejores cigarros de Harry, una botella del brandy de Harry, un par de revistas policíacas y un aparato de aire acondicionado.

—¿Qué había ocurrido con los dos cadáveres, señora Marone?

—Bueno... No había tales cadáveres porque en realidad Harry no mató a nadie. Lo creía simplemente. Yo tenía siempre cargada la pistola con cápsulas vacías porque tengo mucho miedo a las armas de fuego. Y el pobre Harry tenía un estómago tan delicado que era incapaz de tocar un cuerpo para ver si realmente estaba muerto.

—¿Debemos interpretar, pues, que su hermano Joe representaba las dos supuestas víctimas y era quien hacía el chantaje a su marido?

—Se trataba sólo de una broma, como la de Harry al hacerme una alfombra con la piel de Brucie. Joe no era un chantajista. Lo único que se proponía era sacar a Harry el dinero que éste le había prometido. Joe solía visitarme los martes y los viernes y si Harry llegaba a casa inesperadamente, Joe se escondía en el armario y leía novelas policíacas hasta que Harry se marchaba.

—¿Dónde está ahora su hermano Joe, señora Marone?

—Yo le diré donde está. Pero ustedes no pueden detenerle sin motivo. Y no pueden condenarle por ocupar el lugar de Harry en Atlanta, porque Harry ha muerto y su causa está terminada. En estos momentos Joe ha ido al marmolista con objeto de encargar una lápida adecuada para la tumba de Harry. Dentro de unas semanas nos casaremos Joe y yo.

—¿Cómo? ¿No nos dijo que Joe era su hermano?

—Sí y no. Joe ha sido para mí como un hermano. Siempre habíamos proyectado casarnos algún día. Joe afirmaba que con una presión arterial como la de Harry nadie llegaba a viejo. Vamos a adquirir una lápida preciosa para la sepultura de Harry. Dos ángeles con las alas plegadas y debajo una inscripción que dice: "Ha ido hacia su recompensa".

D. H.

1492 HOY, DOCE DE OCTUBRE 1958

Por RAFAEL PORRAS V.

ESPAÑA nos ha dado Colón y el Quijote, entre las cartas de triunfo que muestra la Madre Patria, para consolidar el prestigio del Reino donde jamás se ponía el sol. Y hoy, celebramos el Día de la Raza, en conmemoración de aquel 12 de octubre de 1492, en que terminó la jornada de las Tres Carabelas que salieron del Puerto de Palos a verificar un imposible; pues, como el mismo Colón lo dice: no había marineros, ni navegantes, ni hombres de ciencia ni filósofos que creyeran que el Mundo era redondo.

Esta fecha de fiesta y de alegría debería servirnos para reafirmar nuestra fe en los destinos de una raza que jamás conoció el miedo, y que con sus Reyes a la cabeza emprendiera la tarea de buscar mayores horizontes donde podía extenderse la Fe Católica. Esta fecha es el punto de partida de la Humanidad desde el cual se transparentan nuevas constelaciones de estrellas jamás vistas, que han iluminado al hombre en el camino de la civilización y del progreso.

Difícil es encontrar la frase que condense el significado del descubrimiento de Colón y las consecuencias que devinieron este hecho; pero sí es fácil encontrar en la historia las razones que indujeron al Gran Capitán a emprender su inverosímil aventura, y éstas fueron: la Cruz y la Bandera.

Y fue una Reina Austera: Isabel la Católica, una Reina educada sin los halagos ni las galas de las fastuosas cortes de la época (Isabel fue una contraposición a las costumbres de su tiempo, aferrada a los Tribunales de la Penitencia, de ánimo esforzado y de impecable feminidad) la que iba a facilitar los proyectos audaces del genial Capitán y del aventurero impenitente, y fueron las joyas de la Reina las que financiaron la compra y el equipo de las tres carabelas: La Santa María, La Pinta y la Niña, a las que estaba destinado el glorioso sino de ser las descubridoras de un Nuevo Mundo.

Este día de conmemoración de tan sublime hazaña se festeja en todo el Continente Hispánico, con el propósito de rendir un tributo al esforzado paladín que describe así su prodigiosa aventura: "Ochenta y ocho días había que no me había dejado espantable tormenta a tanto q' no vide el sol ni estrellas por mar; que a los navíos tenía ya abiertos, a las velas rotas y perdidas jarcias y cables, con las barcas y muchos bastimentos; la gente muy enferma y todos contritos y muchos con promesas de religión". "Muchas veces habían llegado a confesarse los unos a los otros. Otras tormentas se han visto, más no durar tanto ni con tanto espanto. Muchos esmorecieron harto y hartas veces, que teníamos por esforzados. El dolor del fijo que yo tenía allí me arrancaba el ánima y más por verle de tan nueva edad de trece años en tanta fatiga... Gran dolor era el mio y mayor porque le traje contra su grado, porque, por mi dicha, poco me han aprovechado veinte años de servicio que yo he servido con tantos trabajos y peligros que no tengo en Castilla una teja".



LOS REYES CATOLICOS

Y, en su carta a los Reyes Católicos continúa: "El viento no era para ir adelante ni daba lugar para correr hacia algún cabo. Allí me detenía en aquella mar hecha sangre, hirviendo como caldera por gran fuego. El cielo jamás fue visto tan espantoso: un día con la noche ardió como forno y así echaba la llama con los rayos que cada vez miraba yo si me habían llevado los mastiles y velas. Venían con tanta furia espantable que todos creíamos que me habían de fundir los navíos. En todo este tiempo jamás cesó agua del cielo, y para decir que llovía, salvo que resegundaba otro diluvio. La gente estaba ya tan molida que deseaba la muerte para salir de tantos martirios".

No hemos resistido a la idea de recordar en esta fecha, con las auténticas palabras de Colón, las angustias que en su viaje hubo de sufrir con sus hombres que, de no haber estado impulsados por una fuerza superior de fe y de esperanza, jamás habrían conseguido terminar su jornada.

Y sea esta fecha de renovación de nuestro amor hacia Colón y hacia los hombres de España que realizaron la hazaña. Y sea también la reafirmación de nuestra fe en los destinos del Continente.

Esta fecha une más a España y América, une a la Madre y al Hijo, une a dos posiciones espirituales inseparables y dos aspiraciones que van más allá de todas las fronteras y que sueñan con asegurar con la Cruz y la Bandera el término de malentendidos y resentimientos internacionales.

R. P. V.